

**ਸਰੀ/ਡਿਲਟਾ/ਵਾਈਟ ਰੋਕ 'ਚ ਹੋਮ ਨਰਸਿੰਗ ਕੇਅਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ**  
 ਦੁਰਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਹਿਮਾਰ ਵਿਅਕਤੀ, ਅਲਜ਼ਾਈਮਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਗੰਭੀਰ ਰੋਗਾਂ ਦੇ ਮਰੀਜ਼ ਅਤੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਨਰਸਿੰਗ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਲਈ ਵਾਜ਼ਿਬ ਰੋਟ ਅਤੇ 24/7 ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ  
**ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਸ਼ੈਲੀ ਪਟੇਲ: 778-735-2474 ਜਾਂ 604-782-5605**

**ਗੁਰਬਾਣੀ ਰੇਡੀਓ Only \$15\***  
**BILLA ELECTRONICS: 604-716-2174**  
 #342(Payal Business Centre), #126 (2nd Floor) 12885 Surrey (ਨਜ਼ਦੀਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਸਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ)

**ਪੰਜਾਬੀ**  
**PUNJAB FOREX**  
 Reliable & Expedited Money Transfer  
 ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ  
 ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ  
**Gagan Singh**  
**604.349.1313**  
 103-8140 120St. Surrey

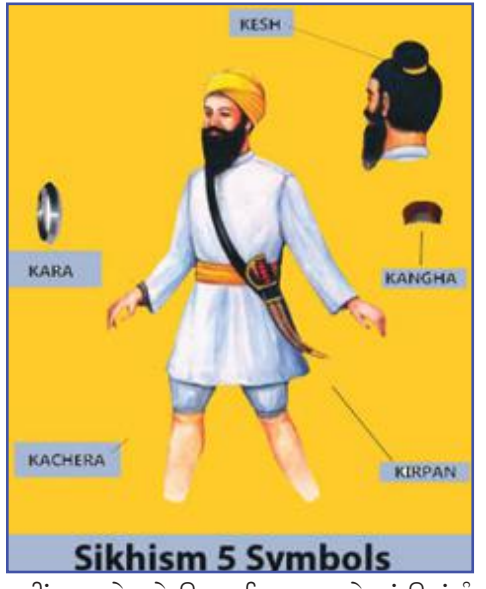
**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ**  
**PUNJAB GUARDIAN**  
 B.C Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish  
 ALBERTA Edmonton, Calgary  
 USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood  
 sales@punjabguardian.com  
 www.punjabguardian.com  
 Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 30, Issue No. 07, Ending Date: Feb 17, 2023

**100% VEGETARIAN**  
**Anmol Sweets**  
 Tiffin Service Available  
**Ph: 604-507-9898**  
 108, 8363 - 128 St., Surrey BC

**Sidhu Homeopathic Clinic**  
**Dr. Malkit Singh Sidhu**  
 D.H.M.S. (Hons.)  
**Dr. Kirandeep Kaur Sidhu**  
 D.H.M.S. (Pb.)  
 ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਖਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਫੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।  
**Ph: 604-446-3154** (NO SIDE EFFECTS)  
 #109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

**ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਕਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਚੈਲਿੰਜ**

ਇਹ ਅਟੱਲ ਸਚਾਈ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਆਜ਼ਾਦ ਵੱਖਰੀ ਨਿਆਰੀ ਨਿਰਾਲੀ ਹਸਤੀ ਵਜੋਂ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਚ ਪ੍ਰਵਾਨਤ ਵੀ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਧਾਰਮਕ ਕਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਭੱਗ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਮਹਾਂਸ਼ਕਤੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਟਰੰਪ ਨੇ ਤਾਂ ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਹਰ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਉਨਾ ਦਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।  
 ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਜਿਸ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਹੀ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਵਾਇਆ ਹੋਵੇ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣੇ ਬੈਠੇ ਲੀਡਰ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਕੌਮ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਲਟਾਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਗੁਲਾਮ ਜ਼ਹਿਨੀਅਤ ਪਰੋਸੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਿੱਖੀ ਵਿਰੋਧੀ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਆਗੂਆਂ ਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਨਫਰਤ 'ਕਫ਼, ਕੜਾ, ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਭੇਜੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ' ਦੇ ਨਾਅਰੇ ਨਾਲ ਬਾਹਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਨਫਰਤ ਹੁਣ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣ ਲੱਗ ਪਈ ਹੈ। ਫਿਰਕੂ ਜਨੂੰਨੀਆਂ ਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਸਿੱਖੀ ਸਰੂਪ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਚੜ੍ਹਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਆਪਣਾ ਮੁਕਾਮ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹਿੰਦ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਦੇਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਹੋਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵਸਦੇ ਜ਼ਹਿਰੀ ਫਿਰਕੂ ਇਹ ਵੀ ਬਾਖ਼ੂਬੀ ਸਮਝ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖਾਂ ਵਰਗੀ ਮਾਰਸ਼ਲ ਕੌਮ ਨੂੰ ਡਰਾ ਧਮਕਾ



ਨਹੀਂ ਸਕਣਗੇ। ਜੇ ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਗੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚਲੀ ਘਟਨਾ ਵਾਂਗ ਆਪਣਾ ਵਿਰੋਧ ਵਿਚਾਲੇ ਛੱਡ ਕੇ ਝੰਡੇ ਸੁੱਟ ਕੇ ਭੱਜਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਅਜਿਹੇ ਜਨੂੰਨੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਗਹਿਰੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਅਪੀਨ ਸਿੱਖੀ-ਸਰੂਪ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਕਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ06 ਤੇ ਪੜ੍ਹੋ)

**ਅਸੀਂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਹੀਂ ਹਾਂ: ਸਿੱਖ ਆਗੂ**

ਸਿਡਨੀ: ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਸਥਾਨਕ ਮੰਦਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਉੱਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਨਾਅਰੇ ਲਿਖੇ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਹੋਈ। ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਪੁਲਿਸ ਹਾਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਕੋਈ ਵੇਰਵਾ ਸਾਹਮਣੇ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਹੈ। 'ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਹੈਵਰੈਂਡਮ' ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਹੋਏ ਇਕੱਠ ਦੌਰਾਨ ਦੇ ਵਾਰ ਸਥਾਨਕ ਭਾਰਤੀ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਭਿੜੇ ਸਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਹੋਰ ਘਟਨਾ ਹੋਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਹਿੰਦੂ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਵਲੋਂ ਮਰਦੂਮ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਾ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਨਾਲ ਛੇੜਛਾੜ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੇ ਬੀਬੀਸੀ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਕਿਹਾ, "ਸਾਡੀ ਕਿਸੇ ਧਰਮ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਲੜਾਈ ਉਸ ਨਿਜ਼ਾਮ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਗੁਲਾਮ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਪਿੱਛੇ ਮੋਢੀ ਭਗਤ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਉਲਟਾ ਸਾਡੇ 'ਤੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾ ਰਹੇ ਹਨ।"  
 ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੇ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਕਸਦ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਸਮਰਥਨ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ, "ਹਰ ਸਿੱਖ ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਮਰਥਕ ਹੋ। ਵੀਐੱਸਜੀਸੀ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਇੰਟਰਫੇਥ ਕੌਂਸਲ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ31 ਤੇ ਪੜ੍ਹੋ)

**MORTGAGE** Ready for you  
 ਮੌਰਗੇਜ਼ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਸਾਡੇ ਕੰਮ ਹਨ  
 Your needs are our deeds.  
 At TD, we work hard to prove you value, flexibility & convenience when choosing your mortgage. Not only will you get competitive rates with an innovative selection of mortgage features, you'll get the TD experience.  
**NEETU BEDI**  
 MOBILE MORTGAGE SPECIALIST  
**604-379-7212**  
 Neetu.Bedi@td.com  
 mms.tdcanadatrust.com/neetu.bedi/

**CANRISE IMMIGRATION**  
 \*WORK PERMIT \*BCPNP \*EXPRESS ENTRY \*LMIA \*SUPER VISA \*FAMILY SPONSORSHIP  
**Ranjeet S. Sohi 778-565-1717**  
 #223-8028 128 St. Surrey BC V3W4E9 (Little India Plaza)

**604-760-4715**  
 \*Construction \*Home \*Auto \*Business \*Life Insurance/ Critical Illness Insurance \*Accident, Sickness & Disability \* Mortgage Protection Insurance \* R.R.S.P.  
**Raghvir S. Hehar**  
 Independent Broker  
 Email: raghvirshehar@gmail.com

**Johal Accounting & TAX SOLUTIONS**  
 "FOR ALL SMALL BUSINESS NEEDS"  
**Sherry Johal: 604-200-1300**

**HASHMI & COMPANY**  
 Lawyer & Notary Public  
 • ICBC Claims  
 • Wills & Estates  
 • Real Estate  
 • Other Injury Claims  
**Soleman Hashmi**  
 B.Sc. LL.B.  
 ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ ਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ।  
**Ph: 604-589-2900**  
 10491-135A Street, Surrey, BC V3T 4C9 Fax: 604-589-2901

**ਸਿੱਧੂਮਨੀ**  
 ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.  
 ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ  
 ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਰੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿੱਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੰਘ (ਦੱਧਰ ਵਾਲੇ)  
**604-746-3131**  
**604-593-7300**  
 #307 8128, 128th St Surrey

**FIRST AID COURSE \$79**  
 English & Punjabi  
 Duration 1 Day  
**Advanced Learning Centre**  
 604-543-7300 www.alcbs.ca

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE**  
 ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੇ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ  
**24** ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ  
**604-598-2222**

**ESSEX Collision Services Ltd.**  
**MUKHTIAR SINGH**  
**MOHAN VILKHU**  
 (MOE)  
**604-591-8242**  
 #105-12921-84 Ave, Surrey  
 E-mail: service@essexcollision.ca  
 www.essexcollision.com

**WALIA FOREX LTD**  
 ਦੁਨਿਆ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ  
**Send money instantly Worldwide**  
**We also Buy & Sell US Dollars/Euro & Pounds**  
**778-822-8410 778-861-0324**  
 #2A-2599 Cedar Park Pl. #285-8128-128 St. Abbotsford, BC Surrey, BC

**QUALITY CHOICE COLLISION REPAIRS**  
 \*Aluminum Repair Facility \*Free Estimates \*Courtesy Vehicles  
**Ph: 604.593.7937**  
 #8-13550-77 Ave, Surrey, BC V3W 6Y3 email: qccollision@shaw.ca

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਹੋ?**  
 ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...  
 • ਆਪਣਾ ਕਰਜ਼ਾ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਤੱਕ ਘਟਾਉਣ ਵਿੱਚ  
 • ਬੈਂਕਰਪਸੀ ਵਿੱਚ  
 • ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿੱਚ  
 • ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿੱਚ  
 • ਇਕੱਠੇ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿੱਚ  
**Business Solutions**  
 & credit counselling services  
**604-951-8984**  
 #205-12033-92A Ave, Surrey  
 #1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford  
**WWW.BSCC.CA**

**Skyview ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ**  
 INSURANCE BROKERS LTD.  
 \*AUTO \*HOME \*TRAVEL  
 \*LIFE INSURANCE \*DISABILITY INSURANCE  
 \*COMMERCIAL \*LIABILITY INSURANCE \*MARINE \*FARM \*MORTGAGE INSURANCE \*CRITICAL ILLNESS  
 ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜਰੂਰ ਦਿਖਾਓ  
**604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500, 120th St., Surrey**

**KANWAR MANGAT**  
 Personal Real Estate Corporation  
 Homelife Advantage Realty (Central Valley) Ltd  
**778-865-9742**  
 DEVELOPMENT LAND | INDUSTRIAL | COMMERCIAL

# DAY TODAY

GROCERY & PRODUCE

www.daytoday.ca

# BLOWOUT SALE

FEBRUARY 10<sup>TH</sup> TO 16<sup>TH</sup>

## HAR DIN FRESH

 <p>limit 5 after limit \$3.99 ea</p> <p><b>\$2<sup>99</sup> ea</b></p> <p>CAULIFLOWER ORGANIC</p>	 <p><b>\$1<sup>49</sup> lb</b></p> <p>INDIAN EGGPLANT</p>	 <p><b>\$1<sup>99</sup> ea</b></p> <p>BC POTATO 10LBS</p>	 <p><b>99<sup>c</sup> lb</b></p> <p>FRESH GARLIC 3PCS</p>	 <p>Super Deal</p> <p><b>\$4<sup>49</sup> lb</b></p> <p>INDIAN CARROT</p>	 <p><b>\$13<sup>99</sup> ea</b></p> <p>YELLOW ONION MEDIUM 50LB</p>
 <p><b>\$1<sup>69</sup> lb</b></p> <p>BROCCOLI</p>	 <p><b>99<sup>c</sup> lb</b></p> <p>ZUCCHINI</p>	 <p>limit 5 bunches after limit 79c ea</p> <p><b>99<sup>c</sup></b></p> <p>CILANTRO 2 FOR</p>	 <p>limit 4lb after limit \$1.49lb</p> <p><b>99<sup>c</sup> lb</b></p> <p>ROMA TOMATOES</p>	 <p><b>99<sup>c</sup> lb</b></p> <p>GRAY SQUASH</p>	 <p><b>\$2<sup>99</sup> ea</b></p> <p>RAPINI MEXICO</p>
 <p><b>\$1<sup>99</sup> ea</b></p> <p>METHI</p>	 <p>limit 5 bunch after limit 1.49 each</p> <p><b>99<sup>c</sup> ea</b></p> <p>SPINACH</p>	 <p><b>\$11<sup>99</sup> ea</b></p> <p>RED ONION 25LB</p>	 <p><b>\$1<sup>29</sup> lb</b></p> <p>OPO LONG</p>	 <p>limit 5 lb after limit \$1.99 lb</p> <p><b>\$1<sup>49</sup> lb</b></p> <p>PEPPER GREEN/RED/ORANGE/YELLOW</p>	 <p><b>99<sup>c</sup> ea</b></p> <p>FIELD CUCUMBER</p>
 <p><b>\$1<sup>29</sup> lb</b></p> <p>AMBROSIA APPLE</p>	 <p>Super Deal</p> <p><b>99<sup>c</sup> lb</b></p> <p>GALA BC</p>	 <p><b>89<sup>c</sup> lb</b></p> <p>SMALL ORANGE</p>	 <p><b>\$1<sup>99</sup> lb</b></p> <p>CHINA MANDARIN</p>	 <p><b>\$3<sup>99</sup> ea</b></p> <p>ONION YELLOW 10LB</p>	
 <p><b>\$1<sup>89</sup> lb</b></p> <p>GREEN GRAPES</p>	 <p><b>\$3<sup>97</sup> lb</b></p> <p>ALMONDS SUPREME 1LB</p>	 <p><b>\$14<sup>97</sup> lb</b></p> <p>JUMBO GREEN CARDAMOM</p>	 <p><b>\$3<sup>99</sup> ea</b></p> <p>PRIYA ASSORTED PICKLES 300 GMS</p>	 <p><b>\$1<sup>99</sup> ea</b></p> <p>SUGAR CANE</p>	
 <p><b>\$1<sup>99</sup> ea</b></p> <p>HALDIRAM ASSORTED READY TO EAT FOODS 300G</p>	 <p><b>\$6<sup>97</sup> ea</b></p> <p>BASMATI 1313 8LB</p>	 <p><b>\$3<sup>99</sup> ea</b></p> <p>GALA / AMBROSIA 3LB BAG</p>	<p>NEW ARRIVAL</p>  <p><b>\$4<sup>99</sup> ea</b></p> <p>GUR PLAIN / MASALA / DESI FROM INDIA (1KG)</p>		

604 503 6704

11961 82 Avenue, Delta

#104, 7843-128 Street, Surrey, BC

6339 200 St #500, Langley, BC V2Y 1A2

7 days a week | Store hours: 9am - 9pm

daytodaywholesale

daytodaygroceryproduce

daytodaycashcarry

# ਸਿੱਖ ਤੇ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਘੁਕ ਸੁੱਤੀਆਂ ਪਈਆਂ ਹਨ

## ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਸਿੱਧੀ ਤੇ ਅਸਿੱਧੀ ਨਫਰਤ ਕਿਉਂ ਫੈਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ? ਸਾਡੇ ਸਿੱਖ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਕਿਉਂ ਚੁੱਪ ਹਨ?

ਸਰੀ: ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿੱਖੀ ਵਿਰੋਧੀ ਲੋਕਾਂ ਨਵੇਂ ਹੱਥ ਕੰਡੇ ਆਪਣਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਕਾਰ ਰੈਲੀਆ ਰਾਹੀਂ ਹਾਤਕੁਤ ਕਰਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਟਰੈਫਿਕ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਸਵਾਏ ਅਗਾਂਹ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੋਚ ਰਹੇ। ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਸਿੱਖੀ ਸੋਚ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਆਪ ਹੀ ਭੰਨਤੋੜ ਕਰਕੇ ਜਾਂ ਮਦਰਾਂ ਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਨਾਅਰੇ ਲਿੱਖ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਜਿਥੇ ਮੁਜਾਹਰੇ, ਰੈਲੀਆਂ ਵੀ ਜਰੂਰੀ ਹਨ ਉਥੇ ਇਥੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਅਸਲੀਅਤ ਦੱਸਣ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰਾਂ ਜਾ ਹੋਰ ਆਗੂ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਵੋਟਾਂ ਲੈਣ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਉਨਾ ਨਾਲ ਬੈਠਕ ਮੀਟਿੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਸਿੱਖਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ ਅਜਿਹੇ ਸੰਘੀ ਹਿੰਦੂ ਧੜਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਰੇਆਮ ਨਫਰਤੀ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਜਾਚ, ਸਬੂਤ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ, ਦੋਸ਼ ਸਿੱਖਾਂ ਸਿਰ ਮੜ੍ਹੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਈਸਾਈ ਮਿਸ਼ਨਰੀ ਗ੍ਰਾਹਮ ਸਟੇਨਜ਼ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਸਮੇਤ ਜਿਓਦੇ ਸਾੜਨ ਵਾਲੇ ਸੰਘੀ ਇਸ ਮੁਹਿੰਮ ਦੇ ਮੋਹਰੀ ਹਨ। ਸਿੱਖ ਤੇ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਘੁਕ ਸੁੱਤੀਆਂ ਪਈਆਂ ਹਨ ਜਦਕਿ ਬੜੀ ਸ਼ਾਤਰਤਾ ਨਾਲ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੁਕਸਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਗਲੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਦੁਰਗਾ ਮੰਦਰ ਵਿਕਟਰੇਆ (ਅਸਟਰੇਲੀਆ) ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹਿੰਦੂਆਂ ਵੱਲੋਂ ਟਵੀਟ ਕਰਕੇ ਇਹ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਕਕਾਰ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰ ਦਰਸਾ ਕੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਪੰਜ ਕਕਾਰੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਡਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਵੀ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਨ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਨ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦੀ ਇੱਕ ਜਥੇਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਵਪਾਰਕ ਬਾਈਕਾਟ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ।

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰਜ਼ 'ਤੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਸਦਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜਵਾਬ

### Ban the carrying of weapons in public places



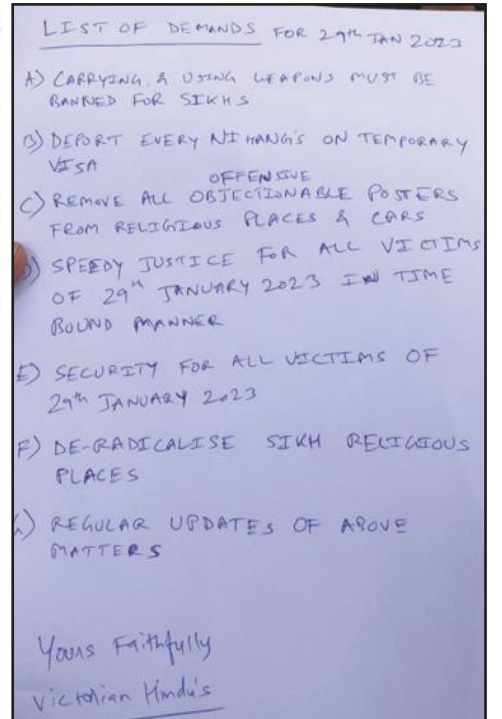
Australian Hindu Association started this petition

4,092 have signed. Let's get to 5,000!

At 5,000 signatures, this petition is more likely to get picked up by local news!

Australian Hindu Association signed this petition

ਤਾਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਪਰ ਉਸ ਤੀਬਰਤਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ, ਜਿਸ ਤੀਬਰਤਾ ਨਾਲ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਬੱਸ ਖੱਟਾ ਵਰਤਾ ਕੇ ਹੀ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਪੂਰੀ ਸਮਝ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਸ ਕੁਝਪੁਚਾਰ ਵਿਰੁੱਧ ਕੁਸਕ ਨਹੀਂ ਰਹੇ। ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਚੰਦਰ ਆਰੀਆ ਵਰਗੇ ਹਿੰਦੂ ਐਮਪੀ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਾਪੇਗੰਡਾ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸਾਡੇ ਸਿੱਖ ਐਮ ਪੀ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੱਜਣ, ਰਣਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਰਾਏ ਅਤੇ ਸੁਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਵਰਗੇ ਚੁੱਪ ਕਿਉਂ ਹਨ? ਇਸ ਪ੍ਰਾਪੇਗੰਡੇ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਲੁਕਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਪੁੱਛਦੇ ਨਹੀਂ ਕਿ ਬਿਨਾ ਸਬੂਤ ਜਾਂ



ਜਾਂਚ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਸਿੱਧੀ ਤੇ ਅਸਿੱਧੀ ਨਫਰਤ ਕਿਉਂ ਫੈਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ? ਇਸਲਾਮੋਫੋਬੀਆ ਸੰਬੰਧੀ ਨਿਯੁਕਤੀਆਂ 'ਤੇ ਤਾਤੀਆਂ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਸਾਡੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਸਿੱਖਫੋਬੀਆ ਬਾਰੇ ਕਿਉਂ ਚੁੱਪ ਹਨ? ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਲਈ ਮਾਹੌਲ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਸ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਪ੍ਰਚਾਰ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਸਿਰਮੌਰ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਆਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

**REAL ESTATE**  
**MORTGAGES**  
**KULWANT ATWAL**  
**604 716 2135**  
\*SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED\*  
\*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

Amex Realty

**MORTGAGES**  
**BHAJAN ATWAL**  
**604 773 8426**  
\*SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED\*  
\*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

Centum Financial

## PRIVATE MORTGAGES

\*Quick Approval & No Bank Rules\*

**For Real Estate**  
**Call 604 716 2135**

**For Mortgages**  
**Call 604 773 8426**

## ATOP IMMIGRATION SERVICES

ਅਸੀਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲੂ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿਤੀਆਂ ਹਨ ਤੁਸੀਂ ਆਕੇ ਨਤੀਜੇ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ

- \* Immigration Appeals - Expert
- \* Sponsorship Husband/Wife/Children/Parents
- \* Work Permit, Study Permit, Canadian Experience Class & LMIA
- \* Skilled Workers Class immigration (point system)
- \* Business /Investor immigration/Farmers/Arranged Employment Offers
- \* Provincial Nomination B.C., Alberta, Manitoba, Quebec, Saskatchewan
- \* Stay of Deportation Orders/Immigration Problems Solutions at Airport
- \* Nanny Immigration, Refugee Claims/Jail Detention & Release
- \* Child Adoption Cases/ Orphan Children Sponsorship
- \* Citizenship, PR Card, Passport & USA Visa Applications
- \* Visitor Visa & Immigration Documents Attestations

**778-688-5034**  
Unit #108 - 12830 80TH Ave (York Center) Surrey BC  
Tel: 778-565-4191 FAX: 778-565-4193  
\* Email: atopimmigration@gmail.com

**Super Visa Applications**

## NRI FOREX SERVICES

Send money to India and bring money from India

Contact : **RAJ GARCHA : 778.565.4191**  
Unit #108 - 12830 80TH Ave (York Center) Surrey BC

Homeowner • Fleet • Business • Auto • Travel • Boats • Life • Critical • Cargo • Commercial

**Jaswinder S. Parmar**  
604-351-6539

### HOUSE INSURANCE

HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$570 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$650 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.  
Rates subject to change without notice.  
Above Rates Includes: \* Senior Discount \* Claims Free Discount \* New Home Discount \* Mortgage Free Discount \* Home Production Discount \* Deductible Applicable \* Monthly Payment Plan

### ਆਟੋ ਪਲੈਨ

ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

SWITCH TO AMC & SAVE UPTO 30% ON YOUR INSURANCE

Truck Insurance & Pro-Rate

Wawanesa Insurance

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## AMC INSURANCE SERVICES LTD.

SURREY (HEAD OFFICE) Ph: 604.507.6666 #120, 12888 - 80th Ave.	CLOVERDALE Ph: 604.576.6648 134 -17455, Hwy 10	LANGLEY Ph: 604.882.6000 160-20728 Willoughby Town Center Dr	COQUITLAM Ph: 604.939.2425 #404, 552 Clarke Rd	COQUITLAM Ph: 604-942-3555 405-1192 Lansdowne Dr	VANCOUVER Ph: 604-876-0126 454 West Broadway	ABBOTSFORD Ph: 604.744.0360 31696 South Fraserway	NORTH VANCOUVER Ph: 604-985-3185 140 East 14th Street, North Vancouver	BURNSLAKE Ph: 250-692-3161 251 BC-16 Burns Lake
---	--	--	--	--	--	---	--	---

\*GET FREE QUOTE ONLINE \*HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE

ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਜੇਕਰ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

www.amcinsurance.ca • jparmar@amcinsurance.ca

# ‘ਪੰਪ ਐਂਡ ਡੰਪ’

ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਆਏ ਵਿਓਪਾਰੀਆਂ ਨੇ ਮੁਨਿਆਰੀ ਕਰਾ ਦਿੱਤੀ..ਬਾਂਦਰ ਚਾਹੀਦੇ..ਇੱਕ ਦਾ ਦੋ ਸੌ ਰੁਪਈਏ ਮਿਲਣਗੇ! ਲੋਕਾਂ ਸਾਰੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਬਾਂਦਰ ਵੇਚ ਦਿੱਤੇ! ਜਾਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਆਖ ਗਏ ਅਗਲੇ ਹਫਤੇ ਫੇਰ ਆਵਾਂਗੇ.. ਉਦੋਂ ਇੱਕ ਦਾ ਤਿੰਨ ਸੌ ਮਿਲੇਗਾ.. ਬਾਂਦਰ ਤਿਆਰ ਰਖਿਓ! ਲੋਕ ਇਸ ਵੇਰ ਜੰਗਲ ਗਏ ਓਥੋਂ ਸਾਰੇ ਫੜ ਲਿਆਂਦੇ.. ਲੜਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ.. ਬਾਂਦਰ ਚੋਰੀ ਵੀ ਹੋਏ! ਵਿਓਪਾਰੀ ਹਫਤੇ ਬਾਅਦ ਫੇਰ ਆਏ.. ਇਸ ਵੇਰ ਇੱਕ ਦੇ ਤਿੰਨ ਸੌ ਦੇ ਗਏ.. ਜਾਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਆਖ ਗਏ ਦੋ ਹਫਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਫੇਰ ਪਰਤਣਗੇ.. ਉਦੋਂ ਇੱਕ ਦਾ ਪੰਜ ਸੌ ਮਿਲੇਗਾ! ਹੁਣ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋ ਗਈ.. ਬਾਂਦਰ ਤਾਂ ਕੋਈ ਬਚਿਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ.. ਨਾ ਪਿੰਡ ਤੇ ਨਾ ਜੰਗਲ ਵਿਚ.. ਹੁਣ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ?

ਅਚਾਨਕ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਇੱਕ ਦਲਾਲ ਆਇਆ.. ਆਖਣ ਲੱਗਾ ਬਾਂਦਰ ਮੈਥੋਂ ਲੈ ਲਵੋ.. ਪਰ ਸਾਢੇ ਚਾਰ ਸੌ ਦਾ ਇੱਕ ਮਿਲੂ.. ਤੁਸੀਂ ਅੱਗਿਓ ਪੰਜ ਸੌ ਦਾ ਇੱਕ ਵੇਚ ਹੀ ਲੈਣਾ.. ਪੰਜਾਹ ਤਾਂ ਵੀ ਬਚ ਜਾਵੇ!

ਪਿੰਡ ਵਾਲਿਆਂ ਹੁਣ ਤੀਕਰ ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਵੇਚੇ ਸਨ ਸਾਰੇ ਮੁੜ ਖਰੀਦ ਲਏ.. ਤੇ ਉਡੀਕਣ ਲੱਗੇ.. ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਵਿਓਪਾਰੀਆਂ ਨੂੰ..!

ਪਰ ਪੰਦਰਾਂ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਕੋਈ ਨਾ ਆਇਆ.. ਮਹੀਨਾ ਲੰਘ ਗਿਆ.. ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਵੀ.. ਮੁੜ ਸਾਲ.. ਪਰ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਆਉਂਦੇ ਸਾਰੇ ਰਾਹ ਸੁੰਨੇ ਦੇ ਸੁੰਨੇ ਹੀ ਰਹੇ..!

ਸੋ ਦੋਸਤੋ ਇਹੀ ਹੈ ਆਮ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ “ਪੰਪ ਐਂਡ ਡੰਪ” ਵਾਲਾ ਚੱਲਦਾ ਮੌਜੂਦਾ ਚੱਕਰ.. ਜਿਸਦੇ ਤਹਿਤ ਲਾਕ-ਡਾਊਨ ਵੇਲੇ ਡੇਢ ਸੌ ਦਾ ਮਸੀਂ ਵਿਕਦਾ ਇੱਕ ਸ਼ੇਅਰ ਦਸ ਦਿਨ ਪਹਿਲੋਂ ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਤੀਕਰ ਅੱਪੜ ਗਿਆ ਸੀ.. ਪਰ ਹੁਣ ਅੱਧੀ ਕੀਮਤ ਤੇ ਵੀ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਪੁੱਛ ਰਿਹਾ.. ਜਿਹਨਾਂ ਚਾਰ ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਦਾ ਇੱਕ ਲਿਆ ਸੀ.. ਅੱਜ ਦਿੱਲੀ ਵੱਲ ਵੇਖੀ ਜਾਂਦੇ ਸ਼ਾਇਦ ਕੋਈ ਐਲਾਨ ਹੋਵੇਗਾ.. ਪਰ ਮਿੱਤਰੋ ਹਮ ਤੋਂ ਫਕੀਰ ਹੈ.. ਝੋਲਾ ਪਕੜ ਨਿਕਲ ਜਾਵੇਗੇ..!

-ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ

## ਸਰੀ ਦੇ ਨਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਜ਼ਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ

ਸਰੀ:ਪਤਨੀ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਘਿਰੇ ਸਰੀ ਦੇ ਨਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਆਰਜ਼ੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜ਼ਬਤ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨੀ ਚਾਰਜ਼ੋਈ ਕਰਨ ਤੋਂ ਅਸਮਰੱਥ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਪਬਲਿਕ ਗਾਰਡੀਅਨ ਐਂਡ ਟਰਸਟੀ ਆਫ ਬੀ.ਸੀ. ਵੱਲੋਂ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਦਾਇਰ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।

## ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਜਨਵਰੀ 'ਚ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ 1 ਲੱਖ ਵੀਜ਼ੇ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ: ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਹੁਣ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਲੰਮੀ ਉਡੀਕ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ। ਜੀ ਹਾਂ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਸਥਿਤ ਅਮਰੀਕੀ ਅੰਬੈਸੀ ਵੱਲੋਂ ਜਨਵਰੀ ਮਹੀਨੇ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵੀਜ਼ੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦਾ ਸਿਖਰਲਾ ਅੰਕੜਾ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਵੀਜ਼ਾ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਵਿਚ ਆਈ ਇਸ ਤੇਜ਼ੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਦੱਸੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੁੱਪ-ਚਪੀਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ।

## ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਪਾਇਲਟਾਂ ਦੀ ਕਮੀ ਕਾਰਨ ਅਮਰੀਕਾ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਰੱਦ

ਮੁੰਬਈ-ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਚਾਲਕ ਦਲ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਕਮੀ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੂਤਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਕਾਰਨ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਉਡਾਣਾਂ ਜਾਂ ਤਾਂ ਰੱਦ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਵਾਨਗੀ ਵਿਚ ਦੇਰੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਟਾਟਾ ਸਮੂਹ ਦੀ ਕੰਪਨੀ ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਵੀ ਚਾਲਕ ਦਲ ਦੀ ਕਮੀ ਕਾਰਨ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਸੀ। ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਇਕਲੌਤੀ ਏਅਰਲਾਈਨ ਹੈ ਜੋ ‘ਲੰਬੀ ਦੂਰੀ ਦੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ’ ਚਲਾਉਂਦੀ ਹੈ। 16 ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਇਸ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

## ਤੁਰਕੀ ਤੇ ਸੀਰੀਆ 'ਚ ਭੂਚਾਲ ਕਾਰਨ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 15000 ਨੂੰ ਟੱਪੀ

ਅੰਕਾਰਾ (ਤੁਰਕੀ): ਤੁਰਕੀ ਅਤੇ ਸੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਭੂਚਾਲ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਢਹਿ-ਢੇਰੀ ਹੋਏ ਮਕਾਨਾਂ ਦੇ ਮਲਬੇ ਵਿੱਚੋਂ ਹੋਰ ਲਾਸ਼ਾਂ ਕੱਢਣ ਕਾਰਨ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 15,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਤੁਰਕੀ ਵਿੱਚ ਸੋਮਵਾਰ ਤੜਕੇ ਆਏ ਭੂਚਾਲ ਅਤੇ ਝਟਕਿਆਂ ਕਾਰਨ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ 12,391 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਭੂਚਾਲ ਕਾਰਨ ਦੱਖਣ-ਪੂਰਬੀ ਤੁਰਕੀ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਢਹਿ ਗਈਆਂ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਵੀ 2,902 ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਹੈ।

**SABLOK & SABLOK**  
**NOTARIES PUBLIC**  
 ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼



**AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK**

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ  
 - ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼  
 - ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ  
 - ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ  
 - ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ  
 - ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ  
 - ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ

**ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ**  
**604-325-9200**  
 6108 Fraser St., (at 45th Ave.)  
 Vancouver BC V5W 3A1  
 FAX: 604-325-3666

**ALPHA MORTGAGE** NEED A  
**House Corporation** MORTGAGE ?

**ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦੇ ਮਾਹਿਰ**

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages



**Gurinder S. Toor**  
 Mortgage Consultant

**T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021**  
**#202 -12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ  
**NAGINA S. BANGER B.A., M.A.**  
 ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ  
 Over 20 years Experience in Insurance & investments

**Best Rates for Mortgage Life Insurance**

- \* Life Insurance
- \* Mortgage Life Insurance
- \* Critical Illness/Disability Insurance
- \* Long Term Care Insurance
- \* RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- \* Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- \* Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- \* Children Insurance Plans

**Best Rates for SUPER VISA INSURANCE**

- \* ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਕਰੀਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ / ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ \* ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਸੇਵਿੰਗ ਅਕਾਊਂਟ
- \* ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰਾਂਟਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਲੈਨ



**COMMONWEALTH FINANCIAL**  
 \*Mortgages • Investments • Insurance

**ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ**

**Cell: 250-613-0450 \* Off: 250-960-2233**  
**Res: 250-564-2167 \* Fax: 250-562-4649**  
 331 George Street, Prince George, BC V2L 1R4  
 Email: nbanger@shaw.ca \* Website: mycommonwelth.ca

**SUDDEN IMPACT**  
 Autobody & Repair Ltd.  
**BEST QUALITY!**  
**BEST SERVICE!**

**ICBC c.a.r. shop**  
 Accredited Collision Repairs

**BBB** **MasterCard** **VISA**



**ICBC Claims**  
**Private Claims**  
**Custom Painting** ICBC ਗਲਾਸ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਸਰਵਿਸ  
**Windshield Claims**  
**Freeway Truck Painting**  
**Lifetime Guarantee on All Repairs**

**Ph: 604-507-2247**  
**Cell: 604-723-9697**  
 Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net  
 Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6



**CONTACT: SIMMERJIT (SIMI) SAMRA**

# ਪੁਲਿਸ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਗੈਂਗਸਟਰ ਵਿੱਕੀ ਗੌਂਡਰ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਚੁੱਕਿਆ ਖੌਫ਼ਨਾਕ ਕਦਮ



ਮਲੋਟ (ਜੁਨੇਜਾ): ਜ਼ੁਲਮ ਦੀ ਦੁਨੀਆ 'ਚ ਖੌਫ਼ ਦਾ ਦੂਜਾ ਨਾਮ ਰਹੇ ਖਿਡਾਰੀ ਤੋਂ ਗੈਂਗਸਟਰ ਬਣੇ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵਿੱਕੀ ਗੌਂਡਰ ਦੇ ਪਿਤਾ ਮਹਿਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਰੇਲ ਗੱਡੀ ਥੱਲੇ ਆ ਕੇ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਲਈ ਹੈ।

ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਮਹਿਲ ਸਿੰਘ ਪਿਛਲੇ 2 ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਘਰੋਂ ਗਾਇਬ ਸੀ। ਮੰਗਲਵਾਰ

ਸਵੇਰੇ ਢਾਈ ਵਜੇ ਜੀ.ਆਰ.ਪੀ ਮਲੋਟ ਨੂੰ ਕਬਰਵਾਲਾ ਅਤੇ ਡੱਬਵਾਲੀ ਢਾਬ ਨੇੜੇ ਰੇਲਵੇ ਲਾਈਨ 'ਤੇ ਇੱਕ ਅਣਪਛਾਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਮਿਲੀ। ਚੌਕੀ ਇੰਚਾਰਜ ਸੁਖਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਲਾਸ਼ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਆ ਕਿ ਮੌਰਚਰੀ ਵਿਚ ਰੱਖ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਆਸ

ਪਾਸ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਿਤਕ ਦਾ ਹੁਲੀਆ ਦੱਸ ਕਿ ਸੁਚਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਅੱਜ ਸ਼ਾਮ ਵੇਲੇ ਵਿੱਕੀ ਗੌਂਡਰ ਦੇ ਦੋ ਚਾਚਿਆਂ ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮਲੋਟ ਸਰਕਾਰੀ ਹਸਪਤਾਲ ਮਲੋਟ ਵਿਖੇ ਸ਼ਿਤਕ ਦੀ ਸ਼ਨਾਖਤ ਕੀਤੀ।

## ਵਿਆਹ ਵਿਚ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਬੁਲੇਟ ਦੇਣ ਤੇ ਦਲਿਤ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਧਮਕੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ- ਉਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਸੰਭਲ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦਲਿਤ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਲੜਕੀ ਦਾ ਵਿਆਹ ਭਾਰੀ ਪੁਲਿਸ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਭਲ 'ਪੁਲਸ ਸੁਰੱਖਿਆ' 'ਚ ਇੱਕ ਦਲਿਤ ਲੜਕੀ ਦਾ ਵਿਆਹ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉੱਚ ਜਾਤੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਬੇਟੀ ਦੇ ਵਿਆਹ ਵਿੱਚ ਬੁਲੇਟ(ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ) ਦੇਣ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ। ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਪਿੰਡ ਵਿਆਹ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਦੱਸ ਦਈਏ ਕਿ ਇਹ ਪੂਰਾ ਮਾਮਲਾ ਗੁਨੋਰ ਥਾਣੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਘੁਗਈਆ ਦਾ ਹੈ। ਘੁਗਈਆ ਪਿੰਡ ਦੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਸ਼ੀਲਾ ਨੇ ਸੰਭਲ ਦੇ ਐਸਪੀ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਧੀ ਦੇ ਵਿਆਹ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, "ਪਿੰਡ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ ਹੈ। ਪਰ, ਇਸ ਆਬਾਦੀ ਵਿੱਚ ਸਾਡਾ ਇੱਕ ਹੀ ਦਲਿਤ ਪਰਿਵਾਰ ਹੈ। ਮਹਿਲਾ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੁਲਸ ਮੰਗਲਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ ਤੋਂ ਹੀ ਪਿੰਡ 'ਚ ਤਾਇਨਾਤ ਸੀ। ਲੜਕੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਰਿਸ਼ੀਪਾਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ, "ਮੇਰੀ ਧੀ ਦਾ ਵਿਆਹ ਸੰਪੰਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਦਿੱਕਤ ਨਹੀਂ ਆਈ। ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਮੇਰੀ ਪੂਰੀ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਹੈ।" ਨਾਲ ਹੀ ਮਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਉਸ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਇਕੱਲਾ ਦਲਿਤ ਹੈ। ਵਿਆਹ 7 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਵਿਆਹ ਵਿੱਚ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਬੁਲੇਟ ਦੇਣਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਪਿੰਡ ਵਾਸੀ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉੱਚ ਜਾਤੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਵਿਆਹ 'ਚ ਬੁਲੇਟ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਕਿਉਂਕਿ ਵਿਆਹ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ ਉੱਚ ਜਾਤੀ ਵਾਲੇ ਹੀ ਬੁਲੇਟ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।"

**CANADASCAPE** **SHIVANI PAUL** **RCIC CRIC**

**ਅੱਜ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ: 236-889-1528**

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਤੁਹਾਡੀ ਹਰ ਜਰੂਰਤ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

- \*EXPRESS ENTRY
- \*PERMANENT RESIDENCY
- \*FAMILY SPONSORSHIP
- \*PNP
- \*SUPERVISA
- \*VISITOR VISA
- \*WORK PERMIT
- \*LMIA

FOR ALL YOUR IMMIGRATION NEEDS  
**Canadascape Immigration** RCIC #705804  
#210, 8232 Scott Rd, Surrey Email: info@canadascape.com

**RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES**

**Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates**

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ  
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- \* ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- \* ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ
- \* ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ
- \* ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ
- \* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- \* Low Income
- \* Self Employed
- \* Bad Credit
- \* New Immigrant
- \* Land Development
- \* Second Mortgage

**ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਹੁਣੇ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ**

**Sukhkaran Bhatti**  
Cell: 604-765-4023

**ALPHA MORTGAGE**  
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC  
Ph: 604-501-9837 \* Fax: 604-501-9847 \* amhc@shawbiz.ca  
\* Lender/Broker fee may apply.

**OASIS WINDOWS**  
\* Quality Products \* Superior Service.  
25+ Years in Business

Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation

- VINYL WINDOWS • SLIDER DOORS
- GARDEN WINDOWS & SKYLIGHTS

FREE ESTIMATES Financing Available (OAC)  
Phone: (604) 597 - 5033  
19025 52 Ave, Surrey, BC  
www.oasiswindows.com

ENERGY STAR  
LIFE TIME Limited Warranty  
MEMBER CREATOR WINDOW/DOOR HOME BUILDERS ASSOCIATION gwhba.org

**SCORE IMMIGRATION & FINGERPRINT SERVICES**

ਅਸੀਂ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫਿੰਗਰ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

We specialize in:

- \*Express Entry and Provincial Nominee Class Applications
- \*Sponsorship
- \*Study Permit
- \*Work Permit
- \*Visitor Visa Applications
- \*Indian Visa (e-visa)
- \*Citizenship
- \*PR Applications
- \*Super Visa
- \*U.S. Visa

**RCMP accredited Digital Fingerprinting**  
(By appointment or walk-in)

ਅਸੀਂ ਪਾਸਪੋਰਟ ਸਾਈਜ਼ ਫੋਟੋ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**PH: 778-881-4611**  
Web: scoreimmigration.com  
Email: scoreimmigration@yahoo.com  
Add: 7028 120 St, Surrey, B.C V3W 3M8

**Vik Parmar**  
(RCIC)

# ਮੋਦੀ, ਆਡਾਨੀ ਨੂੰ ਬਚਾ ਰਹੇ ਹਨ: ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ

ਦਿੱਲੀ:—ਸਾਬਕਾ ਕਾਂਗਰਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਅਡਾਨੀ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ 'ਤੇ ਲੋਕ

## ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਵੱਲੋਂ ਅਗਲੀ ਰਣਨੀਤੀ ਦਾ ਐਲਾਨ 20 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਕੂਚ ਕਰਨਗੇ ਕਿਸਾਨ

ਕੁਰੂਕਸ਼ੇਤਰ: ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਲਟਕਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਨੇ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ

### (ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਲਈ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ ਹੁਣ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ 'ਚ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਨਫ਼ਰਤ ਘੋਲਣ ਲਈ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਜਨੂੰਨੀ ਲੋਕ ਏਸ ਕੂਝ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੀ ਅਗਵਾਹੀ ਕਰ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਅਤੇ ਮਾਰਸ਼ਲ ਆਰਟ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਕੀ ਇਹ ਜਨੂੰਨੀ ਦੱਸਣਗੇ ਜਾਂ 1699 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅੱਜ ਤੱਕ ਕੋਈ ਇੱਕ ਵੀ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਿੱਖ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕੱਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਸੇ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਤੇ ਹੱਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ? ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਹੋਵੇ? ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਪਿਤਾ ਨੇ ਤਾਂ ਭਾਈ ਘਨੋਈਆ ਜੀ ਨੂੰ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਪਿਲਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਲਮ ਪੱਟੀ ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਹ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਸੂਲ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਚੌਢੀ ਘੰਟੇ ਸਰਬਤ ਦਾ ਭਲਾ ਮੰਗਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ? ਅਸੀਂ ਇਹ ਹੋਕਾ ਏਸ ਲਈ ਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਿੱਖ ਫਿਰਕੂ ਜਨੂੰਨੀ ਹਿੰਦੂਤਵੀਆਂ ਦੀ ਏਸ ਸਿੱਖੀ ਵਿਰੋਧੀ ਖੇਡ ਨੂੰ ਹਲਕੇ ਵਿੱਚ ਨਾ ਲੈਣ। ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀਆਂ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਐਮ.ਐਲ.ਏ ਅਤੇ ਐਮ ਪੀ ਨੂੰ ਸੱਦਾ, ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਹੰਗਾਮੀ ਬੈਠਕ ਬੁਲਾਉਣ। ਅਸੀਂ ਵਾਰ ਵਾਰ ਹੋਕਾ ਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੇ ਸਿੱਖੀ ਹੋਂਦ ਵਿਰੁੱਧ ਹਮਲਾ ਤੇਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਸਾਵਧਾਨ ਹੋਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਸਾਰੇ ਛੋਟੇ ਮੋਟੇ ਵਖਰੇਵੇਂ ਅਤੇ ਧੜੇਬੰਦੀਆਂ ਛੱਡ ਕੇ ਕੌਮ ਦੀ ਹੋਂਦ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਹੋਣਾ ਪਵੇਗਾ।

ਇਹ ਸਵਾਲ ਤਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਵੀ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਅੱਗੇ ਵੀ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਪੰਥ ਦੀ ਹੋਂਦ ਸਭ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੈ ਜੇ ਪੰਥ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋਗਿਆ ਤਾਂ ਗ੍ਰੰਥ ਨੂੰ ਕੌਣ ਮੰਨੇਗਾ। ਸ਼ਾਇਦ ਲੱਗਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਐਵੇਂ ਹੀ ਕੌਮ ਨੂੰ ਡਰਾ ਰਹੇ ਹਾਂ ਪ੍ਰੰਤੂ ਦੇਖੋ ਸਾਡੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਕੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪੰਥ ਦੀ ਹੋਂਦ ਤੇ ਚਾਰੇ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਹਮਲੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਹੋਸ਼ ਤੇ ਜੋਸ਼ ਦੋਵਾਂ ਦੇ ਸੁਮੇਲ ਨਾਲ ਹੀ ਕੌਮ ਜੇਤੂ ਹੋ ਕੇ ਨਿਕਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

—ਪਹਿਰੇਦਾਰ ਬਿਉਰੇ

ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਜਬਰਦਸਤ ਸਬਦੀ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਪਰ ਇਕ ਦਿਨ ਬਾਅਦ, ਲੋਕ ਸਭਾ ਦੇ ਸਪੀਕਰ ਓਮ ਬਿਰਲਾ ਨੇ (8

## ਵੱਡੇ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਕੁਰੂਕਸ਼ੇਤਰ ਵਿੱਚ ਜਾਟ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ 'ਚ ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚਾ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੇ ਕਿਸਾਨ ਆਗੂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਕਈ ਘੰਟੇ ਤੱਕ ਚੱਲੀ ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਨੇ ਕਈ ਅਹਿਮ ਫੈਸਲੇ ਲਏ। ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ 20 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਵੱਲ ਮਾਰਚ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚਾ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਯੁੱਧਵੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਲਟਕਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕਿਸਾਨ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਰੁਖ ਅਖਤਿਆਰ ਕਰਨਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ 20 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੇ ਕਿਸਾਨ ਦਿੱਲੀ ਵੱਲ ਮਾਰਚ ਕਰਨਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਿਸਾਨ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਆਏ ਸਨ ਤਾਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਮੰਗਾਂ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਸਨ, ਜਿਸ 'ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਆਪਣੇ ਵਾਅਦੇ 'ਤੇ ਖਰੀ ਨਹੀਂ ਉਤਰੀ।

ਮੌਲਾਨਾ ਨੇ ਕਿਹਾ: “ਭਾਰਤ 'ਚ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਡਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ”

## ਦਿੱਲੀ: ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਮੁਸਲਿਮ ਜਮਾਤ ਦੇ ਕੌਮੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੌਲਾਨਾ ਸਹਾਬੁੱਦੀਨ ਰਜ਼ਵੀ ਬਰੇਲਵੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ 'ਚ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਡਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਰੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ ਇਸ ਸਰਜ਼ਮੀਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਦੁਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਅਮਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਰਹੇ ਤੇ ਖੁਦਾ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਉਚਾਈਆਂ ਤਕ ਲੈ ਜਾਵੇ। ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦਿਨਾਜਪੁਰ ਵਿਖੇ ਨੂਰੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਮਹਿਮਾਨ-ਏ-ਖ਼ਸੂਸੀ ਦੀ ਹੈਸੀਅਤ ਨਾਲ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਮੌਲਾਨਾ ਬਰੇਲਵੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦਵਾਈ ਹੈ। ਅਜ਼ਾਦੀ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਦੂਜੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਹੀ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਵੀ ਭਰਪੂਰ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਰਜ਼ਮੀਂ ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਤੇ ਸੂਫੀਆਂ ਦੀ ਸਰਜ਼ਮੀਂ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਮੁਹੱਬਤ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ ਸਿਖਾਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਦੁਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਖੁਦਾ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਸਿਖਰਾਂ 'ਤੇ ਲੈ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਇੱਥੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਹੋਵੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆ ਕੀਤੀ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਅਮਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣੀ ਰਹੇ।

ਫਰਵਰੀ, 2023) ਨੂੰ ਸੰਸਦੀ ਰਿਕਾਰਡ ਘੁੱਟੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਾਸ਼ਣ ਨੂੰ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ। ਭਾਸ਼ਣ ਡਿਲੀਟ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਮੋਰਚਾ ਭਾਸ਼ਣ ਕਿਉਂ ਡਿਲੀਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਹ ਫਿਰ ਸੰਸਦ ਭਵਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵਧਿਆ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵਾਪਸ ਆ ਕੇ ਕਿਹਾ, ‘ਨਹੀਂ, ਮੈਂ ਪੁੱਛ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਕਿਉਂ ਹਟਾਏ ਗਏ?’

ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਲੋਕ ਸਭਾ 'ਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਭਾਸ਼ਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਾਂਗਰਸ ਸੰਸਦ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਪੀਐੱਮ ਮੋਦੀ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਸਾਧਿਆ। ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਅਡਾਨੀ ਮਸਲੇ ਤੇ ਇੱਕ ਵੀ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਜੇਕਰ ਅਡਾਨੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੋਸਤ ਨਹੀਂ ਹਨ ਤਾਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਣਗੇ। ਨਕਲੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਬਣੀਆਂ ਹਨ, ਬੇਨਾਮੀ ਪੈਸਾ ਘੁੰਮ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਇਸ 'ਤੇ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ। ਸਾਫ਼ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਅਡਾਨੀ ਨੂੰ ਬਚਾ ਰਹੇ ਹਨ।



ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਾ ਦਰਦ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਤੇ ਦਲਿਤ ਹੀ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਨੇ: ਮੌਰਿਆ

## ਲਖਨਊ: ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕੌਮੀ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸਵਾਮੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਮੌਰਿਆ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਧਰਮ ਦੀ ਆੜ ਹੇਠ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਾ ਦਰਦ ਸਿਰਫ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਤੇ ਦਲਿਤ ਹੀ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਨੇ ਟਵੀਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ‘ਭਾਰਤੀ ਕੁੱਤੇ ਹਨ’ ਆਖ ਕੇ ਅੰਗੋਰਜ਼ਾਂ ਨੇ ਜੋ ਅਪਮਾਨ ਤੇ ਬਦਸਲੂਕੀ ਰੇਲ ਵਿੱਚ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਉਹ ਦਰਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਰਮ ਦੀ ਆੜ ਹੇਠ ਜੋ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਤੇ ਦਲਿਤ ਸਮਾਜ ਲਈ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਉਸ ਦਾ ਦਰਦ ਵੀ ਉਹੀ ਲੋਕ ਸਮਝਦੇ ਹਨ।”

ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਾ ਦਰਦ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਤੇ ਦਲਿਤ ਹੀ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਨੇ: ਮੌਰਿਆ

## Seattle Dream Production

Best Movie Maker & D.J

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਫੋਟੋ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

206-271-7773  
425-747-7777

## ਆ ਗਿਆ ਜੀ ਵੈਦ ਰੋਗੀਆਂ ਦਾ

VAID RUBAL'S™ Since: 1890

### ਦੇਸੀ ਖਾਓ, ਰੋਗ ਭਜਾਓ ਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਪਾਓ।

ਲਾ-ਇਲਾਜ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹਰਬਲ (ਦੇਸੀ) ਦਵਾ ਵਾਸਤੇ ਖਾਨਦਾਨੀ ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵੈਦਰੂਬਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- ▶ ਜੇੜਾ ਦੀਆਂ ਦਰਦਾਂ, ਕਮਰ ਦਰਦ (ਡਿਸਕ), ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ ਦਾ ਵਧਣਾ, ਹੱਥਾਂ ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਜ, ਅਕੜਨ ਰਹਿਣਾ।
- ▶ ਮਾਈਗ੍ਰੇਨ, ਸਿਰ ਦਰਦ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣਾ।
- ▶ ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ, ਐਨਜਾਈਟੀ, ਜਾ ਸ਼ੂਗਰ ਦਾ ਬਾਰ-ਬਾਰ ਵਧਣਾ
- ▶ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀ ਏਲਰਜੀ, ਸੋਰਾਈਸਿਸ, ਟੈਕਜ਼ੀਮਾ
- ▶ ਲਿਵਰ ਸੋਰਾਈਸਿਸ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਲਈ ਮਿਲੇ।

ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਮੁਫਤ।

ਮਿਲੇ- ਵੈਦਰੂਬਲ ਪਤਾ- ਦੇਸੀ ਹਰਬਲ ਲਿਮਿਟਡ

(778) 917-0444 Unit 202 - 12899 76 Ave, Surrey, BC

email- desherballtd@gmail.com (236) 818-8850

You Tube Vaid Rubal Tv f Desi Herbal Ltd.

## The Mortgage Centre

We work for you, not the lenders.

### AXIS MORTGAGE CORP

Over 25 years of banking experience working with major credit unions and banks

Private funds available in 24 hours

- Residential
- Commercial
- Construction
- Land financing
- First time buyers
- Refinances & renewals

ਵਧੀਆ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਰਵਿਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

Cell: 604.351.4048  
Fax: 604.503.2948  
Email: navjitbains5@gmail.com

#204 12885-80th Ave  
Surrey, BC V3W OE6

**Navjit Singh Bains**  
Mortgage Advisor

Each mortgage centre office is independently owned and operated.

# ਹਰਿਆਣੇ ਮਗਰੋਂ ਹਿਮਾਚਲ ਵੀ ਵੱਢੇ ਟੁੱਕੇ ਪੰਜਾਬ ਕੋਲੋਂ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਮੰਗਣ ਲੱਗ ਪਿਆ

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਹਰਿਆਣਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚਕਾਰ ਦੀ ਲੜਾਈ ਖ਼ਤਮ ਤਾਂ ਕਿਥੇ ਹੋਣੀ ਸੀ, ਬੱਸ ਖਿੱਚੀ ਹੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹੁਣ ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਨੇ ਵੀ ਅਪਣਾ ਕਥਿਤ 'ਹਿੱਸਾ' ਮੰਗਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਉਹ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਪਾਣੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਲੰਘ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਬਣੀ ਬਿਜਲੀ ਉਤੇ 1966 ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਐਕਟ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਵੀ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਉਤੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ 7.9 ਫੀ ਸਦੀ ਹੱਕ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਹਰਿਆਣਾ ਤੇ ਹਿਮਾਚਲ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਸੱਭ ਕੁੱਝ ਖੋਹ ਲੈਣ ਦੀਆਂ ਤਬਦੀਰਾਂ ਘੜ ਕੇ ਵਾਰ ਵਾਰ ਹਮਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 1966 ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਕੁੱਝ ਮਿਲਿਆ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਾਸਤੇ ਵਾਧੂ ਸੀ ਅਰਥਾਤ ਮੁਫਤ ਵਿਚ ਮਿਲਿਆ ਮਾਲ ਸੀ ਜੋ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਤਾਕਿ ਉਹ ਸਦਾ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਲੜਦੇ ਰਹਿਣ ਤੇ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਖੇਡ ਖੇਡਦੇ ਰਹਿਣ। ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਨੀਯਤ ਨਾ ਭਰੀ ਤੇ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰੇ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਕੋਲੋਂ ਹੋਰ, ਹੋਰ ਤੇ ਹੋਰ ਖੋਹਣ ਦੀਆਂ ਘਾੜਤਾਂ ਹੀ ਘੜਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਅਫਸੋਸ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਨੇ 1966 ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਸਮਝੌਤੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਲੁਟ ਦਾ ਮਾਲ ਬਣਾ ਕੇ ਲੁੱਟਣ ਲਈ ਹਿਮਾਚਲ, ਹਰਿਆਣੇ ਅੱਗੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਥਾਂਗਾਂ ਲੱਤਾਂ (1966 ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਨਾਲ) ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਪੂੜਾਂ ਨੂੰ ਅਪਣੀ ਮਾਂ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਬਸ ਖੋਹ ਖਾਣ ਦੇ ਰਾਹ ਹੀ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਖਦੇ

ਹਨ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਇਕੋ ਕੁਦਰਤੀ ਖ਼ਜ਼ਾਨੇ ਅਰਥਾਤ ਪਾਣੀ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੀ ਹੱਕ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਬਣੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਤੇ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੱਕ ਹੋਵੇ ਪਰ ਇਹ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਦੋਵੇਂ ਕੀ ਹਨ? ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਕਿਸੇ ਖ਼ਜ਼ਾਨੇ ਉਤੇ ਮੁਫਤ ਦੀ ਲੁਟ ਦਾ ਹੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ? ਕੀ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੇ ਸੰਗਮਰਮਰ ਪੱਥਰ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ? ਕੀ ਪੰਜਾਬ ਹਿਮਾਚਲ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿਚ ਇਕ ਮਾਂ ਸੂਬਾ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਕੁੱਝ ਹੱਕ ਮੰਗ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਜੇ ਪੰਜਾਬ ਮੰਗੇ ਵੀ ਤਾਂ ਇਸ ਦੀ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਹਰ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ ਉਤੇ ਭੁੱਖੀ ਨਜ਼ਰ ਟਿਕਾਈ ਰੱਖਣ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਆਜ਼ਾਦੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਅਜਿਹੀ ਸਿਆਸੀ ਅਗਵਾਈ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਜੋ ਖੁਲ੍ਹ ਕੇ ਇਸ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੇ। ਇਹ ਭੁੱਖੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਿੰਡੇ ਉਤੇ ਪੈਂਦੀਆਂ ਰਹਿਣਗੀਆਂ ਜਦ ਤਕ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਆਗੂ, ਇਕਜੁਟ ਹੋ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਸੰਘੀ ਢਾਂਚੇ ਵਿਚ ਬਾਕੀ ਸੂਬਿਆਂ ਵਾਂਗ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਸੋਚ ਮੁਤਾਬਕ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਗੱਲ ਐਸ.ਵਾਈ.ਐਲ ਦੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਰਾਏਪੇਰੀਅਨ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਹਿਮਾਚਲ ਦਾ, ਪੰਜਾਬ ਉਤੇ ਬੁਰੀ ਅੱਖ ਨਾਲ ਵੇਖਣ ਦਾ ਕੋਈ ਹੱਕ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣੇ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ, ਹਰਿਆਣੇ ਵਿਚ ਹੀ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਹਰਿਆਣੇ ਨੂੰ ਜਮਨਾ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਹੀ ਅਪਣੀ ਪਿਆਸ ਮਿਟਾਉਣ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿੱਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਪਾਣੀ ਘੱਟ ਹੋਵੇ ਤਾਂ

ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਪੈਸੇ ਦੇ ਕੇ ਪਾਣੀ ਮੰਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਵੱਖ ਹੋਣ ਮਗਰੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀ ਪ੍ਰਤੀ ਮਾੜੀ ਨੀਅਤ ਦਾ ਤਿਆਗ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਗ਼ਲਤ ਸਮਝੌਤੇ ਹੋਏ ਹਨ ਤੇ ਜੇ ਕਮਜ਼ੋਰੀਆਂ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਵਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਹੀ ਪਵੇਗਾ। --ਨਿਮਰਤ ਕੌਰ

## 'ਦਿ ਕਸ਼ਮੀਰ ਫਾਈਲਜ਼' ਬਕਵਾਸ ਫਿਲਮ: ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਰਾਜ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਮਸ਼ਹੂਰ ਭਾਰਤੀ ਅਭਿਨੇਤਾ, ਫਿਲਮ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ, ਨਿਰਮਾਤਾ, ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਪੇਸ਼ਕਾਰ ਅਤੇ ਰਾਜਨੇਤਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਰਾਜ ਨੇ 'ਦਿ ਕਸ਼ਮੀਰ ਫਾਈਲਜ਼' ਨੂੰ 'ਬਕਵਾਸ' ਕਰਾਰ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਇਸ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਨਿੰਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਤਾਮਿਲ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ, ਅਭਿਨੇਤਾ ਨੇ ਵਿਵੇਕ ਅਗਨੀਹੋਤਰੀ ਦੀ ਵੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਝੂਠਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ 'ਬੇਸ਼ਰਮ' ਕਿਹਾ। ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਕੋਰਲ ਵਿੱਚ ਮਾਥਰੂਭੂਮੀ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਫੈਸਟੀਵਲ ਆਫ ਲੈਟਰਸ ਵਿੱਚ ਪੈਨਲਿਸਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸੀ। ਇਵੈਂਟ ਵਿੱਚ, ਜਦੋਂ ਉਸਨੇ ਫਿਲਮ ਬਾਰੇ ਸਖ਼ਤੀ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਗੁੱਸਾ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤਾ, ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ, "ਕਸ਼ਮੀਰ ਫਾਈਲਜ਼" ਇੱਕ ਬਕਵਾਸ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਕਿਸ ਨੇ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਿਊਰੀ ਨੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਥੁੱਕਿਆ। ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਬੇਸ਼ਰਮ ਹਨ। 'ਦਿ ਕਸ਼ਮੀਰ ਫਾਈਲਜ਼' ਦਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਅਜੇ ਵੀ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ, 'ਮੈਨੂੰ ਆਸਕਰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਿਹਾ?' ਉਸ ਨੂੰ 'ਭਾਸਕਰ' ਵੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗਾ। 'ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਲਗਭਗ 2000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਨਿਵੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਸਮੇਂ ਮੂਰਖ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਦੇ।"



## ਭਾਰਤ ਵਰਗੇ ਧਰਮ ਨਿਰਪੱਖ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਨਫਰਤੀ ਅਪਰਾਧਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ: ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਫਰਤੀ ਤਕਰੀਰਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਆਮ ਸਹਿਮਤੀ ਬਣ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਿਖਰਲੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਰਗੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਧਰਮ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਨਫਰਤੀ ਅਪਰਾਧਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਨਫਰਤੀ ਭਾਸ਼ਣਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸਮਝੌਤਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।



## ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਲਈ ਗੁਰਜਸ ਕੌਰ ਖ਼ਾਲਸਾ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਗ੍ਰੈਮੀ ਐਵਾਰਡ

ਲਾਸ ਐਂਜਲਸ (ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ): ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਉਚਾਰਨ ਸ਼ਬਦ 'ਪਵਣੁ ਗੁਰੂ ਪਾਣੀ ਪਿਤਾ ਮਾਤਾ ਧਰਤ ਮਹਤੁ' ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਐਲਬਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਬੀਬੀ ਗੁਰਜਸ ਕੌਰ ਖਾਲਸਾ ਨੂੰ ਗ੍ਰੈਮੀ ਐਵਾਰਡ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਗੁਰਜਸ ਕੌਰ ਦੀ ਇਸ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਉਪਰ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨਿਊਯੋਰਕ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸੇਵਾਦਾਰ ਭਾਈ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ।

### MRV Pest Control

Residential & Commercial

ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਚੂਹਿਆਂ ਅਤੇ ਕੀੜਿਆਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ 'ਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।

Protect your home and your family from pests

We offer wide range of Pest Control Services including but not limited to

» Mice	» Cockroaches	» Wasps	» Ants
» Rats	» Bed bugs	» Silver fish	» And more

Service Available in Punjabi, Hindi and English

For all your pest control needs

Call : 778-512-1062

Same Day Service Available \*conditions apply

## ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

# USA TRAVEL

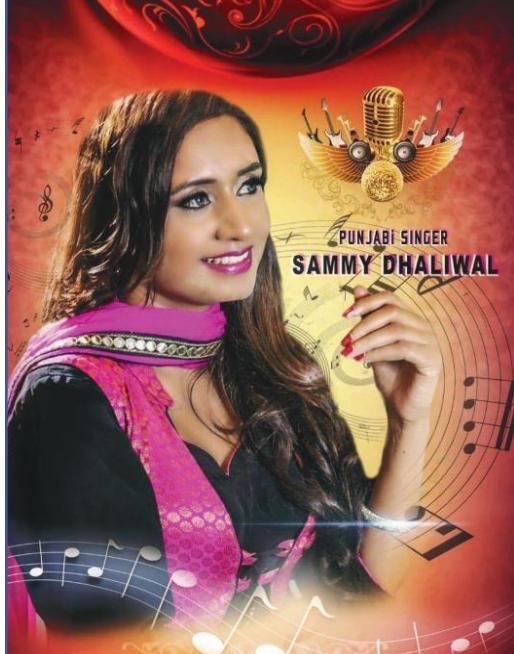
ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ  
 ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ  
 ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent

Ph: 253-867-0450, 253-867-0451

1729 208th St Suite #202, Bothell

Ph: 425-420-1888, 425-420-1889



ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ,  
 ਬੋਲੀਆਂ, ਘੋੜੀਆਂ,  
 ਮਾਈਆਂ, ਸੁਹਾਗ,  
 ਜਾਗੋ ਸਪੈਸ਼ਲ

ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ  
 ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਸੈਮੀ (SAMMY)

236-515-4878

## VP Accounts & Taxes

23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

Income Tax Service, E-File, Notary Public,  
 Finger Printing, Photo Copy, Passport &  
 Immigration Photos, Translation, Immigration  
 Petitions and other Paper work.

Fax, Recieve or Send anywhere

Fax: 253-859-5556

206-444-4407

www.VpTaxService.com

# ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿਚ ਏਨੀ ਬੇਕਦਰੀ

ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਆਪਣੀ ਹੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ-ਸਿੰਘਣੀਆਂ ਦੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੇਕਦਰੀ ਹੁੰਦੇ ਵੇਖ ਅੱਜ ਸਭ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿਚ ਦਰਦ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇਗਾ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:-ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਤੇ ਮੋਹਾਲੀ ਵਿਚਕਾਰ ਤਣਾਅ ਪੂਰਨ ਸਥਿਤੀ ਬਣ ਗਈ ਜਦ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿਚ ਦਾਖ਼ਲੇ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੰਗਾ ਪੁਲਿਸ ਬੁਲਾ ਲਈ, ਪਾਣੀ ਦੀਆਂ ਵਾਛੜਾਂ ਮਾਰੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤੇ ਮਰਦ ਪੁਲਿਸ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੇ ਔਰਤਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਡਾਂਗਾਂ ਚਲਾ ਦਿਤੀਆਂ। ਜਦ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਲੋਂ ਵੱਡੀ ਰੈਲੀ ਕੱਢ ਕੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੀ ਸਰਹੱਦ ਤੇ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਇਕ ਵੀ ਡਾਂਗ ਨਹੀਂ ਚੱਲੀ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਐਸ.ਐਸ.ਪੀ. ਚਹਿਲ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਸਨ। ਅੱਜ ਗੱਲ ਵਧੀ ਹੈ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਰੋਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਹਮਦਰਦੀ ਨਹੀਂ।

ਬੈਰ! ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ, ਅਪਣੀ ਹੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ, ਸਿੰਘਣੀਆਂ ਦੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੇਕਦਰੀ ਹੁੰਦੇ ਵੇਖ, ਅੱਜ ਸਭ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿਚ ਦਰਦ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਕ ਪਾਸੇ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਵਾਸਤੇ ਮੋਹਾਲੀ ਵਿਚ ਮੋਰਚਾ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਬਰਗਾੜੀ ਵਿਚ ਸੁਖਰਾਜ ਸਿੰਘ ਅਪਣੇ ਪਿਤਾ ਵਾਸਤੇ ਨਿਆਂ ਲਈ ਡਟੇ ਬੈਠੇ ਹਨ ਤੇ ਤੀਜੇ ਪਾਸੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੱਭ ਜ਼ਖ਼ਮਾਂ ਦਾ, ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਕਾਲ, ਨਕੋਦਰ ਦੇ 38 ਯਾਦਗਾਰੀ ਦਿਵਸ ਵਾਂਗ, ਨਿਆਂ ਤੋਂ ਸਖਣਾ, ਬਜ਼ੁਰਗ ਮਾਂ-ਬਾਪ ਦੀ ਆਸ ਦੇ ਸਹਾਰੇ, ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਮਨੀਂਦਾ ਹੋਇਆ ਦਿਸ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤੇ ਜਦ ਜ਼ਖ਼ਮ ਨੂੰ ਮਲੂਮ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ, ਕੁੱਝ ਆਪੇ ਸੁਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕੁੱਝ ਬੇਕਾਬੂ ਗੁੱਸੇ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਇਹੀ ਦਿਸ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਨੂੰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿਸ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰਾ ਭਾਰਤ ਵੀ ਅਣਦੇਖੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ। ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣੇ ਭਾਸ਼ਣ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਾਸ਼ਣਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ ਆਮ ਸਿੱਖ ਭਾਵੁਕ ਹੋ ਕੇ ਅਪਣੀ ਜਾਨ ਤਲੀ 'ਤੇ ਰੱਖ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਅੰਤ ਵਿਚ ਨਿਕਲਦਾ ਕੀ ਹੈ? ਕੁੱਝ ਆਗੂ ਜ਼ਖ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤ ਕੇ ਅਮੀਰ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਸਿਆਸਤ ਵਿਚ ਵੋਟਾਂ ਖਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਹੱਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲਦਾ। ਜਿਹੜੇ ਨੌਜੁਆਨ ਕ੍ਰੋਧ ਵਿਚ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਰਾਹ ਫੜਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਇਕ ਪਿਆਦਾ ਬਣਾ ਕੇ, ਵਰਤ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਖ਼ਤਮ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

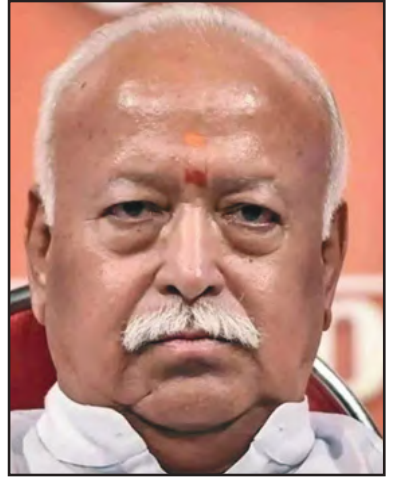
ਅੱਜ ਜਿਹੜੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਖੜੀ ਹੈ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਇਕ ਧੜੇ ਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਪਰ ਕੋਈ ਪਾਰਟੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਡੱਟ ਕੇ ਨਹੀਂ ਖੜੀ ਹੋਈ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਨੇ ਜਦ ਤੋਂ ਅਪਣੇ ਆਗੂ ਬਿਕਰਮ ਮਜੀਠੀਆ ਨੂੰ ਜੇਲ 'ਚੋਂ ਕਢਵਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਭੁਲਾ ਹੀ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਖੜੇ ਹੋਣ ਵੀ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਉਹ ਤਾਂ ਸੱਤਾ ਵਿਚ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਵੀ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਬਰਗਾੜੀ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਨਾ ਅਕਾਲੀਆਂ ਨੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਦਿਤਾ, ਨਾ ਹੀ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਕੋਦਰ ਕਾਂਡ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ। 'ਆਪ' ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਨਿਆਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਤਾਂ ਕਰ ਦਿਤਾ ਪਰ ਜਿੱਤਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਅਕਾਲੀ-ਕਾਂਗਰਸ ਦੀਆਂ ਜਾਂਚਾਂ ਦੀ ਘੁੰਮਣ ਘੇਰੀ ਵਿਚ ਹੀ ਫਸੇ ਲਗਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਹੀ ਭੁੱਲ ਗਏ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ 1984, ਨਕੋਦਰ, ਜੰਮੂ ਕਸ਼ਮੀਰ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ 2000, ਸਾਕਾ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ, ਬਰਗਾੜੀ ਕਾਂਡ, ਕਿਸਾਨੀ ਸੰਘਰਸ਼ (ਐਮ.ਐਸ.ਪੀ.) ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ਾਂ ਤੇ ਹੁਣ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਜੋ ਸਿੱਟਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਹੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ



ਕਿ ਨਾ ਤਾਂ ਕੇਂਦਰ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੌੜੀ ਬਣਾ ਕੇ ਅਖੀਰ ਭੁੱਜੇ ਸੁਟ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹਨ, ਸਿਰਫ਼ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰ ਕੇ ਬੱਸ! - ਨਿਮਰਤ ਕੌਰ

## ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਨੂੰ ਧਮਕੀ

ਭਾਗਲਪੁਰ:ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਵੈਮ ਸੇਵਕ ਸੰਘ ਦੇ ਸਰ ਸੰਘਚਾਲਕ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ 10 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਭਾਗਲਪੁਰ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀ ਆਈਐਸਆਈ, ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਅਤੇ ਨਕਸਲੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨੇ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਨੂੰ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਅਲਰਟ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੁਖੀ ਦੀ ਆਮਦ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਭਾਗਲਪੁਰ ਪੁਲਸ-ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਸੰਘ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਚੌਕਸ ਹੈ। ਐਸਐਸਪੀ ਆਨੰਦ ਕੁਮਾਰ ਅਤੇ ਐਸਡੀਓ ਸਦਰ ਧਨੰਜੇ ਕੁਮਾਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸਥਾਨ ਮਹਾਰਿਸ਼ੀ ਵਿਖੇ ਪਰਮਹੰਸ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਦੇ ਕੁੱਪਾ ਘਾਟ ਆਸ਼ਰਮ ਦੀ ਗਵਰਨਿੰਗ ਬਾਡੀ ਅਖਿਲ ਭਾਰਤੀ ਸੰਤਮਤ ਮਹਾਸਭਾ ਦੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਨਾਲ ਲਗਾਤਾਰ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਹਨ।



ਦੇਵਾਂ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਸੰਘ ਮੁਖੀ ਦੇ ਆਸ਼ਰਮ ਦੇ ਦੌਰੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਪਹਿਲੂਆਂ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ।

# FAR EAST CONSULTANTS

**More than 10Yrs Experience in Complex Immigration Matters**

- Permanent Resident • Work Permit • Visitor Visa Extension
- Super Visa • Care Giver (Nanny) • LMIA • BC PNP

## ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**VIPAN DATTA or BALPREET Singh(LOVY)**  
(Member Of ICCRC)

**Ph:604-503-0975** Email:office@fareastconsultant.com

#202-12899-80Ave, Surrey Payal Business Centre

**NEWTON DENTURE CLINIC INC.**  
**Balraj ( Reggie ) Gill R.D. B.Sc.**  
*Registered Denturist*




ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।

**ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ**

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ: **SURREY LOCATION #211-8334-128 ST. (2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)** **604-590-9747**

[www.newtondentures.ca](http://www.newtondentures.ca)



**NORTHVIEW INSURANCE Brokers Inc.**  
sukhindergill@gmail.com

**\* Home \* Auto \* Business \* Commercial \* Trucking**

Your Certified & Expert Advisor  
**Sukhinder S. Gill**  
M.Sc., B. Ed., CHS, EPC  
**604.724.4700**

**Special Rate Course of Construction (COC)**  
ਸੁਖਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ  
1999 ਤੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ।

#114-6377-168th St., Surrey, BC V3S 3Y2 (Next to Fruiticana)

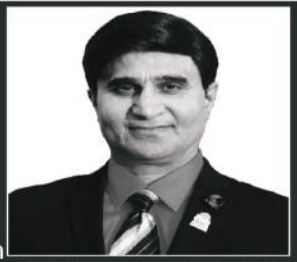
# GTP MARVELOUS COLLEGE INC.

- IELTS • Certified Translation Services
- CELPIP • Interview Preparation
- LPI

**ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣਾ ਸਿੱਖੋ**

**604-725-3340**  
**778-895-3340**

#207 - 7928 128th St., York Center, Surrey, BC  
Email: avtar\_virdi1@hotmail.com  
[www.gtpmarvelous.com](http://www.gtpmarvelous.com) | [englishisveryeasy.com](http://englishisveryeasy.com)  
[booksforlearningenglish.com](http://booksforlearningenglish.com)




**Prof. Avtar S. Virdi**  
(Director & Author)

A UNIQUE PUNJABI CULTURAL & INFORMATIVE TV SHOW


Every Saturday  
9:30 A.M on 10:30 P.M on

**VEHRA KHUSHIAN DA**



**HOST**  
Avtar S. Virdi

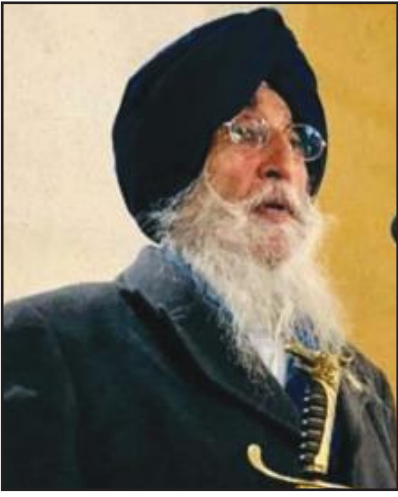
**CO-HOST**  
Ranjit K. Virdi





# ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕਦੀ ਵੀ ਆਪਣੀ ਮੌਤੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ:ਮਾਨ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ): "ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦਾ ਫਖਰ ਵਾਲਾ ਇਤਿਹਾਸ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਵਾਹੀ ਭਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚੜ੍ਹ ਵਰਨਾ ਅਤੇ ਬਿਨੁੱਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੇਦਭਾਵ ਤੋਂ ਸਮੁੱਚੀ ਮਨੁੱਖਤਾ, ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦਾ ਸੱਚਾ ਦਰਬਾਰ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਉਹ ਇਕੋ ਇਕ ਅਲੌਕਿਕ ਅਜਿਹਾ ਅਸਥਾਨ ਹੈ ਜੋ ਕਦੀ ਵੀ ਗੈਰ ਇਨਸਾਨੀ, ਅਣਮਨੁੱਖੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਕਤਈ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਬਲਕਿ ਸਮੁੱਚੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਬਰਾਬਰਤਾ ਦੀ ਸੋਚ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਅਮਲ ਕਰਨ ਦਾ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮਹਾਨ ਅਧਿਆਤਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਸੈਂਟਰ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਉਤੇ ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬੀਤੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਜਾਂ ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹੁਕਮਰਾਨ, ਬਾਦਸ਼ਾਹ, ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਆਦਿ ਨੇ ਮੰਦਭਾਵਨਾ ਅਧੀਨ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ, ਉਹ ਕਦੀ ਵੀ ਆਪਣੀ ਮੌਤੇ ਨਹੀਂ ਮਰਿਆ। ਬਲਕਿ ਉਸਦੀ ਜਾਨ ਤੜਫ-ਤੜਫ ਤਰਾਹ-ਤਰਾਹ ਕੇ ਨਿਕਲਣ ਦੇ ਅਮਲ ਅੱਜ ਤੱਕ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਹਨ। ਇਸ ਸੱਚ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਾਬਰਾਂ ਜੋ ਸਿੱਖਾਂ ਉਤੇ ਜਾਂ ਸਿੱਖ ਸੈਂਟਰਾਂ ਉਤੇ ਹਮਲੇ ਕਰਦੇ ਆਏ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸਾਜਿਸ਼ਾਂ ਰਚਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਇਸ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਭਰਪੂਰ ਜਾਣਕਾਰੀ



ਹੋਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਹੁਕਮਰਾਨ, ਜਾਬਰ, ਫੌਜੀ, ਹੁਕਮਤੀ ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਵਿਚ ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਭਲਾ ਲੋੜਨ ਵਾਲੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਸਰਬਉੱਚ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਜਾਂ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਉਤੇ ਕਦੀ ਵੀ ਕੋਈ ਮੰਦਭਾਵਨਾ ਭਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਸੋਚ ਵੀ ਨਾ ਲਿਆ ਸਕੇ। ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਸ. ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਐਮ.ਪੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਨੇ ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਿੰਦੁਤਵ ਜਾਬਰ ਹੁਕਮਰਾਨਾਂ ਨੂੰ ਬੀਤੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਜਾਬਰ ਹੁਕਮਰਾਨਾਂ ਨਾਲ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਉਤੇ ਹਮਲੇ ਕਰਨ ਦੀ ਬਦੌਲਤ ਵਾਪਰੀਆਂ ਅਤਿ ਦੁੱਖਦਾਇਕ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਇਸ ਸੈਂਟਰ ਪ੍ਰਤੀ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੀ ਹੁਕਮਰਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮੰਦਭਾਵਨਾ ਰੱਖਣ ਤੋਂ ਵਰਜਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਦਾਹਰਣ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ 1762 ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਅਹਿਮਦ ਸਾਹ ਅਬਦਾਲੀ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਮੰਦਭਾਵਨਾ ਅਧੀਨ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ, ਤਾਂ ਕੁਦਰਤ ਪੱਖੋਂ ਹੀ ਉਸਦੇ ਸਰੀਰ ਨਾਲ ਐਨਾ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੀੜ੍ਹਾਂ ਤੇ ਦੁੱਖ ਉੱਠਿਆ ਕਿ ਉਸਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੇ ਵੈਦਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਲਾਜ ਨਾ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਆਖਿਰ ਤੜਫ-ਤੜਫ ਕੇ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਕਹਿ ਗਿਆ। ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਇਸ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕਤਾ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਸੋਮੇ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ

ਪ੍ਰਤੀ ਈਰਖਾਵਾਦੀ ਸੋਚ ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ, ਗੈਰ ਸਮਾਜਿਕ ਅਮਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਦਾ ਅੰਤ ਬਹੁਤ ਹੀ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੁਦਰਤ ਵੱਲੋਂ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਆਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਲੇਰਕੋਟਲਾ, ਸੰਗਰੂਰ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਕੁੱਪ, ਕੁਤਬ ਅਤੇ ਗਹਿਲਾ ਉਹ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਸਥਾਨ ਹਨ ਜਿਥੇ ਅਫਗਾਨਾਂ ਤੇ ਮੁਗਲਾਂ ਨਾਲ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀਆਂ ਗਚਾਗਚ ਲੜਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਉਪਰੰਤ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਗਲਾਂ ਤੇ ਅਫਗਾਨਾਂ ਵਰਗੀ ਜਾਲਮ ਕੌਮ ਉਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਫਤਹਿ ਪਾਈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੜਾਈਆਂ ਉਪਰੰਤ ਕਦੀ ਵੀ ਬਾਹਰਲੇ ਧਾੜਵੀ ਅਫਗਾਨਾਂ, ਮੁਗਲਾਂ ਦੀ ਸਾਡੇ ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਉਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਜੁਰਅਤ ਨਹੀਂ ਪਈ। ਅੱਜ ਤੱਕ ਅਜਿਹਾ ਕਦੀ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਸਵੈ 1962 ਦੀ ਚੀਨ ਜੰਗ ਸਮੇਂ ਉਹ ਵੀ ਹਿੰਦੁਤਵ ਹੁਕਮਰਾਨਾਂ

ਦੀ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋਇਆ ਨਾ ਕਿ ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਦੇ ਅਧੀਨ। ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਕੱਲ੍ਹ ਜੋ ਕੁੱਪ, ਕੁਤਬ, ਗਹਿਲਾ ਦੇ ਮਹਾਨ ਸਥਾਨ ਤੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਫਤਹਿ ਦਾ ਦਿਨ ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਸ. ਇਮਾਨ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਯੂਥ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਪਾਰਟੀ ਵੱਲੋਂ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅਗਲੀ ਸਿਆਸੀ, ਧਾਰਮਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਰਣਨੀਤੀ ਉਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕਰਨਗੇ। ਸਮੁੱਚੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੂੰ ਇਸ ਮਹਾਨ ਦਿਨ ਉਤੇ ਹੁੰਮ-ਹੁੰਮਾਕੇ ਸਮੂਲੀਅਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਫਤਹਿ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕ ਵਾਲੇ ਮਹਾਨ ਵਿਰਸੇ-ਵਿਰਾਸਤ ਉਤੇ ਪਹਿਰਾ ਦੇਣ ਲਈ ਇਸ ਸਥਾਨ ਤੇ ਪਹੁੰਚਕੇ ਇਸ ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਣ ਨੂੰ ਦੁਹਰਾਉਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ।

## ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਭੱਜ ਰਹੇ ਭਾਰਤੀ 16 ਲੱਖ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਛੱਡੀ

ਦਿੱਲੀ:—ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅੰਕੜਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਾਲ 2011 ਤੋਂ 2022 ਤੱਕ 16 ਲੱਖ ਤੋਂ ਵਧ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਛੱਡੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 2,25,620 ਅਜਿਹੇ ਨਾਗਰਿਕ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੀਤੇ ਵਰ੍ਹੇ ਹੀ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਛੱਡੀ ਹੈ। ਕੇਂਦਰੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐੱਸ. ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਨੇ ਇਕ ਸਵਾਲ ਦਾ ਲਿਖਤੀ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਾਲ 2011 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਛੱਡਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਅੰਕੜਾ 1,22,819 ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਾਲ 2012 ਵਿੱਚ 1,20,923, ਸਾਲ 2013 ਵਿੱਚ 1,31,405 ਤੇ ਸਾਲ 2014 ਵਿੱਚ 1,29,328 ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਛੱਡੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਲ 2015 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਛੱਡਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 1,31,489 ਸੀ, ਜਦੋਂਕਿ 2016 ਵਿੱਚ 1,41,603 ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਤੇ ਸਾਲ 2017 ਵਿੱਚ 1,33,049 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਛੱਡੀ। ਸ੍ਰੀ ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਅਨੁਸਾਰ 2018 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਛੱਡਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 1,34,561 ਸੀ ਜਦੋਂਕਿ 2019 ਵਿੱਚ 1,44,017, ਵਰ੍ਹਾ 2020 ਵਿੱਚ 82,256 ਤੇ ਸਾਲ 2021 ਵਿੱਚ 1,63,370 ਤੇ 2022 ਵਿੱਚ 2,25,620 ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਛੱਡੀ।

**ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ**

Specializing in:  
**22Kt & 24Kt**  
- Ready Made & Custom Made  
- Jewellery, Repairs  
- Lucky Birth Stones,  
- Appraisals

Authorized Dealer  
**20% OFF**  
SEIKO, PULSAR  
ALL Watches  
(3 Yrs Limited Warranty)

**SURJIT S. KANDA**  
**604-582-5849**  
**9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8**

**LOOKING FOR GOOD ACCOUNTANT?**

**Walia Tax and Accounting** Timely Services

Over 18 years of Corporate and Public Practice Experience

- Tax saving tips for businesses
- Tax Returns - Personal, Trusts & Corporate
- Book keeping Services, Financial Statements
- Payroll • GST • PST • WCB • Annual Reports & Filing
- Business Plans for bank loans and Investor Visa

- ਵਪਾਰ ਵਿਚ ਟੈਕਸ ਬਚਾਉਣ ਦੇ ਸੁਝਾਅ
- ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ - ਪਰਸਨਲ, ਟ੍ਰਸਟ ਤੇ ਕਾਰਪੋਰੇਟ
- ਬੁੱਕ ਕੀਪਿੰਗ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਫਾਈਨੈਂਸ਼ੀਅਲ ਸਟੇਟਮੈਂਟ
- ਪੇ-ਰੋਲ, ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ., ਪੀ. ਐਸ. ਟੀ., ਡਬਲਿਊ.ਸੀ.ਬੀ., ਸਾਲਾਨਾ ਰਿਪੋਰਟ ਅਤੇ ਫਾਇਲਿੰਗ
- ਬਿਜਨੈਸ ਪਲਾਨ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਲਈ ਵਪਾਰਕ ਯੋਜਨਾ

**Special Rates For Students**  
**Phone: 604-593-6446**  
**Mobile: 778-892-6446**  
**#12823-96Ave Surrey, BC**  
Fax: 604-593-6447 Email: info@waliatax.ca Website: www.waliatax.ca

**(10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.** **(10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਇੰਕ.**

**MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS**

**IMMIGRATION SERVICES:**

- Immigration Appeals of all rejected cases
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)
- Skilled Workers (Points System), Adoptions
- Entrepreneurs, Provincial Nominations & PR
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR
- Federal Skilled Trades Persons become PR
- Arranged Employment & Refugee Claims.
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

**EXPERT IN WINNING APPEALS OF REJECTED CASES.**  
\* Won Number of Appeals From 2005 Till Date (2018).  
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਮਾਰਗ - 2005 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ (2018) ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ

**SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY**  
ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ  
\* VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ

**604.502.7774**  
**#117-12888-80 th Ave.,**  
**(York Centre), Surrey BC V3W 3A8**

**ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਇਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ**

**ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ :**

- ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ (ਪਤੀ-ਪਤਨੀ-ਮਾਪੇ-ਬੱਚੇ)
- ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਾਮੇ (ਨੰਬਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਗੇਟ ਲੈਣਾ)
- ਫੋਟੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਤੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ
- ਸਟੂਡੈਂਟ, ਕੰਮ, ਵਿਜਟਰ, ਸੁਪਰ ਤੇ ਯੂ.ਐਸ ਵੀਜਾ
- ਕਿਸਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਵਾਲੇ
- ਫੈਡਰਲ ਦਸਤਕਾਰੀ ਕਾਮੇ ਤੇ ਪੀ ਆਰ
- ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੇ ਰਵਿਊਜੀ ਕੇਸ
- ਨੈਨੀ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਪਾਸਪੋਰਟਸ ਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ

Email: [balwinderbrar2004@yahoo.ca](mailto:balwinderbrar2004@yahoo.ca)  
BALWINDER S. BRAR  
M.Sc., (D.Sc.)  
Member of ICCRC - #403159  
Cell: 604-644-4590

# ਬਲਾਤਕਾਰ ਅਤੇ ਕਤਲ ਦਾ ਸਾਬਤ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਦੋਸ਼ੀ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮੱਤਾਂ ਦੇਂਦਾ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ?

ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਮੁੜ ਤੋਂ ਜੇਲ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਫੁਲੇ 'ਤੇ ਆਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਵਿਚਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਹੀ ਰਾਮ ਰਹੀਮ ਹੈ ਜੋ ਨਾ ਸਿਰਫ ਕਤਲ ਤੇ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚ ਸਜ਼ਾ ਯਾਫ਼ਤਾ ਮੁਜਰਮ ਹੈ ਸਗੋਂ ਉਸ ਉਤੇ ਬਹਿਬਲ ਕਲਾਂ ਬਰਗਾਤੀ ਕਾਂਡਾਂ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਰਚਣ ਦਾ ਇਲਜ਼ਾਮ ਵੀ ਹੈ। ਉਹ ਭਾਵੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਅਪਰਾਧੀ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਪਰ ਅੱਜ ਕੋਈ ਸਿਆਣਾ ਪੰਜਾਬੀ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਅਣਜਾਣ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਸ ਨੇ ਅਪਣੀਆਂ ਫ਼ਿਲਮਾਂ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰੀ ਵਾਸਤੇ ਬਾਦਲ ਦਲ ਤੋਂ ਇਹ ਸਾਰਾ ਕਾਂਡ ਕਰਵਾਇਆ ਜਿਸ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਵਲੋਂ, ਬਿਨ ਮੰਗੇ, ਮਾਫੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਹੋਈ ਸੀ ਤੇ ਅੰਤ ਬਹਿਬਲ ਕਲਾਂ ਵਿਚ ਦੋ ਨਿਹੱਥੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ, ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਕਤਲ ਵੀ ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਪਰ ਅੱਜ ਜਦ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਇਸ ਸ਼ਖ਼ਸ ਨੂੰ ਹਰਿਆਣਾ ਸਰਕਾਰ, ਜੈੱਡ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੇਠ ਜੇਲ੍ਹ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਅੱਜ ਦੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਨਿਆਂ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ 'ਤੇ ਸਵਾਲ ਉਠਣਾ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਇਸ ਸ਼ਖ਼ਸ ਨੂੰ ਜੇਲ੍ਹ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਸੀ.ਬੀ.

ਆਈ. ਦੇ ਇਕ ਜੱਜ ਨੇ ਆਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਸ਼ਖ਼ਸ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਪੱਥਰ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰ ਲਈ ਜਾਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਹਾਨੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਏਗਾ। ਹਰਿਆਣਾ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਇਸ ਕੇਸ ਦੀ ਛਾਣਬੀਣ ਵਿਚ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਕਮੀਆਂ ਵੀ ਦਸੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਉਹ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਖ਼ਤ ਸੀ ਪਰ ਹਰਿਆਣਾ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਾ ਹੋਇਆ ਤੇ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਜੇਲ੍ਹ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਕੇ ਇਸ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਲਗਵਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੋਟਾਂ ਪਵਾ ਸਕੇ। ਇਸ ਦੇ ਇਕ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਨੂੰ ਬਠਿੰਡਾ ਵਿਚ ਵੀ ਵਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਹੋਣ 'ਤੇ ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਨੇ ਇਕ ਟਿਪਣੀ ਕੀਤੀ ਜਿਸ ਪ੍ਰਤੀ ਬੜੀ ਹੈਰਾਨੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ 6 ਕਰੋੜ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ੇ 'ਚੋਂ ਕਢਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਗੱਲ ਸ਼੍ਰੋ. ਗੁ.ਪ੍ਰ. ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਉਸ ਦੇ ਭਾਸ਼ਣਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ 'ਤੇ ਆਖੀ। ਉਸ ਨੇ ਇਕ ਚੁਨੌਤੀ ਦੇਣ ਵਾਂਗ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਪਣੇ ਧਰਮ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਹੀ ਰੋਕ ਲਉ। ਰਾਮ ਰਹੀਮ ਦੇ ਡੇਰੇ ਕਾਫ਼ੀ ਹਨ ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮੀ

ਪੰਜਾਬ, ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਚ ਹੀ ਹਨ ਤੇ ਦੋਹਾਂ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਕੁਲ ਆਬਾਦੀ ਮਿਲਾ ਕੇ ਵੀ ਛੇ ਕਰੋੜ ਨਹੀਂ ਜਦਕਿ ਇਹ ਛੇ ਕਰੋੜ ਚੇਲੇ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸ਼ਖ਼ਸ ਨੂੰ ਝੂਠੇ ਦਾਅਵੇ ਕਰਦਿਆਂ ਕੋਈ ਝਿਜਕ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਜਦੋਂ ਇਸ ਦੇ ਡੇਰੇ ਬਾਰੇ ਪੜ੍ਹੇ ਤਾਂ ਇਹ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰੇਮੀ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਸਹੁੰ ਚੁਕਵਾਉਂਦੇ ਹਨ : ਕੋਈ ਸ਼ਰਾਬ, ਨਸ਼ਾ ਆਦਿ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ, ਕੋਈ ਮੀਟ ਅੰਡਾ ਨਹੀਂ ਖਾਵੇਗਾ ਤੇ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਜ਼ਾਇਜ਼ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗਾ। ਪਰ ਇਹ ਆਪ ਹੀ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦਾ ਸਜ਼ਾ ਯਾਫ਼ਤਾ ਮੁਜਰਮ ਹੈ ਤੇ ਜਿਹੜਾ ਇਨਸਾਨ ਅਪਣੇ ਬਣਾਏ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਧਰਮ ਨੂੰ ਨਸੀਹਤ ਦੇਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਇਹ ਚੁਨੌਤੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼੍ਰੋ.ਗੁ.ਪ੍ਰ. ਕਮੇਟੀ ਅਪਣੇ ਧਰਮ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਨਸ਼ੇ ਤੋਂ ਬਚਾ ਵਿਖਾਵੇ, ਉਹ ਸਾਰੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵਾਸਤੇ ਇਕ ਸ਼ਰਮ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਅੱਜ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਪ੍ਰਚਾਰਕਾਂ ਨੂੰ ਚੁਨੌਤੀ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਵੀ ਅਪਣੇ ਅੰਦਰ ਦੀਆਂ ਕਮਜ਼ੋਰੀਆਂ ਵਲ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰ ਕੇ ਸੁਧਾਰ ਵਲ ਚਲਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

ਅੱਜ ਤਕ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸ਼ਖ਼ਸ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਮਜ਼ੋਰੀਆਂ ਦਾ ਤਾਹਨਾ ਦੇ ਕੇ ਤੇ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ, ਸਿੱਖ

ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਵਿਖਾਣ ਦੇ ਯਤਨ ਕਰੇ। ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਖ਼ਸ ਨੂੰ ਮਿਲ ਰਹੀ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਤ ਪਨਾਹੀ, ਸਾਫ ਸੁਨੇਹਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪਾਰਟੀ ਸਿੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਅਸਲ ਵਿਚ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਦਰਦ ਰਖਦੀ ਹੈ। ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਇਸ ਦਾਅਵੇ ਨੂੰ ਮੰਨ ਕੇ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਕਰੋੜਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਸ ਉਤੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਸਾਬਤ ਹੋਏ ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਏ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ 'ਆਪ ਮੀਆਂ ਫ਼ਸੀਹਤ ਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਨਸੀਹਤ' ਵਾਲਾ ਰੋਲ ਅਦਾ ਕਰਨ ਦਿਤਾ ਜਾਏ।

ਪਰ ਕੀ ਕਾਨੂੰਨ ਵਲੋਂ ਸੰਗੀਨ ਜੁਰਮਾਂ ਦੇ ਅਪਰਾਧੀ ਕਰਾਰ ਦਿਤੇ ਚੁੱਕੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਇਹ ਹੱਕ ਦਿਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਝੂਠੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਮੱਤਾਂ ਦੇਂਦਾ ਫਿਰ ਤੇ ਕੋਈ ਉਸ ਨੂੰ ਰੋਕੇ ਵੀ ਨਾ।

ਉਸ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਿੰਨਾ ਸੱਚਾ ਤੇ ਕਿੰਨਾ ਝੂਠਾ ਹੈ, ਇਹ ਉਸ ਦੇ ਚੇਲੇ ਬਾਲਕਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਹੀ ਪਤਾ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਨਿਰੀ ਸਹੁੰ ਚੁਕਣ ਨਾਲ ਬੰਦਾ ਨਸ਼ਾ ਮੁਕਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ। ਅਦਾਲਤ ਤੇ ਜਲਸਿਆਂ ਵਿਚ ਰੋਜ਼ ਹੀ ਝੂਠੀਆਂ ਸਹੁੰਆਂ ਖਾਧੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਫਿਰ ਸਹੁੰ ਚੁਕਵਾਉਣ ਵਾਲਾ ਆਪ ਹੀ ਜਦ ਅਪਣੀ ਸਹੁੰ ਤੋੜ ਕੇ ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਵਲੋਂ ਮੁਜਰਮ ਠਹਿਰਾਏ ਜਾਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਅਪਣਾ ਗੁਨਾਹ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਚੇਲੇ ਬਾਲਕੇ ਕਿਹੋ ਜਿਹੇ ਹੋਣਗੇ, ਇਸ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

-ਨਿਮਰਤ ਕੌਰ

## ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਰੋਸ ਮਾਰਚ



ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਰੋਸ ਮਾਰਚ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:- ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਸੱਥ ਨੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਕੈਂਪਸ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਸਿਆਸੀ ਕੈਦੀਆਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਇਕ ਮਾਰਚ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਕੈਂਪਸ ਦੇ ਮੁੱਖ ਗੇਟ 'ਤਕ ਕਢਿਆ। ਇਸ ਮਾਰਚ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕੇਸਰੀ ਦਸਤਾਰਾਂ ਅਤੇ ਦੁਪੱਟੇ ਲੈ ਕੇ 'ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ' ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਮਾਰਚ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਸਿੱਖ ਕੈਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਫੋਟੋਆਂ ਅਤੇ ਕੈਦ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਵਾਲੀਆਂ ਤਖ਼ਤੀਆਂ ਫੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੂੰ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਅਪੀਲ ਪੱਤਰ ਭੇਜੇ ਹਨ।

### Sunsine Appliances Repair

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ਼, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਰਿਮ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕੀਓਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Call Jag (Certified Technician) : **604-765-8979** **Best Rates**

## STUDIO 7

Cinema · Photography · Events  
ਸਿਨੇਮਾ · ਸਟੁਡੀਓ · ਸਮਾਗਮ

Open 7 Days

**60% OFF**

On July & Aug. Events

### Wedding Photography & Videography

ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ




#103 12815 85 Ave, Surrey, BC

www.studio7production.ca | **604-442-8781**



basant  
motors

16315 Fraser Highway, Surrey, BC

604 572 7880

basantmotors.com

# ਸ. ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਨੂੰ ਗਹਿਰਾ ਸਦਮਾ

ਬਹੁਤ ਦੁੱਖ ਭਰੇ ਮਨ ਨਾਲ ਖਬਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਨਿਵਾਸੀ ਬੀਬੀ ਰਸ਼ਪਾਲ ਕੌਰ ਸੰਧੂ ਸਪੁੱਤਨੀ ਸ. ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ 72 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਭੋਗ ਕੇ 2 ਫਰਵਰੀ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:45 ਵਜੇ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ। ਰਸ਼ਪਾਲ ਕੌਰ ਦਾ ਸੰਸਕਾਰ 12 ਫਰਵਰੀ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਫਾਈਵ ਰਿਵਰ ਫਿਊਨਰਲ ਹਾਲ ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਮਿਤ ਰਖਾਏ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਹਿਬ ਦਸ਼ਮੇਸ ਦਰਬਾਰ ਸਰੀ ਵਿਖੇ 12:00 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗੀ। **ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ: ਸੰਧੂ ਤੇ ਸੰਘੋੜਾ ਪਰਵਾਰ- 778-896-1723**



## ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਦੁਵੱਲੇ ਮਸਲਿਆਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਦੋ ਦਿਨਾ ਭਾਰਤ ਫੇਰੀ 'ਤੇ ਪੁੱਜੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਮੈਲਨੀ ਜੋਲੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹਮਰੁਤਬਾ ਐਸ. ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੌਰਾਨ ਦੁਵੱਲੇ ਮਸਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ। ਦੋਹਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਸੀ ਸਹਿਯੋਗ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਅਤੇ ਚੀਨ ਦੀ ਵਧਦੀ ਫੌਜੀ ਤਾਕਤ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਇੰਡੋ-ਪੈਸੇਫਿਕ ਰੀਜਨ ਵਿਚ ਸਹਿਯੋਗ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ।

## SAMARA FRAMING LTD.

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

**ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIA ਉਪਲਬਧ ਹਨ**

ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਿਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ।

**ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

**ਬਲਜੀਤ 604-561-5467, ਗੈਰੀ 604-816-8422**

### For All Your Real Estate Needs Call

## BALJINDER KANG

PREC

**604-805-8619**

www.baljinderkanghomes.ca Email: soldbykang@gmail.com

\$1,589,000

HOT LISTING

9110-128St, Surrey

Fully renovated beautiful 7 bedrooms and 4 baths (2+2) two basement suites house with rear lane access. Lots of parking space. Updates were done in 2020 including kitchen, washroom, flooring, painting, big sundeck, outside vinyl siding, long asphalt driveway, rear lane access etc. Future 3 storey home potential. Buyers to do their due diligence. Very convenient location. Act fast before it's gone. \*\*Open House Sunday 2 to 4 Pm\*

\$689,999

HOT LISTING

#203-13318-104Ave, Surrey

Welcome to LINEA in the heart of Surrey's One of the most luxurious & beautiful 1 year old building. Located in the University District of downtown Surrey City Centre Skytrain station, library and Surrey Central Mall. Stunning water, mountain & city VIEW. Air conditioned, 8'8" ceiling, gourmet kitchen, fridge, quartz countertop. Blomberg appliances, induction cooktop, recessed LED lighting, wide plank laminated floor. Over 14,000 sqft of exceptional amenities including 2-level gym, children's playground, rooftop patio, lounges, games & media rooms. Schools (SFU + KPU), City Hall, Holland Park. 1 PARKING + 1 STORAGE. Pets & Rental are allowed.

#228-Prince Charles Boulevard	Pre-Sale Plaza 2, Unit 1807	Unit 92, 17355-67A Ave, Surrey	9181-147St Surrey (Bear Creek Green Timbers)	11013-152St Surrey	15566-85A Ave Surrey
<b>SOLD</b>	<b>SOLD</b>	<b>SOLD</b>	<b>SOLD</b>	<b>SOLD</b>	<b>SOLD</b>
2355 Austin Ave Coquitlam	10959-Jay Crescent Surrey	7722-Garfield Drive Delta	1709 Regan Ave Coquitlam	10985-152St Surrey \$1,500,000	#46-8726-159St, Surrey
<b>SOLD</b>	<b>SOLD</b>	<b>SOLD</b>	<b>SOLD</b>	<b>SOLD</b>	<b>SOLD</b>

# KAMCRAFT

## Kitchen cabinets Ltd.

\*Quality Work  
\*Reasonable Rate

Free Estimates

*Residential and Commercial*

**Kitchen Bathroom Remodeling**

**Custom Mill Work Vanities & Counter Tops**

Charnjit (Mintu)  
**604-835-2744**

Prabh(Director)  
**604-507-8450**

Email: kamcraft2003@gmail.com

#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC

www.kamcraftkitchen.com

# FRIENDS TRAVEL INC

**FRIENDS TRAVEL INC**

Unit #104 8028 128st Surrey

Little India Plaza

email: friendstravel@hotmail.ca

BC CP License 63134

**Paramjit Pannu: 604-594-4484**

**Amandeep Kubey: 604-781-0940**

**Arminder Kubey: 604-594-4484**

ਅਸੀਂ ਲਿਟਲ ਇੰਡੀਆ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਤੇ ਮੁਵ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ

Air Travel

Tour Packages

## SPECIAL PRICE ALSO AVAILABLE FOR AIR CANADA

ਇੰਡੀਆ ਦੀਆਂ ਟਿੱਕਟਾਂ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ

Packages Available On Special Prices For Disneyland, Cuba, Mexico.

Cruises Also Available For All Destinations.

# Everyday Cash & Carry

12841 85 AVE, SURREY, BC V3W 0K8

604-486-1213

 <p><b>Sher Durum Atta</b> <b>\$14.99</b></p>	 <p><b>Bombay's Best Rice</b> <b>\$41.99</b> 40 LB</p>	 <p><b>Bombay's Best Sugar</b> <b>\$8.99</b> 10 LB</p>
 <p><b>Deluxe Cookies</b> <b>1 @ \$5.99</b> <b>2 @ \$9.99</b></p>	 <p><b>Yellow Onion Bag</b> <b>\$14.50</b> 50 LB</p>	 <p><b>Red Onion Bag</b> <b>\$14.50</b> 25 LB</p>
 <p><b>Tomatoes</b> <b>\$0.99</b> / LB</p>	 <p><b>Peanuts</b> <b>\$1.99</b> / LB</p>	 <p><b>Rewdi Gur</b> <b>\$3.99</b> Each</p>
 <p><b>Green Bell Peppers</b> <b>\$1.49</b> / LB</p>	 <p><b>Indian Saag Machine</b> <b>\$45.99</b> Each</p>	 <p><b>Phool Makhana</b> <b>\$8.99</b> 200 gm</p>
 <p><b>Dry Petha Cubes</b> <b>\$2.99</b> each</p>	<p><b>Urad Dal / Moong Dal / Kidney Beans / Moong Wash - 7 Lb \$9.99</b></p> 	
 <p><b>Coke/Sprite/Fanta/Canada Dry</b> <b>\$2.25</b> 2 Ltr</p>	 <p><b>Masala Dabba</b> <b>\$12.99</b> Each</p>	 <p><b>Clay Handi</b> <b>Small @ \$15</b> <b>Medium @ \$17</b> <b>Large @ \$22</b></p>
 <p><b>Sugar Cane Plates</b> 50 Pcs. <b>10 inch @ \$9.49</b> <b>9 inch @ \$7.49</b> <b>7 inch @ \$4.99</b></p>	 <p><b>Paper Bags With Handles</b> 250 Pcs. <b>Small @ \$49.99</b> <b>Large @ \$59.99</b></p>	 <p><b>Basa Fish</b> <b>\$2.25</b> / LB</p>
<p><b>we have all types of Lohri sweets</b></p> 	 <p><b>6 compartment heavy duty tray</b> <b>\$26.99</b> 75 Pcs.</p>	 <p><b>Bombay's Best Makki Atta</b> <b>\$9.99</b> 8 LB</p>

Visit our store for more grocery and everyday items on sale.

# ਭਾਜਪਾ ਆਗੂ ਰਹੀ ਬਣੀ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੀ ਜੱਜ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਭਾਜਪਾ ਮਹਿਲਾ ਮੋਰਚਾ ਦੀ ਸਾਬਕਾ ਕੌਮੀ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਐਲ. ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਗੌਰੀ ਹੁਣ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੀ ਜੱਜ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਹੰਗਾਮੇ ਅਤੇ ਵਿਰੋਧ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਖਿਲਾਫ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ 'ਚ ਦਾਇਰ ਪਟੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਵੀ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਿਯੁਕਤੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈਕੋਰਟ ਦੇ 22 ਵਕੀਲਾਂ ਵਲੋਂ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ 'ਚ ਦਾਇਰ ਪਟੀਸ਼ਨ 'ਚ 3 ਮੁੱਖ ਦਲੀਲਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਐਲ. ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਗੌਰੀ ਨੇ ਇਸਲਾਮ ਨੂੰ 'ਹਰਾ ਆਤੰਕ' ਅਤੇ ਈਸਾਈ ਧਰਮ ਨੂੰ 'ਸਫੈਦ ਆਤੰਕ' ਕਿਹਾ ਸੀ। ਅਜਿਹਾ ਬਿਆਨ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਐਲ. ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਗੌਰੀ ਭਾਜਪਾ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਹਿਲਾ ਮੋਰਚਾ ਦੀ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਰਹਿ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ 'ਚ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਦੀ ਨਿਰਪੱਖਤਾ 'ਤੇ ਸਵਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰੇਗੀ। ਉਹਨਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੱਜ ਦੀ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਪੂਰਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ ਤੋਂ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ।



## ਅਸੀਂ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**CANADIAN SPOUSAL SPONSORSHIP APPLICATIONS**  
 WE PROVIDE EXPERT GUIDANCE FOR  
 CANADIAN VISITOR VISA/ SUPER VISA APPLICATIONS.  
 CONTACT US TO AVOID REFUSALS AND DELAYS.

### SERVICES WE OFFER

- Visitor Visa
- Spousal Visa
- Super Visa
- Immigration Appeals
- Student Visa
- Permanent Resident Visa
- Express Entry
- Citizenship Applications
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ਾ
- ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ
- ਸਪਾਉਜ਼ਲ ਵੀਜ਼ਾ
- ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ
- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ਾ
- ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

ਆਪਣੀ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
**778-869-1097, 778-862-0034** #201-12677 80 Ave Surrey, BC V3W 3A6  
[www.gurnaazimmigration.com](http://www.gurnaazimmigration.com) [info@gurnaazimmigration.com](mailto:info@gurnaazimmigration.com) Above Mayuri Dosa House

## Keep Smiling Denture Clinic

**\*Complete Denture \*Partial Denture \*Emergency Repair**  
**\*Implant Denture \*Reline, Rebase \*Mouth/Night Guard**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੀਲਾਈਨ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।

Open Seven Days  
Care Home Mobile Service

**GAGAN CHAHAL R.D**  
REGISTERED DENTURIST

**Off: 778-600-0811**  
Email: [gagan@denturistbc.com](mailto:gagan@denturistbc.com)  
13117-67A Ave, Surrey

### Guaranteed Professional Service

ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ, ਟਰੇਲਰਾਂ ਅਤੇ ਵੈਨਾਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਟਾਇਰਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਸਿਲੈਕਸ਼ਨ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਬਰੈਂਡ ਅਤੇ ਹਰ ਸਾਈਜ਼ ਦੇ ਟਾਇਰ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

## MP TIRE

**SURREY: #3, 14730-66Ave**  
**Sikander S Punia 604-537-8030** **Makhan S Punia 604-716-8030**

**24 Hr. Mobile Service**  
 We sell & Repair car, truck, trailer & van tires

All Major Brand Name Tires.

We Sell & Repair Truck, Trailer, Car & Van Tires

Email: [mptireltd@hotmail.com](mailto:mptireltd@hotmail.com)  
 ABBOTSFORD: 31889 Marshall Place 604-744-0212

## ਅਫਗਾਨ ਮੂਲ ਦਾ ਸੀ ਬਰਨਬੀ ਵਿਖੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਿਆ ਸ਼ਖਸ

ਬਰਨਬੀ:ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬੀ.ਸੀ. ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਮੁੜ 17 ਸਾਲ ਦੇ ਇਕ ਅੱਲ੍ਹੜ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ। ਬਰਨਬੀ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੱਲ੍ਹੜ ਦੀ ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ ਵਿੰਨੀ ਲਾਸ਼ ਇਕ ਗੱਡੀ ਵਿਚੋਂ ਬਰਾਮਦ ਹੋਈ ਜੋ ਸੰਭਾਵਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਫਗਾਨ ਮੂਲ ਦਾ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੋਚੀ ਸਮਝੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਤਹਿਤ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਵਾਰਦਾਤ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

## ਅਮਰੀਕਾ-ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬਾਰਡਰ ਤੋਂ 2 ਪੰਜਾਬੀ ਕੋਕੀਨ ਸਣੇ ਕਾਬੂ

ਉਨਟਾਰੀਓ:ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆ ਰਹੇ ਟਰੱਕ ਵਿਚੋਂ 90 ਕਿਲੋ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੋਕੀਨ ਬਰਾਮਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕੈਨੇਡਾ ਬਾਰਡਰ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਦੋ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਮਿਸ਼ੀਗਨ ਸੂਬੇ ਤੋਂ ਬਲੂ ਵਾਟਰ ਬ੍ਰਿਜ ਦੇ ਰਸਤੇ ਟਰੱਕ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਉਨਟਾਰੀਓ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਇਸ ਨੂੰ ਤਲਾਸ਼ੀ ਵਾਸਤੇ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ। ਵਿਕਰਮ ਦੱਤਾ ਅਤੇ ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

• ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਪਲੈਨਾਂ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ • ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ  
• ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਦੀਆਂ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ • ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਦੇ ਨੇੜੇ, ਸਤਨਾਮ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿੱਚ  
**ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਾਂ**

*For your family... healthy beautiful smiles!*

**ਸੇਵਾਵਾਂ :**

- ਜਾੜ ਭਰਨੀ
- ਦੰਦ ਕੱਢਣੇ
- ਕਰਾਊਨ ਤੇ ਬ੍ਰਿਜ
- ਡਿਜੀਟਲ ਐਕਸਰੇ
- ਵਾਈਟ ਫਿਲਿੰਗਸ
- ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ ਅਤੇ ਚੈਕਅੱਪ

**SERVICES:**

- Extractions
- White Fillings
- Root Canals
- Crown & Bridge
- Digital X-Rays
- Teeth Cleaning & Checkup

Evening & Weekend Appointment Available

Practising For Over 10 Years

ਇਮਰਜੈਂਸੀ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ

All Major Insurance Plans Accepted  
Punjabi, Hindi, Urdu Spoken  
New Patients Welcome

**EVERSHINE DENTISTRY**  
**EVERSHINE FAMILY DENTISTRY**  
ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ...ਤੰਦਰੁਸਤ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਮੁਸਕਾਨ

**604.593.6515**  
#111 - 7130 120th Street, Surrey, BC  
Near Guru Nanak Sikh Gurdwara  
Ground Floor of Satnam Plaza  
(FREE AMPLE PARKING)

**Dr. Anjanpal Kaur Bhalla**  
www.evershinedental.ca

# 17 SECTOR

## Fashion & Fabrics

**Lohri Special Sale**  
Heavy Long Dresses \$95 each

ਪੰਜਾਬੀ ਫੈਂਸੀ ਸੂਟ, ਕੈਪਰੀ ਪੈਂਟ, ਪਲਾਜੋ, ਗਰਾਰੇ ਤੇ ਸ਼ਰਾਰੇ, ਲਹਿੰਗਿਆਂ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸਿਲਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

ਗਰਮ ਸੂਟ, ਸਪੱਨ, ਮਾਈਕਰੋਵੈਲਵਟ, ਪਸ਼ਮੀਨਾ ਦੇ ਸੂਟਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ

Mens velvet jackets \$35 each  
Fine print size 36 and 38 only  
Pay \$5 extra for larger sizes

ਛੋਟੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੈਡੀਮੇਡ ਕੱਪੜੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ

**Same Day Alteration**

ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ UNIFORM ਵੀ ਸਿਉਂਦੇ ਹਾਂ  
(We Have All Sizes From New Born To Size 56) Large Discounts On Artificial Jewellery  
#186-8138 128 St, Surrey, BC

# Ph:604.594.1788

**GF**

# GolGappa

FACTORY

ਗੋਲਗੱਪਾ ਫੈਕਟਰੀ

Freshest Golgappas in Town With 8 Flavour Water

**WHOLESALE TO PUBLIC**

ਟਾਊਨ ਵਿਚ 8 ਫਲੇਵਰਜ਼ ਪਾਣੀ ਦੇ ਤਾਜੇ ਗੋਲਗੱਪੇ

ਗਰੇਟ ਵੈਲਿਊ ਫੈਮਲੀ ਪੈਕ (80 ਪੀਸ) ਗੋਲਗੱਪੇ ਆਲੂ ਚਨਾ & 1 ਲਿਟਰ ਪਾਣੀ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦਾ ਸਿਰਫ **\$ 24.99**

ਸਵੀਟ, ਖੱਟਾ ਮਿੱਠਾ, ਸਪਾਈਸੀ, ਫਰੈਸ਼ ਪੁਦੀਨਾ, ਜੀਰਾ, ਹਾਜਮੋਲਾ, ਹਿੰਗ ਐਂਡ ਗਾਰਲਿਕ

Sweet, Khatta Meetha, Spicy, Fresh Phudina, Jeera, Hajmola, Hing & Garlic.

**604.800.3064**  
Unit-20 12468 82nd Ave., Surrey

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵੇਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:) ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: **604-518-3637**  
ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ [hssandhupcs@gmail.com](mailto:hssandhupcs@gmail.com)

**FOR ALL YOUR DENTAL NEEDS**  
In Cloverdale & South Surrey

**CLOVERDALE VILLAGE DENTAL**

Dr. Inderpreet Sandhu BDS, DDS

**Services Provided**

- Dental Exams/X-rays
- Extractions/Oral Surgery
- Cleaning & Polishing
- Dentures & Mouth Guards
- Dental Fillings
- Teeth Whitening
- Crowns & Bridges
- Root Canal Treatment

**A House of Family Dentistry**  
5635 - 176A Street, Surrey, BC  
(across the street from Cloverdale Library)  
[Cloverdalevillagedental@gmail.com](mailto:Cloverdalevillagedental@gmail.com)

# 604-579-0102

# ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਦਾ ਡਰ: ਹਿੰਦੂਤਵ ਦਾ ਗੁਬਾਰਾ ਫਟਣ ਦੇ ਕੰਢੇ

ਸੰਘ ਮੁਖੀ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਨੇ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਬੋਲਦਿਆਂ ਇੱਕ ਅਣਕਿਆਸਿਆ ਬਿਆਨ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ, "ਜਦੋਂ ਹਰ ਕੰਮ ਸਮਾਜ ਲਈ ਹੈ ਤਾਂ ਕੋਈ ਉੱਚਾ, ਕੋਈ ਨੀਚ ਜਾਂ ਵੱਖਰਾ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਭਗਵਾਨ ਨੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਲਈ ਸਾਰੇ ਇੱਕ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜਾਤ, ਵਰਣ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਪੰਡਤਾਂ ਨੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਬਣਾਈ ਜੋ ਗਲਤ ਹੈ।" ਭਾਗਵਤ ਦਾ ਇਹ ਬਿਆਨ ਜਿਉਂ ਹੀ ਮੀਡੀਆ ਉੱਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰਤ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਪੰਡਤਾਂ ਨੇ ਖੋਰੂ ਪਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਭਾਗਵਤ ਨੂੰ ਮਾਫੀ ਮੰਗੇ ਬਿਨਾਂ ਮੰਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵਤਨ ਨਾ ਦੇਣ ਦੇ ਸੱਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ। ਭਾਗਵਤ ਨੇ ਮਾਫੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਪਰ ਸਫ਼ਾਈ ਜ਼ਰੂਰ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਸੰਘ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਸਫ਼ਾਈ ਬਾਰੇ ਸਮਾਚਾਰ ਏਜੰਸੀ ਏ ਐੱਨ ਆਈ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਨੁਵਾਦ ਵਿੱਚ ਗਲਤੀ ਹੋ ਗਈ ਤੇ ਸੋਧਿਆ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਮੁਤਾਬਕ ਭਾਗਵਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ, "ਸੱਚ ਹੀ ਈਸ਼ਵਰ ਹੈ, ਸੱਚ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਮੇਰਾ ਹਰ ਥਾਂ ਵਾਸਾ ਹੈ, ਰੂਪ ਕੁਝ ਵੀ ਹੋਵੇ, ਯੋਗਤਾ ਇੱਕ ਹੈ, ਉੱਚ-ਨੀਚ ਨਹੀਂ, ਸ਼ਾਸਤਰਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਉੱਤੇ ਕੁਝ ਪੰਡਤ ਜੋ ਦੱਸਦੇ

ਹਨ, ਉਹ ਝੂਠ ਹੈ। ਜਾਤ ਦੀ ਉੱਤਮਤਾ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਵਿੱਚ ਉੱਚ-ਨੀਚ ਵਿੱਚ ਫਸ ਕੇ ਅਸੀਂ ਗੁੰਮਰਾਹ ਹੋ ਗਏ, ਭਰਮ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਹੈ।" ਪਹਿਲੇ ਤੇ ਸੋਧੇ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਪੰਡਤਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਕੁਝ ਪੰਡਤ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸੰਘ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸੁਨੀਲ ਅੰਬੇਕਰ ਨੇ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਪੰਡਤਾਂ ਦਾ ਗੁੱਸਾ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਭਾਗਵਤ ਦਾ ਪੰਡਤ ਤੋਂ ਮਤਲਬ ਵਿਦਵਾਨ ਸੀ।

ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਚਾਨਕ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਨੂੰ ਮਨੁੱਖੀ ਸਮਿਤੀ ਵਿਰੁੱਧ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਕਿਉਂ ਪੈ ਗਈ। ਅਸਲ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਉਂ-ਜਿਉਂ 2024 ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਨੇੜੇ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਸੰਘ ਤੇ ਭਾਜਪਾ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਹਾਰ ਜਾਣ ਦਾ ਡਰ ਸਤਾਉਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਹੈ। ਸੰਘ ਦੀ ਫਿਰਕੂ ਕਤਾਰਬੰਦੀ ਦੀ ਧਾਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੇ ਖੁੰਢੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਪਿਛਲੀਆਂ ਦੋ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਤੇ ਕੁਝ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾਵਾਂ ਚੋਣਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਵਾਚਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਲੱਭੇਗਾ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਮੁੱਖ



ਭੂਮਿਕਾ ਪਛਾਣਿਆਂ ਤੇ ਦਲਿਤਾਂ ਦੀ ਰਹੀ ਸੀ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰਾਜਾਂ ਦੀਆਂ ਇਲਾਕਾਈ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਪਛਾਣਿਆਂ ਤੇ ਦਲਿਤਾਂ ਨੂੰ ਭਾਜਪਾ ਵਿਰੁੱਧ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਪ੍ਰਚਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਤੇ ਬਿਹਾਰ ਵਿੱਚ 'ਰਾਮਚਰਿਤਮਾਨਸ' ਦਾ ਵਿਵਾਦ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣਾ ਇਸੇ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਚੁੱਕਿਆ ਗਿਆ ਕਦਮ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦੀਆਂ 120 ਸੀਟਾਂ ਹਨ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਸੱਤਾ ਤੱਕ ਪੁਚਾਉਣ ਲਈ ਅਹਿਮ ਹਨ। ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਵਿਧਾਇਕ ਸਵਾਮੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਮੌਰੀਆ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ 'ਰਾਮਚਰਿਤਮਾਨਸ' ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਚੌਪਾਈਆਂ ਪਛਾਣਿਆਂ, ਆਦਿਵਾਸੀ ਤੇ ਦਲਿਤਾਂ ਲਈ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਤੁਲਸੀ ਦਾਸ ਦੀ ਰਮਾਇਣ ਉੱਤੇ ਜਾਂ ਤਾਂ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਈ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਜਾਤਾਂ ਦਾ ਅਪਮਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੁਖੀ ਅਖਿਲੇਸ਼ ਯਾਦਵ ਨੇ ਵੀ ਮੌਰੀਆ ਦੀ ਪਿੱਠ ਥਾਪੜਦਿਆਂ ਉਸ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਿਹਾਰ ਦੇ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਚੰਦਰ ਸ਼ੇਖਰ ਨੇ ਵੀ 'ਰਾਮਚਰਿਤਮਾਨਸ' ਨੂੰ ਦਲਿਤ ਅਤੇ ਪਛਾਣਿਆਂ ਵਿਰੋਧੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਨਤਾ ਦਲ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

ਜੇਕਰ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਯਾਦਵਾਂ ਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਵੋਟ ਤਾਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਦਲਿਤ ਤੇ ਅਤਿ ਪਛਾਣਿਆਂ ਦੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜਿੱਤ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪਛਾਣਿਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਤੇ ਦਲਿਤਾਂ ਦੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਹੀ ਨਿਤੀਸ਼ ਕੁਮਾਰ 15 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਰਾਜ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਅਤਿ ਪਛਾਣਿਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਕਈ ਆਗੂ ਉੱਭਰੇ ਤੇ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਬਣਾ ਕੇ ਭਾਜਪਾ ਦੀ

ਬੁੱਕਲ ਵਿੱਚ ਵੜ ਗਏ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਨਿਤੀਸ਼ ਦਾ ਵੋਟ ਬੈਂਕ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਤਸਵੀਰ ਹੀ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੀ ਹੈ। ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਫਿਰਕੂ ਕਤਾਰਬੰਦੀ ਦਾ ਜਵਾਬ ਉਸੇ ਦੀ ਜੁਬਾਨ ਵਿੱਚ ਦੇਣ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਜਾਤੀ ਕਤਾਰਬੰਦੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਵਿੱਚ ਰਾਮਾਸਵਾਮੀ ਪੇਰੀਅਰ ਨੇ 'ਰਾਮਚਰਿਤਮਾਨਸ' ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸਮਿਤੀ ਵਿਰੁੱਧ ਅੰਦੋਲਨ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਅੰਦੋਲਨ ਨੇ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਵਿੱਚ ਕਾਂਗਰਸ ਦਾ ਸਫ਼ਾਇਆ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਤੇ ਅੱਜ ਤੱਕ ਉਸ ਦੇ ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਲੱਗ ਸਕੇ। ਯੂ ਪੀ ਤੇ ਬਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਪਛਾਣਿਆਂ ਦੀ ਅਬਾਦੀ 60 ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 40 ਫੀਸਦੀ ਅੱਤ ਪਛੜੇ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੋਟ ਨਿਰਣਾਇਕ ਸਾਬਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਸੇ ਗੱਲ ਤੋਂ ਸੰਘ ਚਿੰਤਤ ਹੈ। ਸੰਘ ਦੇ ਹਿੰਦੂਤਵ ਵਿਰੁੱਧ ਇਹ ਲੜਾਈ ਉਸ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਉੱਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਹਮਲਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਸੰਘ ਆਪਣੀ ਜਾਤੀਵਾਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸਮਿਤੀ ਤੋਂ ਖਹਿੜਾ ਛੁਡਾਉਣ ਦਾ ਰਾਹ ਲੱਭ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਰ ਕੋਈ ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਦੰਗ ਰਹਿ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ 'ਰਾਮਚਰਿਤਮਾਨਸ' ਦੀ ਵਿਵਾਦਤ ਚੌਪਾਈ ਦੇ ਅਰਥ ਹੀ ਬਦਲ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। 'ਰਾਮਚਰਿਤਮਾਨਸ' ਗੋਰਖਪੁਰ ਦੀ ਗੀਤਾ ਪ੍ਰੈਸ ਵਿੱਚ ਛਾਪਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਮੂਲ ਅਵਧੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਹੈ ਤੇ ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਹਨੁਮਾਨ ਪ੍ਰਸਾਦ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਵਿਵਾਦਤ ਚੌਪਾਈ ਹੈ, "ਢੋਲ, ਗੰਵਾਰ, ਸੂਦਰ, ਪਸ਼ੂ ਔਰ ਨਾਰੀ, ਸਕਲ ਤਾਤਨ ਕੇ ਅਧਿਕਾਰੀ।" ਇਸ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਹੈ, "ਢੋਲ, ਗੰਵਾਰ, ਸੂਦਰ, ਪਸ਼ੂ ਇਸਤਰੀ ਇਹ ਸਭ ਦੰਡ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਨ।" 2021 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਦੀਆਂ ਕੋਈ ਇੱਕ ਕਰੋੜ ਕਾਪੀਆਂ ਛਪ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਹੁਣ ਜਿਹੜੀ ਨਵੀਂ ਐਡੀਸ਼ਨ ਬਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਆਈ ਹੈ, ਉਸ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਅਨੁਵਾਦ ਮੁਤਾਬਕ "ਢੋਲ, ਗੰਵਾਰ, ਸੂਦਰ, ਪਸ਼ੂ ਤੇ ਇਸਤਰੀ, ਇਹ ਸਭ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਨ।" ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਚੌਪਾਈ ਦੇ ਅਨੁਵਾਦਕ ਵੀ ਹਨੁਮਾਨ ਪ੍ਰਸਾਦ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ 1971 ਵਿੱਚ ਮੌਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਗੀਤਾ ਪ੍ਰੈਸ ਸੰਘ ਦੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ ਹੇਠ ਚਲਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਬਿਨਾਂ ਇਹ ਤਬਦੀਲੀ ਅਸੰਭਵ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਦੂਤਵ ਦਾ ਗੁਬਾਰਾ ਫਟਣ ਦੇ ਕੰਢੇ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਦਲਿਤ, ਪਛੜੇ ਤੇ ਔਰਤਾਂ ਜੇਕਰ ਆਪਣੇ ਅਪਮਾਨ ਵਿਰੁੱਧ ਉੱਠ ਖੜ੍ਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਫਾਸ਼ਿਜ਼ਮ ਨਾਗਪੁਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਦਫ਼ਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। --ਚੰਦ ਫਤਿਹਪੁਰੀ

## ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਹਥਿਆਰ ਖੋਹੇ ਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ: ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪੁਲੀਸ



ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ 'ਚ ਦਰਜ ਕੇਸ ਮੁਤਾਬਕ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨ ਪੱਖੀ ਨਾਅਰੇ ਲਗਾ ਰਹੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਪੁਲੀਸ ਨਾਲ ਹਿੰਸਕ ਝੜਪਾਂ ਦੌਰਾਨ ਅੱਥਰੂ ਗੈਸ ਦੇ ਗੋਲੇ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਕਾਰਤੂਸ ਖੋਹ ਲਏ ਅਤੇ ਪੁਲੀਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਦੇਰ ਰਾਤ ਐੱਫਆਈਆਰ ਦਰਜ

ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 30 ਪੁਲੀਸ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਅਤੇ ਕਈ ਪੁਲੀਸ ਵਾਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਿਆ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਮੁਹਾਲੀ ਸਰਹੱਦ 'ਤੇ ਸੈਕਟਰ 52-53 'ਚ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵਾਪਰੀ ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਇੱਥੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਐੱਫਆਈਆਰ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਕੌਮੀ ਇਨਸਾਫ ਮੋਰਚਾ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਸੱਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਹਨ।

## ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ

45% ਤੱਕ ਡਿਸਕਾਊਂਟ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ\*

- ਲਾਈਫ • ਡਿਸੇਬਿਲਿਟੀ • ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ • ਹੈਲਥ • ਟਰੈਵਲ • ਵਿਜ਼ਟਰ

ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਬਰੋਕਰਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮੇਜਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਬੈਨੀਫਿਟਸ ਲੈ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

YOUR INSURANCE ADVISOR

### JATINDER SINGH BHATIA

Former Advocate (India)

ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਟੀਆ

778.848.1287

jatinder.insurance@hotmail.com

168 Spring Field Drive Aldergrove BC

\*WITH DEDUCTIBLE.

## iFix WALL & CEILING LTD.

- TAPPING & FINISHING
- BOARDING
- TEXTURED CEILING
- STEEL STUD
- KITCHEN-BATHROOM
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ।

ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ

ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL

604.760.1732, 604.442-1571

Don't Be Stressed Out...  
We're Here To Help!

ICBC & PRIVATE CLAIMS

NO CLAIM CENTRE VISITS REQUIRED

COURTESY VEHICLE AVAILABLE

YOUR TRUSTED AUTOBODY SHOP FOR ALL KIND OF CAR, VAN & TRUCK REPAIR

BLACK & WHITE

AUTOBODY AND PAINT

AUTO GLASS REPLACEMENT  
COMPLETE BODY REPAIR & PAINT

#16B-7823-132ND STREET, SURREY  
OFF: 604.503.0988 • FAX: 604.503.0989  
EMAIL: INFO@BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA

WWW.BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA

PRINCE

PUSHMINDER



# ਧਰਤੀ ਦਾ ਆਖਰੀ ਮਨੁੱਖ

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੈਂ ਉਹ ਆਖਰੀ ਮਨੁੱਖ ਹਾਂ ਜਿੰਨ ਵਗੇ ਹੋਏ ਤਾਜੇ ਵਾਹਣ ਦੀ ਵਟ ਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਅਚਾਰ ਗੰਡੇ ਨਾਲ ਟੁਕ ਖਾ ਰਬ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਭਲੇ ਮਨੁੱਖ ਵੀ ਦੇਖੇ ਨੇ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨਾ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਰੂਬਰੂ ਵੀ ਹੋਇਆ ਜਿਹੜੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨਾਲ ਤੂਤੀਆਂ ਪਈਆਂ ਫਰਿਜਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਮਾਵਾਂ ਅਪਣੀਆਂ ਨੂੰ ਪੁਛ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਮੈਂ ਖਾਵਾਂ ਕੀ।

ਉਹ ਵੀ ਜਿਹੜੇ ਸੁਕੇ ਟੁਕਰ ਨੂੰ ਵੀ ਮਥੇ ਨਾਲ ਲਾ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਉਹ ਵੀ ਜਿਹੜੇ ਕਦੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੰਗੇ ਤੋਂ ਚੰਗੇ ਪਦਾਰਥ ਨੂੰ ਵੀ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੇ।

ਮੈਂ ਧਰਤੀ ਦੇ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਜਿਹੜਾ ਤੜਕਿਓਂ ਹਲ ਜੋੜਨ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਖੋਪੀਏ ਹੋਏ ਤਕ ਚਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪੰਡਾਂ ਵਢਣ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਕੁਤਰਨ ਤਕ ਨਾ ਥਕਦਾ ਨਾ ਅਕਦਾ ਸੀ ਪਰ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਵੀ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਜਿਹੜਾ 8 ਘੰਟੇ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਸੋਢੇ ਤੇ ਇਓਂ ਧੜਮ ਡਿਗਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਪੂਰੀ ਦੇਹ ਵਿਚ ਖੜੇ ਰਹਿਣ ਜੋਗੀ ਹੜੀ ਹੀ ਕੋਈ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਬਿਨਾ ਜੁਤੀਓਂ ਰੋਹੀਆਂ ਵਾਹਣਾ ਵਿਚ ਫਿਰਨ ਅਤੇ ਪਾਟੀਆਂ ਬਿਆਈਆਂ ਵਾਲੇ ਮਨੁੱਖ ਵੀ ਮੈਂ ਅਪਣੀ ਅਖੀਂ ਦੇਖੇ ਨੇ ਪਰ ਉਹ ਵੀ ਜੀਹਨਾ ਨੂੰ ਪੋਲੀ ਤੋਂ ਪੋਲੀ ਜੁਤੀ ਲਭਣ ਖਾਤਰ ਪੂਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਸਟੋਰ ਫਿਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ਨੇ ਅਤੇ ਉਹ ਘਰ ਦੀ ਫਲੋਰ ਤੇ ਵੀ ਨੰਗੇ ਪੈਰੀਂ ਤੁਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ।

ਅਸੀਂ ਉਨਾ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਵੀ ਕੀਤੇ ਜਿਹੜੇ ਵਡੀ ਤੋਂ ਵਡੀ ਮੁਸੀਬਤ ਅਤੇ ਆਫਤ ਨੂੰ ਰਬੀ ਭਾਣਾ ਕਹਿ ਜਰ ਜਾਂਦੇ ਸਨ ਪਰ ਸਾਡਾ ਉਨਾ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਵਾਹ ਪਿਆ ਜਿਹੜੇ ਫੋਨ ਗੁਆਚੇ ਤੇ ਹੀ ਪਾਗਲ ਹੋਣ ਦੀ ਹਦ ਤਕ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਨੇ ਜਾਂ ਫੋਟੀ ਜਿਹੀ ਮੁਸੀਬਤ ਆਈ ਤੇ ਵੀ ਰਬ ਨੂੰ ਗਾਹਲਾਂ ਦੀ ਫੂਟ ਧਰ ਲੈਂਦੇ ਕਿ ਮੈਂ ਹੀ ਕਿਓਂ?

ਅਸੀਂ ਉਨਾ ਪਿਆਰੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਰੂਬਰੂ ਵੀ ਰਹਿ ਲਿਆ ਹੋਇਆ ਜਿਹੜੇ ਕਿਸਮਤ ਪੁਤੀ ਤਰਾਂ ਘੁੰਡ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲੀ ਔਰਤ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਜਿੰਦਗੀ ਖੁਸ਼ ਰਹਿ ਲੈਂਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਮੜੀਆਂ ਤਕ ਇਕ ਦੂਏ ਨੂੰ ਨਾ ਸਨ ਛੁਡਦੇ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਵੀ ਦੇਖਣੇ ਪਏ ਜਿਥੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਹੀ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨ ਵਿਆਹ ਪੰਜ ਚਾਰ ਸਾਲ ਛੁਡੇ ਛੁਟ ਫਿਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਪਰ ਸਮਝ ਫਿਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਆਓਂਦੀ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੀ ਅਤੇ ਜਦ ਆਓਂਦੀ ਹੋ ਉਦੋਂ ਤਾਂਈ ਤੜਕ ਹੋ ਚੁਕੀ ਹੁੰਦੀ ਕਿਓਂਕਿ ਔਰਤ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਬੰਦਾ ਘਟ ਬੋਬੀ ਜਿਆਦਾ ਸਮਝ ਰਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤੇ ਬੋਬੀ ਵਿਚਾਰਾ? ਚਲੇ ਛੁਡੇ।

ਮੈਂ ਧਰਤੀ ਦਾ ਉਹ ਆਖਰੀ ਮਨੁੱਖ ਹਾਂ ਜਿੰਨ ਸਾਂਝੇ ਟਬਰਾਂ ਵਿਚ 30-30 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 40-40 ਜੀਅ ਵੀ ਇਕੋ ਛੁਡ ਹੋਣ ਖੁਸ਼ ਰਹਿੰਦੇ ਦੇਖੇ ਨੇ ਪਰ ਮੈਂ ਉਨਾ ਮਨੁੱਖਾਂ ਵੰਨੀ ਵੀ ਦੇਖ ਲਿਆ ਜਿਥੇ ਮੀਆਂ ਬੀਵੀ ਦੀ 'ਪਰਾਈਵੇਸੀ' ਹੀ ਇਨਾ ਭਿਆਨਕ ਰੂਪ ਅਖਤਿਆਰ ਕਰ ਗਈ ਹੋਈ ਕਿ ਘਰ ਕਬਰਾਂ ਵਰਗੇ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਗਏ ਨੇ ਜਿਥੇ ਹਾਸਿਆਂ ਨਾ ਚਤਗਿਲੀਆਂ ਦੀ ਕੋਈ ਅਵਾਜ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਦੂਜੀ ਔਰਤ ਜਾਂ ਮਰਦ ਮਾਨਸਿਕ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ।

ਇਕੋ ਕੁਤਤੇ ਚਾਦਰੇ ਨਾਲ ਸਾਰਾ ਵਿਆਹ ਦੇਖ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮਨੁੱਖ ਵੀ ਅਤੇ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਛੇ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਸਟੋਰਾਂ ਵੰਨੀ ਪੂਤਾਂ ਪਟੀ ਰਖਣ ਵਾਲੇ ਬੰਦੇ ਬੰਦੀਆਂ ਵੀ ਮੈਂ ਦੇਖ ਚਲਿਆਂ।

ਕਹਿੰਦੇ ਜੁਗ ਬਦਲ ਗਿਆ ਯਾਣੀ ਜਮਾਨਾ ਬਦਲ ਗਿਆ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਬਦਲੇ ਪਰ ਬੰਦਾ ਇਹ ਕਹਿਣੇ ਕਿਓਂ ਡਰਦਾ ਕਿ ਦਰਅਸਲ ਮੈਂ ਹੀ ਬਦਲ ਗਿਆ ਅਤੇ ਹੈਰਾਨੀ ਇਹ ਕਿ ਮੇਰਾ ਬਦਲਣਾ ਮੇਰੇ ਹਥ ਹੀ ਕਿਥੇ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਕਾਰਪੋਰੇਟਰ ਦੀ ਇਕ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਪੁਤਲੀ ਹਾਂ ਜਿਹੜੀ ਮੈਨੂੰ ਬਦਲਾ ਰਹੀ ਪਰ ਮੈਂ ਕਹਿੰਨਾ ਜਮਾਨਾ ਬਦਲ ਗਿਆ? ਬ੍ਰਾਂਡ ਕੀ ਨੇ।

ਅਪਣੀ ਹੋਣੀ ਨੂੰ ਖੁਦ ਘੜਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਖੁਦ ਉਪਰ ਨਿਰਭਰ ਮਿਟੀ ਨਾਲ ਇਕਮਿਕ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਵੀ ਮੈਂ ਕਰ ਲਏ ਹੋਏ ਨੇ ਅਤੇ ਤਰਕੀ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਬੰਦੇ ਲਿਫਾਫਿਆਂ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਪਰ ਨਿਰਭਰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਮਨੁੱਖ ਵੀ ਗੁਝੇ ਨਹੀਂ ਰਹੇ ਜਿਹੜੇ ਦੁਧ ਤਕ ਵੀ ਪਲਾਸਟੀਕੀ ਲਫਾਫਿਆਂ ਵਿਚ ਪੀਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਨੇ ਜੀਹਨਾ ਦਾਅਤੇ ਮਿਟੀ ਨੂੰ ਹਥ ਲਾਇਆਂ ਵੀ ਛਿਕਾਂ ਮਾਰ ਮਾਰ ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ। ਸਾਡੇ ਵਾਲੀ ਪੀਹੜੀ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਜੁਗ ਦਾ ਵਿਚ ਵਿਚਾਲਾ ਜਿਹਾ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਹਾਲੇ ਪਿਛਲੇ ਜੁਗ ਦੀ ਮਾੜੀ ਮੋਟੀ ਸ਼ਰਮ ਹਯਾ ਜਿਹੀ ਵੀ ਚੁਕੀ ਫਿਰ ਰਹੀ ਪਰ ਨਵੇਂ ਜੁਗ ਦੀਆਂ ਖਰਮਸਤੀਆਂ ਵੀ ਉਸ ਅੰਦਰ ਅੰਗੜਾਈਆਂ ਲੈ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਜਿਥੇ ਔਰਤ ਦੀ ਹਾਲਤ ਸਭ ਤੋਂ ਪਤਲੀ ਹੈ ਜਦ ਉਹ ਵਾਲ ਗਲ ਪਾਓਂਣਾ ਵੀ ਚਾਹੁੰਦੀ ਪਰ ਕਦੇ ਕਿਤੇ ਸਿਰ ਤੇ ਲੀੜੇ ਵਾਲਾ ਭਓ ਵੀ ਹਾਲੇ ਗਿਆ ਨਹੀਂ। ਬੰਦੇ ਤਰਾਂ ਉਹ 'ਸਟਰੈਸ' ਦੁਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੌੜੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣਾ ਤਾਂ ਚਾਹੁੰਦੀ ਪਰ ਹਾਲੇ ਲੁਕ ਛਿਪ ਕੇ ਯਾਣੀ ਸ਼ਰੇਆਮ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਅਗਲੀ ਨਸਲ ਵਿਚ ਵਿਚਾਲਾ ਜਿਹਾ ਕਰੀਬਨ ਛੁਡ ਹੀ ਚਲੀ ਹੈ ਇਹ ਗਲ ਵਿਆਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਆਮ ਲਭ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਹਾਂ ਜੀਹਨਾ ਤੂਤ ਹੋਣ ਬੈਠ ਲੰਮੇ ਸਾਹ ਭਰਦਿਆਂ ਰਬ ਦੇ ਸ਼ੁਕਰ ਵਿਚ ਡੁਬ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਮਨੁੱਖ ਵੀ ਦੇਖੇ ਨੇ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਏਸੀ ਕੂਲਰਾਂ ਵਿਚ ਸੜ ਰਹੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਵਾਹ ਪੈ ਗਇਆ ਹੈ। ਬੇਸ਼ਕ ਉਹ ਜੁਗ ਤੁਸੀਂ ਗੁਰਬਤ ਦਾ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਭੁਖਾਂ ਦਾ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤੰਗੀਆਂ ਦਾ ਪਰ ਬਾਵਜੂਦ ਇਸ ਦੇ ਉਸ ਜੁਗ ਵਿਚ ਫਿਰ ਵੀ ਸਬਰ ਸੰਤੋਖ ਭਰੋਸਾ ਜਿੰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਲੋਕ ਅਜ ਜਿੰਨੇ ਦੁਖੀ ਨਾ ਸਨ ਨਾ ਮਾਨਸਿਕ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ। ਜਦ ਦੋਹਾਂ ਜੁਗਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਖੜ ਕੇ ਮੈਂ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਉਸ ਜੁਗ ਦੇ ਲੋਕ ਜਿਆਦਾ ਖੁਸ਼ ਅਤੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਜਰ ਆਓਂਦੇ ਨੇ ਬਾਵਜੂਦ ਇਸ ਦੇ ਕਿ ਉਨਾ ਕੋਲੇ ਖਾਣ ਪਹਿਨਣ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਘਟ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨਾ ਹੋਈਆਂ ਵਰਗੀਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੈਂ ਉਹ ਆਖਰੀ ਮਨੁੱਖ ਹਾਂ ਜਿਹੜਾ ਦੋਹਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਚਲਿਆਂ ਹਾਂ ਪਰ ਮੇਰੀ ਵੋਟ ਉਨਾ ਪਿਆਰੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਵੰਨੀ ਰਹੇਗੀ ਜਿਹੜੇ ਥੋੜਾ ਖਾ ਕੇ ਵੀ ਰਜੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਨਹੀਂ?

-ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੱਪੋਵਾਲੀਆ

## ਅੱਗੇ ਬਨਾਮ ਪਛੜੇ ਦੀ ਫਿਰ ਹੋਵੇਗੀ ਸਿਆਸਤ

ਰਾਮਚਰਿਤਮਾਨਸ ਦੇ ਕੁਝ ਦੋਹੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਬਿਹਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਵਿਵਾਦ ਹੁਣ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਸੂਬੇ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ 'ਚ ਗਰਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸਵਾਮੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਮੌਰਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਇੱਕ ਪਛੜੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਨੇਤਾ ਹਨ ਜੋ ਪਿਛਲੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭਾਜਪਾ ਛੱਡ ਕੇ ਸਪਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਰਾਮਚਰਿਤਮਾਨਸ ਦੇ ਕੁਝ ਦੋਹੇ ਦਲਿਤਾਂ, ਪਛੜਿਆਂ, ਆਦਿਵਾਸੀਆਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਲੀਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਜਾਣੀ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਰਾਮਚਰਿਤਮਾਨਸ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਵਾਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਭਾਜਪਾ ਲਈ ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਅਗਲੀਆਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਯੁੱਧਿਆ ਵਿੱਚਲੇ ਰਾਮ ਮੰਦਰ ਨੂੰ ਚੋਣ ਮੁੱਦਾ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਹੈ। 2014 ਤੋਂ ਸਪਾ ਅਤੇ ਬਸਪਾ ਦਾ ਆਧਾਰ ਵੀ ਖਿਸਕਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਟੱਕਰ ਦੇਣ ਲਈ ਜਾਤੀ ਕਾਰਡ ਤੋਂ ਮੁੜ ਉਮੀਦ ਦੀ ਕਿਰਨ ਦਿਖਾਈ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਲਈ ਜਦੋਂ ਆਰਜੇਡੀ ਨੇਤਾ ਅਤੇ ਬਿਹਾਰ ਦੇ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਚੰਦਰਸ਼ੇਖਰ ਨੇ ਰਾਮਚਰਿਤਮਾਨਸ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਜਾਤੀ ਕਾਰਡ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਨਾ ਤਾਂ ਤੇਜਸਵੀ ਯਾਦਵ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨਿਤੀਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਇਸ ਵਿਵਾਦ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਸਮਝੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਿਤੀਸ਼ ਜਾਤੀ ਜਨਗਣਨਾ ਦਾ ਪੱਤਾ ਖੋਡ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ ਮੰਡਲਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਜਾਤੀ ਜਨਗਣਨਾ ਦੀ ਮੰਗ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਭਾਜਪਾ ਇਸ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਮੰਗ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਦੋਂ ਨਿਤੀਸ਼ ਭਾਜਪਾ ਨਾਲ ਸਨ। ਵੱਖ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰਾਜ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਜਾਤੀ ਜਨਗਣਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਭਾਜਪਾ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਚੁਣੌਤੀ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਪਰ ਕੋਈ ਨਤੀਜਾ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲਿਆ। ਇਹ ਗੱਲ ਮੰਨਣ ਵਾਲੀ ਹੈ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਫਲ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਫਿਰਕਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਹਿੰਦੂ ਵਿਰੋਧੀ ਹਨ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਹਿੰਦੂ ਸਮਾਜ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਦੀਆਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਭਾਜਪਾ ਹੀ ਹਿੰਦੂ ਸਮਾਜ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਦਲਿਤਾਂ ਅਤੇ ਪਛੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਅਨੁਸਾਰ ਸ਼ਕਤੀ, ਮੌਕੇ ਅਤੇ ਸਾਧਨ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੇ। ਸ਼ਾਇਦ ਇਹੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਵਾਮੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਮੌਰਿਆ ਦਾ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਸਮਰਥਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਤੋਂ ਵਿਵਾਦਤ ਸਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਚੋਪਈਆਂ ਦੇ ਅਰਥ ਮਤਲਬ ਪੁੱਛਣਗੇ। ਇਸ ਵਿਵਾਦ ਦੌਰਾਨ ਅਖਿਲੇਸ਼ ਨੇ ਸਵਾਮੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਮੌਰਿਆ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਬਣਾ ਕੇ ਆਪਣੀ ਮਨਸ਼ਾ ਹੋਰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਜ਼ਾਹਿਰ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਨੂੰ ਚੋਣ ਮੁੱਦਾ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਵਾਦ 'ਚ ਮਾਇਆਵਤੀ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਘਬਰਾ ਗਈ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਬਸਪਾ ਦਾ ਨਾਅਰਾ ਸੀ 'ਤਿਲਕ, ਤਰਾਜੂ ਤੇ ਤਲਵਾਰ, ਮਾਰੇ ਜੁੱਤੀਆਂ ਚਾਰ'। ਪਰ ਸੱਤਾ ਦਾ ਸਵਾਦ ਚੱਖਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਸਪਾ ਨੇ ਵੀ ਬਹੁਜਨ ਸਮਾਜ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਰਵ ਸਮਾਜ ਦੀ ਦੁਹਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਇਹ ਵੱਖਰੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਉਭਾਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਸਪਾ ਦਾ ਵੋਟ ਬੈਂਕ ਏਨਾ ਹਿੱਲ ਗਿਆ ਕਿ 2014 ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਖਾਤਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਖੁੱਲ੍ਹ ਸਕਿਆ। ਜੇਕਰ ਸਪਾ ਨਾਲ ਗਠਜੋੜ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬਸਪਾ 2019 'ਚ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦੀਆਂ 10 ਸੀਟਾਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਿੱਤ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਮਾਇਆਵਤੀ ਦੁਰਿੱਤੀ ਵਿੱਚ ਫਸ ਗਈ ਹੈ। ਉਹ ਭਾਜਪਾ ਨਾਲ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਟੱਕਰ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ। ਕਾਰਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਈ ਲੰਬਿਤ ਜਾਂਚਾਂ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਹੋਈਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਬਸਪਾ ਦਾ ਵੋਟਰ ਆਧਾਰ 13 ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ ਵੀ ਘੱਟ ਰਹਿ ਗਿਆ ਸੀ।

ਜਦੋਂ ਸਵਾਮੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਮੌਰਿਆ ਨੇ ਦਲਿਤਾਂ, ਪੱਛੜਿਆਂ, ਆਦਿਵਾਸੀਆਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਸਵੈ-ਮਾਣ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਇਆ ਤਾਂ ਸੰਘ ਮੁਖੀ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਵੀ ਇਸ ਵਿਵਾਦ ਵਿੱਚ ਕੁੱਦ ਪਏ। ਹਿੰਦੂ ਏਕਤਾ ਸੰਘ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦਾ ਆਧਾਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿਛੜੇ ਦੀ ਵੰਡ ਰਾਜਨੀਤੀ ਨੂੰ ਮੁੜ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਇਸੇ ਡਰ ਕਾਰਨ ਹੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜਯੰਤੀ 'ਤੇ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਭਗਵਾਨ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ 'ਚ ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖ ਬਰਾਬਰ ਹਨ। ਪੰਡਿਤਾਂ ਨੇ ਹੀ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਜਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਕਥਨ ਨੇ ਹਿੰਦੂ ਸਾਧੂ-ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਗੁੱਸੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਕੁਝ ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਇਸ ਬਿਆਨ ਨੂੰ ਸਨਾਤਨ ਧਰਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਦੱਸਿਆ। ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੂੰ ਨਾਰਾਜ਼ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਸੰਘ ਦੇ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸੁਨੀਲ ਅੰਬੇਕਰ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦਿੱਤਿਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੰਘ ਦੇ ਮੁਖੀ ਦਾ ਮਤਲਬ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਵਿਦਵਾਨ ਹਨ। ਕਾਂਗਰਸ ਫਿਲਹਾਲ ਇਸ ਸਿਆਸੀ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਆਪਣੀ ਵਿਲੱਖਣ ਰਣਨੀਤੀ ਸੀ। ਭਾਜਪਾ ਵਾਂਗ ਇਸ ਨੂੰ ਵੀ ਖੇਤਰੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੋਂ ਖਤਰਾ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਦੇਖਣਾ ਦਿਲਚਸਪ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਇਹ ਵਿਵਾਦਤ ਮਾਮਲਾ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਰੰਗ ਚਾੜ ਸਕੇਗਾ ਕਿ ਨਹੀਂ।

-ਅਨਿਲ ਬਾਂਸਲ ਜਨਸੱਤਾ

DISTRIBUTED IN CANADA & AMERICA

**CANADA**

**Alberta**

- \* CALGARY
- \* EDMONTON

**British Columbia**

- \* GREATER VANCOUVER
- \* FRASER VALLEY
- \* VICTORIA \* NANAIMO
- \* PRINCE GEORGE
- \* KAMLOOPS
- \* OLIVER \* SQUAMISH
- \* KELOWNA

**USA**

- \* GREATER SEATTLE
- \* EVERETT \* MARYSVILLE
- \* BELLINGHAM
- \* BELLEVUE
- \* LYNDEN
- \* LYNWOOD
- \* KENT \* RENTON
- \* PORTLAND

# ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

**Sales Manager:** Kanwaljit Singh  
Phone: 604-836-0936  
Email: sales@punjabguardian.com  
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

**Sales & Space Marketing**  
**Pandher, Gursev Singh**  
604-999-4097  
pandher22@gmail.com

**Consulting Editor:** D.S. Gill  
Advocate, Ludhiana

**Editor:** Amarjit Singh  
Email: editor@punjabguardian.com

**Jagmohan Boparai**  
(1)(250)701-1025  
jag.623.13@gmail.com

**Pawandeep Kaur (Office Manager)**  
604-615-9690 Email: kaurpawandeep808@gmail.com

**NOTICE TO ADVERTISERS**  
The publisher does not guarantee the insertion of any particular advertisement on a specified date, or at all, although, every effort will be made to meet the wishes of the advertiser. Further, the publisher does not accept liability for any loss or damage caused by an error or inaccuracy in the printing of an advertisement beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement in which error occurs. The publisher reserve the right to cancel any contract on which space has not been used within 90 days of from the contract date. All advertising is subject to the publisher's approval. Contracts must be completed within one year from the date of commencement. Printing of key numbers is not guaranteed.

visit our website for latest news & other info:  
[www.punjabguardian.com](http://www.punjabguardian.com)

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc  
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6  
Toll Free: 1-877-584-5200 \* Ph: 604-590-5200 \* Fax: 604-596-5700

**Disclaimer**

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 25 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜਰ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਰੀਦ ਜਾਂ ਪੈਮੇਂਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਹਕ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਫਰ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-719-8701 ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ : 778-869-1097



# ਹਿੰਦੂਤਵਾ, ਵਿਨੇਅਕ ਦਮੋਦਰ ਸਾਵਰਕਰ: ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ., ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਨੂੰ ਖਤਰਾ

ਕਿਸਤ-12

ਪ੍ਰੋ. (ਡਾ.) ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇਤਾ  
“ਹਿਰਦੈ ਕਪਟੁ ਮੁਖ ਗਿਆਨੀ।। ਝੂਠੇ ਕਹਾ ਬਿਲੇਵਸਿ ਪਾਨੀ।।

ਕਾਇਆ ਮਾਜਸਿ ਕਉਨ ਗੁਨਾ।। ਜਉ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਹੈ ਮਲਨਾ।।” (ਸ.ਗ.ਗ.ਸ. : ਪੰਨਾ - 656)

ਸਾਵਰਕਰ ਸਨਾਤਨੀ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਤੇ ਫਿਰਕੂ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਸੀ। ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਸੀ ਪਰ ਉਹ ਆਪਣੇ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਕੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਕਤਲ ਸੰਬੰਧੀ ਪਹਿਲੇ ਲੇਖ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਹ ਹਿੰਦੂ ਮਹਾ ਸਭਾ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਪਿੱਛੋਂ ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਨਾਲ ਭੀ ਨੇੜਤਾ ਤੇ ਸੰਬੰਧ ਹੋ ਗਏ। ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸੀ ਪਰ ਸਾਰੇ ਧਾਰਮਿਕ ਮੁਸਲਿਮ ਸਨ ਪਰ ਉਹ ਅਰਬ, ਪਰਸ਼ੀਅਨ, ਤੁਰਕ ਸਨ। ਅਰਬ ਤਾਂ ਮਹਿਮੂਦ ਗਜ਼ਨਵੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹਮਲੇ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਸਨ। ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੁਸਲਿਮ ਹਮਲਾਵਰ ਧਾਰਮਿਕ ਕੱਟੜਤਾ ਵਾਲੇ ਸਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਮੰਤਵ ਹਿੰਦੂ ਮੰਦਰਾਂ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਧਨ ਦੌਲਤ (ਸੋਨਾ) ਲੁੱਟਣਾ ਸੀ। ਅੱਜ ਭੀ ਆਮ ਗਿਆਨ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੇ ਮੰਦਰਾਂ ਵਿਚ ਸੋਨੇ ਦੇ ਢੇਰ ਹਨ ਅਤੇ ਅਰਬਾਂ ਖਰਬਾਂ ਦੀ ਨਕਦੀ ਤੇ ਜਾਇਦਾਦ ਹੈ।

ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਆਪਣੀ ਸੋਚ/ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਲਿਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਵੰਡਵਾਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਭ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਮੰਨਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁਸਲਿਮ ਤੇ ਈਸਾਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਵਿਚ ਜਜ਼ਬ ਹੋਣ ਲਈ ਆਖਦੀ ਹੈ। ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦਾ ਅੰਗ ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਵੇਦਾਂ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਦੱਸਦੀ ਹੈ। ਅਜੋਕੀ ਭਾਰਤੀ ਸਰਕਾਰ ਭੀ ਇਉਂ ਹੀ ਆਖਦੀ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਲਿਖਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭੀ ਹਿੰਦੂ ਦਾ ਅੰਗ ਤੇ ਖਾਲਸਾ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਦੀ ਰਕਸ਼ਾ ਲਈ ਇਕ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਫੌਜੀ ਅੰਗ ਲਿਖਦੀ ਹੈ। ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਤਾਂ ਬੜੀ ਚਤੁਰਾਈ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਬੜੇ ਸੁਭਾਸ਼ਣ (ਯੂਫੀ-ਮਿਜ਼ਮ - ਏਪਹਏਮਸਿਮ) ਰਾਹੀਂ (ਭਾਵ ਕੁਰੱਖਤ/ਸਿੱਧੇ ਸਾਢੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਬੋਲਾਂ ਵਿਚ ਆਖਣਾ) 'ਸੱਭਿਆਚਾਰ' ਆਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਕੌਮਵਾਦ' ਕੱਟੜ ਸਨਾਤਨੀ ਹਿੰਦੂ ਪੱਖ ਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਬੰਦੇ ਮਾਤਰਮ' ਰਾਹੀਂ ਭੀ ਪ੍ਰਚਾਰਿਆ ਤੇ ਪਸਾਰਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕੱਟੜ ਪੱਖ ਤੋਂ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸੀ।

ਸਾਵਰਕਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਤਿੰਨ ਸ਼ਬਦ ਘੜੇ, 'ਹਿੰਦੂਤਵ', 'ਹਿੰਦੂਨਿਸ' ਤੇ 'ਹਿੰਦੂਤਮ' ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ, ਧਾਰਮਿਕ, ਇਤਿਹਾਸਕ ਆਦਿ ਸਾਰੇ

ਪੱਖਾਂ ਨੂੰ ਲਿਆ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ 'ਹਿੰਦੂਨਿਸ', 'ਹਿੰਦੂਪਣੇ' ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਜੋ ਯਥਾਰਥਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹਿੰਦੂ ਲੋਕਾਂ ਤੇ 'ਹਿੰਦੂ ਰਾਸ਼ਟਰ' ਬਾਰੇ ਹਨ। ਸੋ ਇਹ ਧਰਮ ਦੇ ਸੰਕਲਪ ਤੋਂ ਵੱਖ ਸਿਆਸੀ ਸੰਕਲਪ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਕਲਪਾਂ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਕੱਲੇ ਸਨਾਤਨ ਧਰਮ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂਵਾਦ ('ਹਿੰਦੂਇਜ਼ਮ' ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ) ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸੋ ਭਾਵ 'ਹਿੰਦੂਤਵ' ਸ਼ਬਦ ਉਸ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਤੇ ਲੰਮਾ ਚੌੜਾ ਹੈ। ਹਿੰਦੂਤਵ ਵਿਚ ਰਾਜਨੀਤੀ ਤੇ ਧਰਮ ਭੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਸਮਝਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਅਜੋਕੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਤੇ ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਦਾ 'ਹਿੰਦੂਤਵ' ਸੰਕਲਪ ਕੀ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਿਚ ਸਮੇਟ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਦੀ ਪਾਰਟੀ ਧਾਰਮਿਕ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਲੇਖੇ-ਜੋਖੇ ਤੋਂ ਪਾਰ, ਆਪਣੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਮੰਤਵਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਸੌਝੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਤੇ ਦਾਅਵੇਚਾ ਨੂੰ ਲਾਉਣ ਤੋਂ ਭੀ ਹਿਚਕਚਾਉਂਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀਆਂ। ਆਮ ਲੋਕ ਤੇ ਕਥਿਤ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਮਾਹਰ ਤੇ ਕਹੇ ਜਾਂਦੇ ਪੜ੍ਹੇ-ਲਿਖੇ ਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਭੀ ਡੂੰਘਾਈ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ ਤੇ ਸਮਝਦੇ। ਉਹ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਦੇ ਗੁੰਡਲਦਾਰ ਯੁੱਧ ਨੀਤੀ (ਸਟਰੈਟੇਜੀ) ਅਤੇ ਦਾਅਵੇਚਾ (ਟੈਕਟਿਕਸ - ਪ੍ਰਪੰਚ, ਚਾਲਾਂ) ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ। ਜਿਵੇਂ ਸਿੱਖ ਧਰਮ (ਜੋ ਹਿੰਦੂ, ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਧਰਮ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਵੱਖਰਾ, ਨਿਵੇਕਲਾ, ਨਿਰਾ ਤੇ ਨਿਰਮਲ ਧਰਮ ਹੈ) ਦੇ ਅਦੁੱਤੀ ਬਾਬਾ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਹੀਦੀਆਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਬਿਪਰਵਾਦ ਵਿਚ ਹਜ਼ਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਕੁਨੀਤੀਆਂ (ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਬਾਬਾ - ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਾ ਬਾਬਾ ਫਤਿਹ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ, ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਾ ਬਾਬਾ ਜੋਰਾਵਰ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ, ਜੋ ਸਰਹਿੰਦ ਵਿਖੇ ਜਿਉਂਦੇ ਹੀ ਕੰਧਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਕੀਤੇ ਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ ਬਾਬਾ ਜੁਝਾਰ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਤੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਾ ਬਾਬਾ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ (ਮੈਦਾਨੇ-ਜੰਗ ਵਿਚ ਬਾਈ ਪਾਰ ਦੇ ਹਿੰਦੂ ਰਾਜਿਆਂ ਤੇ ਰਾਜਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਬੁਲਾਈ/ਸੱਦੀ ਗਈ ਮੁਗਲ ਫੌਜ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੇ ਜੌਹਰ ਵਿਖਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੇ ਆਹੂ ਲਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ), ਅਧੀਨ ਫੋਟੋ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਬਾਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਹੀਦੀਆਂ ਨੂੰ (ਕਾਂਗਰਸ ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਮਰਹੂਮ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਨੂੰ ਪਛਾਤਨ ਲਈ - ਕਿਉਂਕਿ ਨਹਿਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਉਪਰ 'ਬਾਲ ਦਿਵਸ' ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ), ਬਿੱਪਰੀ ਸੋਚ ਅਧੀਨ 'ਵੀਰ ਬਾਲ ਦਿਵਸ' ਦੇ ਨਾਮ ਅਧੀਨ 26 ਦਸੰਬਰ, 2022 ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ; ਦੇਸ਼ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਚਾਰ ਲਈ ਕਰੋੜਾਂ ਰੁਪਏ ਲਾਏ ਗਏ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਪੈਸੇ ਨਾਲ ਬੜਾ ਵਿਖਾਵਾਕਾਰੀ ਅਡੰਬਰ ਰਚਾਇਆ ਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਨ, ਵੋਟਾਂ ਲੈਣ

ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮੱਕਾਰੀ ਨਾਲ ਅਵੇਸਲੇ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਅਹਿਮ ਥੰਮ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਢਾਹੁਣ ਤੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਹਿਤਾਂ ਵਿਚ ਫਿੱਟ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਨਾਲ ਹੀ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤ ਨੂੰ ਹਕੀਕਤ ਰਾਏ, ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ, ਸ਼ਿਵਾ ਜੀ ਮਰਹੱਟੇ ਆਦਿ ਨਾਲ ਇਕ ਸੁਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਰੰਗ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਤੇ ਬਿੱਪਰ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਅਨੁਸਾਰੀ ਕਰਕੇ, ਸਿੱਖੀ ਦੀ ਨੀਹਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਟ ਦੇਣ ਦੇ ਕਪਟੀ ਦਾਅਵੇ ਹਨ। ਮਹਾਨ ਲਾਸਾਨੀ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਤੇ ਉੱਚ ਕੋਟੀ ਦੇ ਗਿਆਨ ਅਧੀਨ ਉੱਚ ਧਾਰਮਿਕ ਤੇ ਰੂਹਾਨੀ ਉੱਚ ਪਦਵੀਆਂ (ਬਾਬਾ) ਤੋਂ 'ਬਾਲ' ਵਿਚ ਛੁਟਿਆਉਣਾ ਅਤੇ 'ਸ਼ਹੀਦ' ਨੂੰ 'ਵੀਰ' (ਬੀਰ) ਵਿਚ ਬਦਲਣਾ ਭੀ ਖੰਡਨਯੋਗ ਤੇ ਘਟੀਆ ਰਾਜਨੀਤੀ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨਾ ਭੀ ਤਾਂ ਮੋਦੀ ਹਿੰਦੂਤਵ ਤੇ ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਇਕ ਵਸੀਲਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੇ ਬਾਬੇ ਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਹੀਦੀਆਂ ਤੇ ਰੁਤਬਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਮਨਾਉਣਾ, ਵਡਿਆਉਣ ਤੇ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣੀ ਹੈ। ਹਿੰਦੂਤਵੀਆਂ ਅਤੇ ਬਾਹਰੀ ਦਿੱਖ ਵਾਲੇ ਹਿੰਦੂਤਵੀਆਂ ਦੇ ਚਮਚੇ, ਕੜਫੀਆਂ ਤੇ ਹੱਥ ਠੋਕਿਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਦਿਨ ਮਨਾਉਣ। ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੌਕਾਪ੍ਰਸਤਾਂ ਤੇ ਬੀ.ਜੇ.ਪੀ. ਦੇ ਏਜੰਟਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਤੇ ਗੁਜਰਾਤੇ ਵਿਚ (ਲਾਲ ਬਹਾਦਰੀ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਪੱਕੇ ਤੌਰ 'ਤੇ) ਵਸਾਏ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਮਲਕੀਅਤ ਵਿਰੁੱਧ ਮੋਦੀ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਕਿਉਂ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਤੇ ਕਿਉਂ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ? ਅਨੇਕਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਉਪਰ ਬਿੱਪਰੀਆਂ ਨੇ ਕਬਜ਼ੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹਨ.. ਆਦਿ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਸਿੱਖੀ ਦੀ ਮੁੱਖ ਵਿਰੋਧੀ/ਦੁਸ਼ਮਣ ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਡਰੂ, ਮੌਕਾਪ੍ਰਸਤ, ਕਿਸੇ ਗੱਲੋਂ/ਕਾਰਨ ਕਾਣੇ ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭੀ ਕੁੱਝ ਸਮੇਂ ਪਿੱਛੋਂ ਅਸਲੀਅਤ ਦਿਸੇਗੀ। ਪਰ ਉਹ ਤਾਂ ਇਹ ਹੀ ਕਹਿਣਗੇ ਕਿ ਮੋਦੀ ਸੁਹਿਰਬ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦਲੀਲਾਂ ਦੇਣ 'ਤੇ ਮੋਦੀ ਦੇ ਓਪਰੇ ਤੇ ਵਿਖਾਵਾਕਾਰੀ ਖੇਖਣ, ਛਲ (ਰੂਜ਼ - ਸੁਦ, ਧਣਦਫਟਨ) ਹਨ। ਮੋਦੀ ਵੱਲੋਂ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਾ/ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ ਕਹਿਣ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਮਨ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਗੁਜਰੀ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾ ਵਿਚ ਨਮਸਕਾਰ ਕਹਿਣਾ ਤਾਂ ਸੱਭਿਅਕ ਸ਼ਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਹੈ। ਪਰ ਸਭ ਗੱਲਾਂ ਪਿੱਛੇ ਲੁਕੇ ਹੋਏ ਮੰਤਵ ਦੀਆਂ ਹਨ।

“ਕਹਾ ਉਡੀਸੇ ਮਜਨੂ ਕੀਆ ਕਿਆ ਮਸੀਤਿ ਸਿਰੁ ਨਾਏ।।

ਦਿਲ ਮਹਿ ਕਪਟੁ ਨਿਵਾਜ ਗੁਜਰੈ ਕਿਆ ਹਜ ਕਾਬੈ ਜਾਏ।।” (ਸ.ਗ.ਗ.ਸ. : ਪੰਨਾ - 1349)

ਜਦੋਂ ਸਾਵਰਕਰ, ਅੰਡੇਮਾਨ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਰਿਹਾਅ ਹੋ ਕੇ

ਮੇਨਲੈਂਡ ਉਪਰ ਰਤਨਾਗਿਰੀ ਆ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਮਹਾਸਭਾ ਨੂੰ ਮੁੜ ਆਪਣੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸੰਗਠਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਦਈ ਰੱਖੀ। ਨਾਲ ਹੀ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਤੇ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣ ਜਾਂ ਆਉਣ ਦੇ ਕਾਰਜ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਸੀ। (ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੱਜਕੱਲ੍ਹ 'ਘਰ ਵਾਪਸੀ' ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।) ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਜਾਂ ਨਾਲ ਹਿੰਦੂ ਮੁਸਲਿਮ ਵਿਚ ਪਾੜਾ ਪੈਂਦਾ ਸੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਹਿਰ ਦਾ ਭੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਸੀ - ਪਰ ਇਸ ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਦਾ ਸੀ। ਸੋ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਹਾਕਮ ਚੁੱਪ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਉਹ ਉਸ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਮਸਜਿਦ ਅੱਗੇ ਗਾਣੇ ਤੇ ਗੀਤ-ਸੰਗੀਤ ਕਰ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਆਖਦਾ ਜਦੋਂ ਮਸੀਤ ਵਿਚ ਨਮਾਜ਼ ਆਦਿ ਪੜ੍ਹੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ।

ਮੋਦੀ ਤੇ ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਆਦਿ ਤਾਂ ਧਰਮ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਤੇ ਰਾਜ ਭਾਗ ਲਈ ਵਰਤਦੇ ਹਨ। ਏ.ਜੀ. ਨੂਰਾਨੀ ਲਿਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੁਸ਼ਮਾ ਸਵਰਾਜ ਨੇ, 14 ਅਪਰੈਲ 2000 ਵਿਚ ਭੋਪਾਲ ਵਿਚ ਮੰਨਿਆ ਸੀ ਮੰਦਰ ਮੁਵਮੈਂਟ (ਰਾਮ ਮੰਦਰ ਵਾਲੀ) ਤਾਂ ਸਾਰੀ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸਿਆਸੀ ਸੁਭਾਅ/ਰੂਪ ਵਾਲੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਧਰਮ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਸੀ। (“ਦਾ ਆਰ. ਐੱਸ.ਐੱਸ: ਏ ਮੈਨਿਸ ਟੂ ਇੰਡੀਆ”) ਇਸ ਤੋਂ ਹੀ ਮੋਦੀ ਆਦਿ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਤੇ ਸ਼ਬਦੀ ਤਾਣੇ-ਬਾਣੇ ਨੂੰ ਸਮਝੋ। ਉਸ ਸਭ ਤਾਣੇ-ਬਾਣੇ ਵਿਚ ਹਿੰਦੂ ਸਨਾਤਨ ਧਰਮ, ਹਿੰਦੂ ਕਰਮਕਾਂਡ ਅਤੇ ਕਲਪਿਤ ਕਹਾਣੀਆਂ ਨਾਲ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਦੀ ਹੁਨਰਮੰਦੀ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਤੇ ਉਸ ਜਾਲ ਨੂੰ ਤਾਰ-ਤਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੇ ਮਨੋਬਲ ਦੀ ਭੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਐੱਲ.ਕੇ. ਅਡਵਾਨੀ ਨੇ 11 ਜੂਨ, 1989 ਨੂੰ ਪਾਲਮਪੁਰ ਦੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਬੀ.ਜੇ.ਪੀ. ਤੋਂ ਮਸਜਿਦ ਬਾਰੇ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰਵਾਇਆ ਤੇ ਕਿਹਾ, “ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਤਾ, ਹੁਣ ਵੋਟਾਂ ਪੁਆਏਗਾ।” ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਰਾਮ ਮੁੰਦੇ ਨੂੰ ਬੜੇ ਸਾਜ਼ਗਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਾ ਵਰਤਦਾ ਤਾਂ ਮੈਂ/ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਸੀਟ ਹਾਰ ਚੁੱਕਾ ਹੁੰਦਾ।

ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਨੇ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੇ ਸੰਕਲਪ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਵਿਧਾਨ ਨੂੰ ਜਮਹੂਰੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤਣ ਅਤੇ ਨੈਤਿਕਤਾ ਦੀ ਕਾਇਮੀ ਆਦਿ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ। ਹਨ। ਪਰ ਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਵਿਗਾੜ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੂੰ ਵਿਗਾੜ ਕੇ, ਵਿਧਾਨ ਤੇ ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਮੋਦੀ ਦੀ ਯੁੱਧ ਨੀਤੀ (ਸਟਰੈਟੇਜੀ) ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਬੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿਉ, ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਨੁਸਾਰੀ ਸਿਵਲ ਸਰਵਿਸ

**GILL DRAFTING LTD.**  
*Your Satisfaction Is Our Motto*

Experienced in:

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans

Call: **JATINDERPAL SINGH GILL**  
Bachelor in Engineering

**Phone: 604-599-6886**  
# 211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com  
[WWW.GILLDRAFTING.COM](http://WWW.GILLDRAFTING.COM)

**NEW WORLD CANADA IMMIGRATION SERVICES INC.**

ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

**604-575-8000**

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268  
Email: info@newworldcanada.ca  
Unit #262 —12899 76TH Ave

**Balwinderjit Singh Bassi**  
Certified Immigration Consultant  
Member ICCRC

icccrc | | crcic  
IMMIGRATION CONSULTANTS OF CANADA REGULATORY COUNCIL | CONSEIL DE RÉGLEMENTATION DES CONSULTANTS EN IMMIGRATION DU CANADA

ਠੀਕ ਰਾਹ ਉੱਤੇ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੁਡੀਸ਼ਰੀ ਉੱਤੇ ਭੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਤਾਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ, ਇਤਿਹਾਸ, ਕਹਾਣੀਆਂ ਆਦਿ ਨੂੰ ਮੁੜ ਆਪਣੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੁਨਰ ਲਿਖਣ ਲਈ ਤਿਆਰੀਆਂ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੋ. ਡੌਨਲਡ ਯੋਜੀਨ ਸਮਿਥ ਨੇ (1963) ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਨਹਿਰੂ ਨੇ ਇਕ ਸਮੇਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਹਿੰਦੂ ਫਿਰਕੂਪੁਣਾ ਫਾਸ਼ੀਵਾਦ ਦਾ ਭਾਰਤੀ ਰੂਪ ਹੈ ਅਤੇ ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ, ਇਸ ਵਿਚ ਖਾਸ ਸਮਰੂਪ ਵੇਖੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ - ਫੌਜੀਵਾਦ ਉੱਤੇ ਜ਼ੋਰ, ਨਸਲੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਉਤਮਤਾ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ, ਧਾਰਮਿਕ ਕੱਟੜਤਾ ਨਾਲ ਭਿੰਜਿਆ ਹੋਇਆ ਅੱਤਵਾਦੀ ਕੌਮਵਾਦ, ਕਥਿਤ ਪੁਰਾਤਨ ਗੌਰਵਤਾ/ਮਹਾਨਤਾ ਦੇ ਚਿੰਨਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਯੋਗ, ਦੂਜੇ ਧਰਮਾਂ ਜਾਂ ਐਥਨਿਕ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਰੱਖਣ ਆਦਿ ਹਨ - ਇਹ ਸਭ ਯੂਰਪੀ ਫਾਸ਼ੀਵਾਦ ਦੇ ਹੁਲੀਏ ਤੇ ਚਿਹਰੇ-ਮੋਹਰੇ ਜਾਪਦੇ ਹਨ। ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਦੇ ਨੇਤਾ ਗੋਲਵਾਲਕਰ ਨੇ 2 ਨਵੰਬਰ, 1948 ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ‘‘ਅਸੀਂ ਇਕ ਹਿੰਦੂ ਸੰਸਥਾ ਹਾਂ। ਹਿੰਦੂ ਲਈ ਤਾਂ ਸਟੇਟ ਸਦਾ ਹੀ ਸੈਕੂਲਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਟੇਟ ਤਾਂ ਹਿੰਦੂ ਜੀਵਨ ਢੰਗ ਤੋਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੂਰ/ਜੁਦਾ ਹੋਈ, ਜਦੋਂ ਅਸ਼ਕ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਸਟੇਟ ਦਾ ਗੈਰ-ਸੈਕੂਲਰ ਧਰਮ ਤੰਤਰ (ਧਰਮ-ਤੰਤਰਿਕ) ਵਾਲਾ ਸੰਕਲਪ ਲਿਆਂਦਾ।’’

ਕਿੰਨੀ ਚਤੁਰਾਈ, ਸ਼ਾਤਰਤਾ ਤੇ ਚਲਾਕੀ ਨਾਲ ਬੁੱਧ ਧਰਮ ਅਤੇ ਅਸ਼ਕ ਦੀ ਅਮਨ ਪਸੰਦ ਨੀਤੀ ਵਾਲੀ ਸਰਕਾਰ, ਸਟੇਟ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਿਵੇਂ ਸਨਾਤਨੀ ਹਿੰਦੂਤਵ ਨੂੰ (ਜੋ ਫਿਰਕੂ ਗਰਦਾਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ) ਗੈਰ ਧਾਰਮਿਕ ਤੇ ਗੈਰ ਪੱਖਪਾਤੀ ਗਰਦਾਨਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਇਵੇਂ ਹੀ ਮੌਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਬੜੀ ਮੱਕਾਰੀ ਨਾਲ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਅਦੁੱਤੀ ਸ਼ਹੀਦ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਬਾਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਹੀਦੀਆਂ ਨੂੰ ‘ਬੱਚਿਆਂ’ ਤੇ ‘ਬਹਾਦਰੀ’ ਆਦਿ ਵਿਚ ਬਦਲਣ ਦੀ ਖੰਡਨਯੋਗ ਹਰਕਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਸਨਾਤਨੀ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਿਚ ਮਿਸ਼ਰਤ ਕਰਨ/ਘੋਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ (ਸ਼ਿਵਾ ਜੀ - ਜਿਸ ਨੇ ਛੇ ਸਾਲ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਦੀ ਦੱਖਣੀ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਮਹਾਰਾਣਾ ਪ੍ਰਤਾਪ - ਜੋ ਹਲਦੀਘਾਟ ਦੀ ਜੰਗ ਵਿਚ ਅਕਬਰ ਦੀਆਂ ਰਾਜਾ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਅਧੀਨ ਫੌਜਾਂ ਤੋਂ ਹਰਿਆ ਸੀ) ਪਰ ਹੁਣ ਬਿੱਪਰ ਉਸ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਉਲਟ ਲਿਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿਚ ਹਨ। ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਬਿੱਪਰ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਦੁਖੀਮਾਨ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਗੈਰ ਹਿੰਦੂ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ, 69 ਸਾਲਾ ਕੁਸਮ ਮੇਘਵਾਲ, ਜੋ 65 ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੀ ਔਥਰ ਹੈ, ਨੇ ਜੰਗ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਮਹਾਰਾਣਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਭੀਲ ਜਾਤੀ ਵਿਚੋਂ ਸੀ ਅਤੇ ਹਲਦੀ ਘਾਟ ਦੀ ਜੰਗ ਵਿਚ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਟੱਕਰ ਵਿਚ 400 ਭੀਲ ਤੀਰ ਕਮਾਨ ਦੇ ਮਾਹਰ ਯੋਧਿਆਂ ਨੇ ਮੁਗਲ ਫੌਜਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ ਨਾ ਜਾਣ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਮਹਾਰਾਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਸ

ਤੰਗ ਘਾਟੀ ਵਿਚ ਪਿੱਛਾ ਨਾ ਕੀਤਾ; ਜਿਸ ਤੋਂ ਅਕਬਰ ਬਹੁਤ ਨਾਰਾਜ਼ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਬਿੱਪਰ ਅਨਸਰ ਉਸ ਮਹਿਲਾ ਔਥਰ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀਆਂ ਧਮਕੀਆਂ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ, ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕੋਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਪੀਪਲਜ਼ ਯੂਨੀਅਨ ਫੌਰ ਸਿਵਲ ਲਿਬਰਟੀਜ਼ ਦੀ ਬੁਲਾਰਾ ਕਵਿਤਾ ਸ਼੍ਰੀਵਾਸਤਵਾ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਸੁਸਤੀ/ਦਲਿੰਦਰ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਸ਼੍ਰੀਵਾਸਤਵਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦਲਿਤ ਅਸਲੀਅਤ ਅਤੇ ਦਲਿਤਾਂ ਨਾਲ ਬੇਇਨਸਾਫੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਦੇ ਯਤਨ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਬਿੱਪਰ ਇਹ ਸਹਿਣ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮਹਾਰਾਣਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਭੀਲ ਸੀ ਤੇ ਇਤਨਾ ਬਹਾਦਰ ਸੀ। ਸੈਫਰਨ ਪਾਰਟੀ (ਭਾਵ ਜਨ ਸੰਘ) ਉੱਤੇ ਦੋਸ਼ ਲੱਗਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਰਾਜਸਥਾਨ ਵਿਚ ਕਈ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ, ਸੰਕੇਤਾਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੱਜ ਪਿਛਾਖਤੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨੂੰ ਬੋਧ ਰਹੀ ਹੈ।

ਸੋ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਮਰੂਪ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਕੋਝੀਆਂ, ਮੱਕਾਰੀ ਚਾਲਾਂ ਦਾ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਬੁੱਕਲ ਦੇ ਸੱਪਾਂ ਤੇ ਢੱਗੀਆਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਸਿੱਖੀ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਮੱਕਾਪ੍ਰਸਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕਪਟੀ ਚਾਲਾਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਮੁੱਖ ਦੁਸ਼ਮਣ ਜਮਾਤ ਦੀ ਹਰ ਗੱਲ ਦੀ ਤਹਿ ਤੱਕ ਜਾਣਾ, ਉਸ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਪੱਖਾਂ ਤੋਂ, ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਵਿਚਾਰਧਾਰਕ, ਦਰਸ਼ਨ, ਲਿਖਤੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਵਿਗਾੜ ਪਾਉ ਦੁਖਲ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ, ਸਿੱਖੀ ਹੋਂਦ ਦੀ ਕਾਇਮੀ ਲਈ ਖਤਰਾ ਰੋਕਣਾ, ਇਸ ਵਿਚ ਘੁਸਪੈਠੀਆਂ ਦੀ ਰੋਕ ਕਰਨੀ, ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਸਿੱਖੀ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਦੋਗਲਿਆਂ ਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨਦੇਹੀ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਚੌਕਸੀ ਆਦਿ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿੱਖ ਪੱਥ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰੇ ਤੇ ਰੋਕਥਾਮ ਤੇ ਆਪਣੀ ਹੋਂਦ ਦੀ ਕਾਇਮੀ ਲਈ ਕਾਰਜ ਤੇ ਟੀਚੇ ਮਿੱਥਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ਕ ਲੋੜ ਹੈ। ਮੌਦੀ ਦੇ ਸਿੱਖੀ ਨੂੰ ਢਾਅ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕਾਰਜਾਂ ਦੀ ਸਰਾਹੁਣਾ ਕਰਨ ਤੇ ਮੌਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਵਧੀਆ ਕਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਾਵਧਾਨ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਅਬਦਲ ਕਲਾਮ ਆਜ਼ਾਦ ਨੇ 2 ਮਾਰਚ 1940 ਵਿਚ ਇੰਡੀਅਨ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਰਾਮਗੜ੍ਹ ਵਿਖੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ, ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਭਾਸ਼ਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਸੀ, ‘‘ਮੈਂ ਮੁਸਲਮਾਨ ਹਾਂ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਹਕੀਕਤ ਉੱਤੇ ਮਾਣ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਪਿੱਛੇ ਇਥੇ ਇਸਲਾਮ ਦੀਆਂ ਤੇਰਾਂ ਸੌ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਵਿਰਸੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਰਵਾਇਤਾਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਵਿਰਾਸਤ ਦੀ ਇਕ ਭੀ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਬਾਤ ਬਿਰਤਾਂਤ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹਾਂ - (‘‘ਉਸ ਦੀ ਜੀਵਨੀ ਬਾਰੇ ਲਿਖੀ ਪੁਸਤਕ (1976 ਵਿਚ ਛਪੀ) ਪੜ੍ਹੋ।) ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੂ ਗਿਆਨ, ਗੁਰੂ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਦਾ ਅਦੁੱਤੀ, ਵਿਲੱਖਣ ਤੇ ਗੌਰਵਮਈ ਇਤਿਹਾਸ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਲਾਸਾਨੀ, ਰੌਂਗਟੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰਨ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਅੰਤਾਂ ਦਾ ਉਤਸ਼ਾਹ, ਪ੍ਰੇਰਨਾ, ਉਤੇਜਨਾ ਦੇਣ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਰੂਹ ਭਰਨ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਉਸ ਸਾਹਮਣੇ ਸਭ ਲਾਲਚ, ਵਕਤੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ, ਰੁਤਬੇ ਆਦਿ

ਸਭ ਹੋਚ, ਫੋਕਟ ਹਨ। ਇਹ ਦੋਸ਼ ਆਦੀਵਾਸੀਆਂ, ਜੈਨੀਆਂ, ਬੋਧੀਆਂ, ਹਿੰਦੂਆਂ, ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ, ਸਿੱਖਾਂ, ਇਸਾਈਆਂ ਆਦਿ ਸਭ ਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਹਿੰਦੂਤਵੀਆਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਵਿਧਾਨ ਹੀ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ, ਜਦੋਂਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ/ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤਾਂ ਭਾਰਤੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿਚ ਕੋਈ ਹਿੱਸਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ। ਸ਼ਾਇਦ ਕੱਲ੍ਹ ਨੂੰ ਕੋਈ ਕਲਪਿਤ ਕਹਾਣੀ ਘੜ ਲੈਣ?

ਭਗਵਿਆਂ ਨੇ ‘ਵਾਈਟ ਪੇਪਰ ਛਾਪਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਵਿਧਾਨ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਵਿਰੋਧੀ ਆਖਿਆ। ਉਸ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀ ਅਖੰਡਤਾ, ਭਰਾਤਰੀ ਭਾਵ ਤੇ ਜਨਤਕ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਕਿਸ ਨੇ ਤਬਾਹ ਕੀਤਾ? ਜਵਾਬ - ‘‘ਵਰਤਮਾਨ ਇੰਡੀਅਨ ਸੰਵਿਧਾਨ’’। ਸਵਾਮੀ ਹੀਰਾਨੰਦ ਨੇ ਮੁੱਖਬੰਦ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਸੀ, ਅਜੋਕਾ ਵਿਧਾਨ ਦੋਸ਼ ਦੇ ਕਲਚਰ, ਕੈਰੇਕਟਰ, ਹਾਲਾਤ

ਅਤੇ ਸਥਿਤੀ ਆਦਿ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ। ਨੂਰਾਨੀ ਜੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ 25 ਦਸੰਬਰ, 1992 ਨੂੰ (ਬਾਬਰੀ ਮਸਜਿਦ ਦੇ ਢਾਹੁਣ ਪਿੱਛੋਂ) ਸਵਾਮੀ ਮੁਕਤ ਨੰਦ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਬੀ.ਜੇ. ਪੀ. ਦੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਘਰ, ਸਵਾਮੀ ਵਾਮਦਿਉ ਮਹਾਰਾਜ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕੌਮ ਨੂੰ ਸੰਦੇਸ਼/ਸੁਨੇਹੇ (ਛੋਲਲ) ਵਿਚ ਕਿਹਾ ‘‘ਹਿੰਦੂ ਵਿਰੋਧੀ ਵਿਧਾਨ’’ ਨੂੰ ਰੱਦ (ਰਿਜੈਕਟ) ਕਰਨ। ਸਾਨੂੰ ਦੋਸ਼ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ‘‘ਸਾਨੂੰ ਦੋਸ਼ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹਨ’’। ਉਸ ਸਮੇਂ ਸ਼੍ਰੀ ਮੌਦੀ ਤੇ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਚੁੱਪ ਰਹੇ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਭੀ ਕੋਈ ਐਕਸ਼ਨ ਨਾ ਲਿਆ। ਕੀ ਹੁਣ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਧਾਂ ਦੀ ਪੱਖੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ? ‘‘ਸੀਸਿ ਨਿਵਾਇਐ ਕਿਆ ਥੀਐ ਜਾ ਰਿਧੈ ਕੁਸੁਧੇ ਜਾਹਿ।।’’ (ਸ.ਗ.ਗ.ਸ. : ਪੰਨਾ - 470) -ਚਲਦਾ

## ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਜਾਵਾਂਗੇ, ਚਾਹੇ ਕੋਈ ਵੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਦੇਣੀ ਪਵੇ ਕੌਮੀ ਇਨਸਾਫ ਮੋਰਚੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ, 2 ਘੰਟੇ ਜਾਪ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਵਾਪਸ ਮੁੜੀ ਸੰਗਤ



ਮੁਹਾਲੀ: ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਕੌਮੀ ਇਨਸਾਫ ਮੋਰਚੇ ਵੱਲੋਂ ਸੰਘਰਸ਼ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਚਲਦਿਆਂ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਮੁਹਾਲੀ ਬਾਰਡਰ 'ਤੇ ਅੱਜ ਫਿਰ ਮੋਰਚੇ ਦੇ 31 ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਜਥੇ ਨੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵੱਲ ਕੂਚ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਜਥੇ ਨੂੰ ਰੋਕ ਲਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੰਗਤ ਨੇ ਸੜਕ 'ਤੇ ਬੈਠ ਕੇ 2 ਘੰਟੇ ਤੱਕ ਸਤਿਨਾਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜਾਪ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਸਬੰਧੀ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਜਥੇ ਨੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਮੰਗੀ ਪਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੱਥਾ ਫਿਰ ਜਾਪ ਕਰਨ ਬੈਠ ਗਿਆ। ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮੋਰਚੇ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਮੁੜ ਗਏ। ਜਥੇ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਇੰਦਰਬੀਰ ਸਿੰਘ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਹਾਸੇਹੀਣੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰੀ ਫੋਰਸ ਨਾਲ ਲੈਸ ਸਰਕਾਰ 31 ਸਿੱਖਾਂ ਤੋਂ ਡਰ ਗਈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਘਰ ਬਾਹਰ ਜਾਪ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਇਸ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵੀ ਭਲਾ ਹੀ ਹੋਣਾ ਸੀ ਪਰ ਅਸੀਂ ਰੁਕਾਂਗੇ ਨਹੀਂ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਡਰ ਗਈ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਇੱਥੇ ਆਵਾਂਗੇ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ ਕਰਾਂਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਕ ਸਮਾਂ ਸੀ ਜਦੋਂ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਖੁਦ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਕੋਲ ਆ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਅੱਜ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਿੱਥੇ ਗਿਆ? ਇੰਦਰਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਮੋਰਚੇ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਵੀ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਿੰਘ ਦੱਬਦੇ ਨਹੀਂ। ਅਸੀਂ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਜਾਵਾਂਗੇ, ਚਾਹੇ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਦੇਣੀ ਪਵੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਮੁਹਾਲੀ ਬਾਰਡਰ 'ਤੇ ਭਾਰੀ ਪੁਲਿਸ ਫੋਰਸ ਤਾਇਨਾਤ ਰਹੀ। ਵਾਪਸੀ ਮੌਕੇ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਖਿਲਾਫ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਵੀ ਕੀਤੀ ਗਈ।

**Complete Veg & Non Veg Restaurant**

# DIAMOND

**Sweets & Restaurant**

**Chicken Tikka - Tandoori Fish - Prawn Tikka - Paneer Tikka - Tandoori Fish - Tandoori Prawn - Butter Chicken - Goat Curry - Dal Makhni - Shahi Paneer - Tandoori Roti - Paranthey & Naan - Samose - Tikki - Pakorey - Kababs - Channa Bhutura**

All Kinds Of Sweet & Much More...

**We Do Catering For All Occasions In All Of B.C**

**LOCATIONS**

102-15933 Fraser Hwy Surrey BC 604-593-5566	102-7228 192 Street Langley BC 604-372-4949	160-8047 120 Street Delta BC 604-591-7277
---	---	---

# NewWay Railing

## Awning & Metal Work Ltd.

**Residential & Commercial**

- Aluminum/Picket Railing
- Glass Railing
- Fence & Gates
- Window Security Bar
- We also do Custom Designing

**We Are Very Professional**

Automatic Driveway Gates & Fence

**Fast & Friendly Service**

Call For more info:  
**Nirbhai Kainth**

**Cell: 604-773-1452 / Ph: 604-773-1498**

Fax: 604-593-5079      Email: nwr@hotmail.ca

## #111, 8377 - 128th St, Surrey BC

# E-FILE ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਓ TAX

**Personal Tax Business Tax Corporate Tax**

**ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ**

**Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB**

**INDIA VISA ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ**  
Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

India E-Visa Application for 30 days, One Year & 5 Years - Visa will start from landing date  
ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 30 ਦਿਨ, ਇਕ ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

India Visa Application for 6 Months, 12 Months, 10 years  
ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਲਈ 6 ਮਹੀਨੇ, 12 ਮਹੀਨੇ, 10 ਸਾਲ ਦੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)  
ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Indian Passport Application  
ਇੰਡੀਆ ਪਾਸਪੋਰਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Name Change Application  
ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Police Clearance Certificate for India Application  
ਇੰਡੀਆ ਪੁਲੀਸ ਕਲੀਇਰੈਂਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Pan Card Application for India  
ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT  
PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),  
ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ  
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application  
(For Work Permit holders & Students)

**GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.**

ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)

**PH:604-767-2845, 778-565-2845**



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com



# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

# 347 Wood Street New Westminster BC.

Ph. : 604 521 3111, Fax: 604-521-4936 email: [info@sukhsagar.ca](mailto:info@sukhsagar.ca) www.sukhsagar.ca

- FEB. 10 (ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ) :-** ਸਵੇਰੇ 9.00 ਵਜੇ ਅਰੰਭਤਾ ਸਾਲਾਨਾ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਅਰਜਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੱਸਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ।
- FEB. 12 (ਐਤਵਾਰ) :-** ਸਵੇਰੇ 9.00 ਵਜੇ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਉਪਰੰਤ 12.30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸੱਜਣਗੇ।
- FEB. 10 (ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ):-** ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਤਿਲਕ ਰਾਜ ਅਤੇ ਬੀਬੀ ਕਵਲਜੀਤ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ।
- FEB. 11 (ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ) :-** ਸਵੇਰੇ 11.00 ਵਜੇ ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਭਾਈ ਤੀਰਥ ਸਿੰਘ ਲਾਲੀ। ਉਪਰੰਤ 12.30 ਵਜੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਮਿੱਤ ਰੱਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਹੋਵੇਗੀ ਜੀ।
- FEB. 11 (ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ) :-** ਸਵੇਰੇ 12.30 ਵਜੇ ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਭਾਈ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਚੋਹਾਨ। ਉਪਰੰਤ ਦੁਪਹਿਰ 2.30 ਵਜੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਮਿੱਤ ਰੱਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਹੋਵੇਗੀ ਜੀ।
- FEB. 11 (ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ) :-** ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦਿਓਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ।
- FEB. 12 (ਐਤਵਾਰ) :-** ਸਵੇਰੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਿੰਘ ਬਦੇਸ਼ਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ।
- FEB. 12 (ਐਤਵਾਰ) :-** ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸ਼ਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਸੌਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ।
- FEB. 14 (ਮੰਗਲਵਾਰ) :-** ਸਵੇਰੇ 10.00 ਵਜੇ ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਮਾਤਾ ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੈਨ। ਉਪਰੰਤ 11.30 ਵਜੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਮਿੱਤ ਰੱਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਹੋਵੇਗੀ ਜੀ।

## 2022-2023 Fall/Winter Weekly Youth Programs

### GATKA CLASS



- LANGER HALL
- ALL AGES WELCOME
- CLASSES ON FRIDAY AT 6PM AND SUNDAY AT 10AM

**SUN 10AM & FRI 6PM**

### KIRTAN/TABLA CLASS



- DARBAR HALL #2
- ALL AGES WELCOME
- CLASSES ON TUESDAY, THURSDAY AND SUNDAY AT 6PM

**TUE, THUR & SUN 6PM**

### YOUTH GURBANI SANTIYA CLASS



- DARBAR HALL #2
- AGES 8+
- MUST KNOW HOW TO READ GURBANI
- YOUNG ADULTS WELCOME
- SUNDAY AT 12PM

**SUNDAY 12PM TO 1PM**

### YOUTH DISCUSSION



- DARBAR HALL #2
- AGES 10+
- VARIOUS TOPICS THAT ARE RELEVANT TO YOUTH
- SUNDAY AT 1:15PM

**SUNDAY 1:15PM TO 2PM**

### PUNJABI CLASSES:

MONDAY OR TUESDAY OR WEDNESDAY  
AGE 6+ AT 6PM TO 8PM IN THE PUNJABI SCHOOL

### FRIDAY YOUTH AND FAMILY DARBAR

7:45PM MAIN DARBAR HALL IN ENGLISH AND PUNJABI WITH YOUTH SEVA AND PRIZES

**FOR MORE INFORMATION ON ANY CLASSES: 604-537-8300**

## WELCOME TO THE GURDWARA

### BE DRESSED MODESTLY



Dress Modestly: Please tuck in your shirt. No short skirts. Don't bring any alcohol/cigarettes/drugs into the premises or be under their influence.

### COVER YOUR HEAD



The Gurdwara usually has a box of scarves, handkerchiefs and bandanas. Hats or caps are inappropriate.

### REMOVE YOUR SHOES & SOCKS



Remove your shoes and socks: We do this to keep the Gurdwara clean and to show respect to its owner, the Guru.

### WASH YOUR HANDS



We always wash our hands after taking off our shoes or eating and especially before praying.

### ARE YOU HUNGRY?

#### FEED YOUR BODY



Make your way into the Langer Hall where you can eat a free vegetarian meal (Langer) and/or volunteer to help serve or cook Langer. To volunteer (do seva) please ask one of the other volunteers.

**DID YOU KNOW?**  
Langer is served to anyone from morning to night in all Gurdwaras across the world. Langer is a principle of the Sikh faith, i.e. to provide access to basic needs to everyone regardless of faith, sex, race, colour or social status. Some Gurdwaras even provide shelter, clothing and medical services.

**Getting Langer:** You may need to queue up or wait to be served (depends on the Gurdwara). Please do not pour your own Langer and only take what you will eat so that Langer isn't wasted. Everyone sits together at the same level to practice the principle that we are all equal in God's eyes.

Once you have finished eating, take your plate/glass to the washing up area. If you'd like to volunteer to wash dishes, then please ask another volunteer. The Guru taught that meditating whilst serving others (washing up) makes us humble and purifies our mind.

After eating Langer, please wash your hands. You are more than welcome to visit the Darbar and see how Sikhs pray/meditate.

#### FEED YOUR SOUL



Darbar means Royal Court and will have the throne of Sri Guru Granth Sahib ji, our King. Although Granth means Scripture, but as our Guru, Sikhs do not treat it like a book. People queue to bow down to the Guru. Sikhs don't aim to convert people. Non-Sikhs may choose to bow out of respect. N.B. this doesn't make you a Sikh through their actions.

Next to Guru Granth Sahib Ji's throne, there will be a small stage where musicians and singers sing devotional poetry. The Gurus were poets and musicians and they encouraged singing as a type of worship.

**DID YOU KNOW?**  
We respect Sri Guru Granth Sahib ji as the living Spiritual Guru. We only appear in Guru's presence if we are clean, sober, presentable, barefoot and have our heads covered. The Guru is our spiritual and political King and provides food and protection to all humanity. This is why you might see swords and weapons in front of Guru (royal insignia).

In Darbar, someone will be serving free 'Pir Khanda', a sweet blessed food. You may choose to have some. Please take a tissue to clean your hands or wash them afterwards.

Some Gurdwaras have male and female seating areas and some are mixed. Most people will sit cross-legged on the floor facing the Guru. When sitting, try not to have your back or point your feet towards the Guru.

Please try not to disturb the peaceful atmosphere. You are welcome to listen, meditate or sing to the music, hymns and prayers. Please feel free to ask anyone if any translations can be displayed or if there are any literature, classes or talks available in your language.

Want to learn more about Sikhi? Connect with us on social media and watch our talks, Q&As and kirtan/prayer explanations in English and other languages on YouTube.

[basicsofsikhi.com](http://basicsofsikhi.com)  
[youtube.com/basicsofsikhi](https://www.youtube.com/basicsofsikhi)

Basics of Sikhi

ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ : 604-521-3111, ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ : 604-537-8300, ਫੈਕਸ : 604-521-4936

# ਰੂਸ ਤੋਂ ਖਰੀਦੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ ਭਾਰਤ, ਵਧਿਆ ਤਣਾਅ

ਮਾਸਕੋ- ਰੂਸ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ 28 ਹਜ਼ਾਰ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਵੇਚੇ ਹਨ। ਪਰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਫਰਵਰੀ ਵਿਚ ਯੂਕਰੇਨ ਨਾਲ ਜੰਗ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰੂਸ 'ਤੇ ਸਖਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਭਾਰਤ ਅਜੇ ਤੱਕ ਰੂਸ ਨੂੰ ਇਹ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ ਹੈ। ਯੂਕਰੇਨ ਨਾਲ ਜੰਗ ਕਾਰਨ ਪੱਛਮੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਲਾਈਆਂ ਆਰਥਿਕ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਰੂਸ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਆਪਣਾ ਬਕਾਇਆ ਦੇਣ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਲੱਭ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ, ਭਾਰਤ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਫੌਜੀ ਹਥਿਆਰ ਅਤੇ ਹਾਰਡਵੇਅਰ ਰੂਸ ਤੋਂ ਖਰੀਦਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚਿੰਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਭੁਗਤਾਨ ਵਿਚ ਹੋਰ ਦੇਰੀ ਹੋਈ ਤਾਂ ਜਰੂਰੀ ਸਪੇਅਰ ਪਾਰਟਸ ਅਤੇ ਉਪਕਰਨਾਂ ਦੀ ਡਿਲੀਵਰੀ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਰੂਸ ਨਾਲ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਤਹਿਤ ਐੱਸ-400 ਲੰਬੀ ਰੇਂਜ ਦੀ ਸਤ੍ਹਾ ਤੋਂ ਹਵਾ ਵਿਚ ਮਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਮਿਜਾਈਲਾਂ, ਰੂਸ ਦੇ ਬਣੇ ਟ੍ਰੇਲਿੰਗ ਸ਼ੇਡੀ ਦੇ ਜਹਾਜ਼, ਮਲਟੀਪਲ ਰਾਕੇਟ ਲਾਂਚਰ ਸਮਰਚ, ਰਾਕੇਟ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਈਲ ਅਤੇ ਐਕਸ-31 ਮਿਜਾਈਲਾਂ ਖਰੀਦਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਈ ਹੋਰ ਮਿਜਾਈਲਾਂ ਅਤੇ ਫੌਜ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਅਤੇ ਉਪਕਰਨ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਰੂਸ ਤੋਂ ਕੱਚਾ ਤੇਲ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਖਰੀਦਦਾ ਹੈ। ਸੂਤਰਾਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਰਿਵਾਇਤੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੇ ਯੂ.ਏ.ਈ ਦੀ ਕਰੰਸੀ ਦਿਰਹਾਮ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਦੁਬਈ ਸਥਿਤ ਵਪਾਰੀਆਂ ਦੇ ਜਰੀਏ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਕ ਚੋਟੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਰੂਸ ਦੇ ਬਕਾਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਕਲਪਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

# ਹਰਸਿਮਰਤ ਕੌਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਪੰਜਾਬ ਹਵਾਲੇ ਕਰਨ ਦੀ ਕੀਤੀ ਮੰਗ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਹਰਸਿਮਰਤ ਕੌਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਪੰਜਾਬ ਹਵਾਲੇ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਸੂਬੇ ਵੱਲੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਅਨਾਜ ਲੋੜ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗਦਾਨ ਨੂੰ ਵੇਖਦਿਆਂ ਇਸਨੂੰ ਸਪੈਸ਼ਲ ਪੈਕੇਜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਸਰਹੱਦੀ ਰਾਜਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦੇ ਟੈਕਸ ਲਾਭ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਵੀ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਤਾਂ ਜੋ ਇਸ ਵਿਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਸੰਸਦ ਵਿਚ ਕੇਂਦਰੀ ਬਜਟ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈਂਦਿਆਂ ਬਠਿੰਡਾ ਦੇ ਐਮ ਪੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹਰ ਰਾਜ ਕੋਲ ਆਪਣਾ ਰਾਜਧਾਨੀ ਸ਼ਹਿਰ ਹੈ ਜੋ ਇਸਦੇ ਜੀ ਡੀ ਪੀ ਵਿਚ 30 ਤੋਂ 40 ਫੀਸਦੀ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਇਕੱਲਾ ਰਾਜ ਹੈ ਜਿਸ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਦਰੁੱਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਹਰਸਿਮਰਤ ਕੌਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਵੱਲੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਅਨਾਜ ਲੋੜਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਵਾਸਤੇ ਦਿੱਤੇ ਬਲਿਦਾਨ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੈਕੇਜ ਦੇਣ ਦੀ ਵੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਅਨਾਜ ਦੀ ਲੋੜ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਰਾਜ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦਿਆਂ ਅਸੀਂ ਜ਼ਮੀਨ ਹੇਠਲਾਂ ਆਪਣਾ ਪਾਣੀ ਵੀ ਗੁਆ ਲਿਆ ਹੈ ਤੇ ਕੁੱਲ 133 ਵਿੱਚੋਂ 117 ਬਲਾਕ ਖਤਰਨਾਕ ਜ਼ੋਨ ਐਲਾਨ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਜ਼ਮੀਨਦੇਜ਼ ਬੋਰਡ ਨੇ 2019 ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਕੋਲ ਸਿਰਫ ਅਗਲੇ 17 ਸਾਲਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪਾਣੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੂਬੇ ਦੇ ਰੇਗਿਸਦਾਨ ਬਣਨ ਦਾ ਅਸਲ ਖਤਰਾ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਪਏ ਘਾਟੇ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਵਾਸਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੈਕੇਜ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

# 'ਵੈਲੇਨਟਾਈਨ ਡੇਅ' ਦਿਵਸ ਨਹੀਂ 14 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਮਨਾਓ 'ਗਊ ਪਿਆਰ ਦਿਵਸ' ਭਾਰਤੀ ਪਸ਼ੂ ਕਲਿਆਣ ਬੋਰਡ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਅਪੀਲ

ਦਿੱਲੀ: ਭਾਰਤੀ ਪਸ਼ੂ ਕਲਿਆਣ ਬੋਰਡ ਨੇ ਇਕ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ 14 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ 'ਗਊ ਪਿਆਰ ਦਿਵਸ' ਮਨਾਉਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ 14 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਵੈਲੇਨਟਾਈਨ ਡੇਅ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਸ਼ੂਪਾਲਨ ਅਤੇ ਡੋਅਰੀ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਧੀਨ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਬੋਰਡ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ 'ਸਾਰੇ ਗਊ ਪ੍ਰੇਮੀ ਗਊ ਮਾਤਾ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਧਿਆਨ 'ਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਤੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਤੇ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਉਰਜਾ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ 14 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ 'ਕਾਓ ਹੱਗ ਡੇਅ' ਮਨਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਨੋਟਿਸ 'ਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗਊਆਂ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਣ ਨਾਲ 'ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਸੰਪੰਨਤਾ' ਆਵੇਗੀ ਅਤੇ 'ਸਮੂਹਿਕ ਖੁਸ਼ੀ' ਵਧੇਗੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਵੈਦਿਕ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਪੱਛਮੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਵੱਧਣ ਕਾਰਨ ਖ਼ਤਮ ਹੋਣ ਕੰਢੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਪੱਛਮੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੀ ਚਮਕ ਨੇ ਸਾਡੀ ਭੌਤਿਕ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀ ਅਤੇ ਵਿਰਾਸਤ ਨੂੰ ਤਕਰੀਬਨ ਭੁੱਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।



# ਇਟਾਲੀਅਨ ਮੁਟਿਆਰ ਦੀ ਨਵੀਂ ਸੋਚ ਸਿੱਖ ਤੇ ਰਵਿਦਾਸੀਆ ਭਾਈਚਾਰੇ 'ਤੇ ਕਰ ਰਹੀ



ਰੋਮ (ਦਲਵੀਰ ਕੈਂਥ): ਭਾਰਤ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਪਿੰਡ ਜਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਹੋਵੇ ਜਿੱਥੋਂ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਇਟਲੀ ਦੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਨਿਵੇਕਲੀਆਂ ਪੈੜਾਂ ਪਾਉਣ ਨਾ ਆਏ ਹੋਣ। ਇਟਲੀ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੀ ਖਾਸਕਰ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਧੂਮ ਮਚਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਧੂਮ ਦੀ ਗੂੰਜ ਪੂਰੇ ਯੂਰਪ ਵਿੱਚ ਸੁਣੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਟਲੀ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦਾ ਮਹਿਬੂਬ ਦੇਸ਼ ਹੋਣ ਕਾਰਨ

ਭਾਰਤੀ ਲੋਕ ਇੱਥੇ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਦਾ ਵੀ ਹੁਲੀਆ ਬਦਲਣ ਲਈ ਪੱਖਾਂ ਭਾਰ ਨਜ਼ਰੀਂ ਆ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਇਟਾਲੀਅਨ ਲੋਕ ਜਿੱਥੇ ਭਾਰਤੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਮੁਰੀਦ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਉੱਥੇ ਭਾਰਤੀ ਖਾਸਕਰ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦਿਲਚਸਪੀ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਇਟਾਲੀਅਨ ਮੁਟਿਆਰ ਅੰਨਾ ਮਰੀਆ ਲਾਉਦੀਨੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪੀ.ਐਚ. ਡੀ. ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਨਾਲ ਕਰਕੇ ਨਵੇਂ ਸੋਚ ਦਾ ਆਗਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਭੂਰੇ ਵਾਲੀ ਵਾਲੀ ਅੰਨਾ ਮਰੀਆ ਲਾਉਦੀਨੀ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਫਿਰੈਂਸੋ ਤੋਂ ਪੀ. ਐਚ. ਡੀ. ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਭਾਰਤੀ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਰਵਿਦਾਸੀਆ ਕਮਿਊਨਿਟੀ 'ਤੇ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਆਪਣੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਨੂੰ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਲਾਸੀਓ ਸੂਬੇ ਦੇ ਸਿੱਖ ਤੇ ਰਵਿਦਾਸੀਆ ਸਮਾਜ ਸਬੰਧੀ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਜਾਣਨ ਲਈ ਪਿਛਲੇ 6 ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਵੀ ਸਿੱਖ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਕਾਫ਼ੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਕਾਮਯਾਬ ਵੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖ ਤੇ ਪੜ੍ਹ ਲੈਂਦੀ ਅੰਨਾ ਲਾਸੀਓ ਸੂਬੇ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਟੈਂਪਲ ਵਿੱਚ ਜਾਕੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਸਰਲਤਾ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਹੋਈ ਸਭ ਨੂੰ ਹੈਰਾਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅੰਨਾ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫਤਿਹ ਵੀ ਸਤਿ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਜਾਂ ਜੈ ਗੁਰੂਦੇਵ ਨਾਲ ਹੀ ਬੁਲਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਹੋਣਹਾਰ ਅੰਨਾ ਮਰੀਆ ਲਾਉਦੀਨੀ ਨੇ ਪ੍ਰੈੱਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੂਰੇ ਯੂਰਪ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਤਦਾਦ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਉਸ ਨੇ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਪੀ. ਐਚ. ਡੀ. ਲਈ ਸਿੱਖ ਤੇ ਰਵਿਦਾਸੀਆ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਚੁਣਿਆ। ਉਹ ਬਹੁਤ ਹੀ ਖੁਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਪੜ੍ਹਾਈ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਤੇ ਰਵਿਦਾਸੀਆ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਭਰਪੂਰ ਸਹਿਯੋਗ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅੰਨਾ ਜਲਦ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖ ਲਵੇਗੀ, ਇਸ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨੂੰ ਚਾਰ ਚੰਦ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਉਹ ਇਟਲੀ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ 'ਤੇ ਕਿਤਾਬ ਵੀ ਲਿਖ ਰਹੀ ਹੈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਅੰਨਾ ਮਰੀਆ ਲਾਉਦੀਨੀ ਪਹਿਲੀ ਇਟਾਲੀਅਨ ਮੁਟਿਆਰ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਰਵਿਦਾਸੀਆ ਭਾਈਚਾਰੇ 'ਤੇ ਪੀ.ਐਚ.ਡੀ. ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰਜ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਟੈਂਪਲ ਸਬਾਉਦੀਆ (ਲਾਤੀਨਾ) ਵਿਖੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੇ 646ਵੇਂ ਗੁਰਪੁਰਬ ਮੌਕੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਲਈ ਉਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਉਚੇਚੀ ਧੰਨਵਾਦੀ ਵੀ ਹੈ।

# ਹਰਿਆਣਾ ਸਭ ਤੋਂ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਆਰਥਕ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਸਮਾਜੀ ਪ੍ਰਗਤੀ ਸੂਚਕ ਅੰਕ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਹਰਿਆਣਾ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਾਜ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਾਗਰਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਭਾਜਪਾ ਸ਼ਾਸਨ ਵਾਲੇ ਇਸ ਰਾਜ ਨੂੰ 100 ਵਿੱਚੋਂ 33.04 ਅੰਕ ਮਿਲੇ ਹਨ, ਜਿਹੜੀ ਦੇਸ਼ ਦੇ 36 ਰਾਜਾਂ ਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸ਼ਾਸਤ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਖਰਾਬ ਸਥਿਤੀ ਹੈ। ਨਾਗਾਲੈਂਡ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਾਜ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। 34.86 ਅੰਕ ਨਾਲ ਓਡੀਸ਼ਾ ਦੂਜੇ, 35.24 ਅੰਕ ਨਾਲ ਭਾਜਪਾ ਸ਼ਾਸਤ ਆਸਾਮ ਤੀਜੇ ਨੰਬਰ ਦੇ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਾਜ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। 42.22 ਅੰਕ ਨਾਲ ਤਿਲਗਾਨਾ ਚੌਥੇ ਤੇ 43.84 ਅੰਕ ਨਾਲ ਦਿੱਲੀ ਪੰਜਵੇਂ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਹਨ। ਇਹ ਸੂਚਕ ਅੰਕ ਨਾਗਰਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਰਾਜ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਤੇ ਜਤਨਾਂ ਦੀ ਪਰਖ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹੱਤਿਆ, ਘਿਨਾਉਣੇ ਅਪਰਾਧ, ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ 'ਤੇ ਅਪਰਾਧ ਤੇ ਸੜਕ ਹਾਦਸਿਆਂ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮੌਤਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਹਰਿਆਣਾ ਅੱਵਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਹਰਿਆਣਾ ਲਈ ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਹਿਮ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕੇਂਦਰ ਤੇ ਰਾਜ ਵਿਚ ਭਾਜਪਾ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਹਨ। ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਨਿਲ ਵਿੱਜ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਸੁਣਨ ਲਈ ਹਰ ਹਫਤੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਜਨਤਾ ਦਰਬਾਰ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਹਫਤੇ 6 ਤੋਂ 7 ਹਜ਼ਾਰ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਰਿਪੋਰਟ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਨਤਾ ਦਰਬਾਰ ਵੀ ਕਾਰਗਰ ਨਹੀਂ। ਹਰਿਆਣਾ ਪੁਲਸ ਦੀ ਖੁਫੀਆ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪਰਾਧਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਸਾਲ 'ਚ 27 ਫੀਸਦੀ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਗਵਾ ਦੇ 1766 ਮਾਮਲੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 92 ਮਰਦਾਂ ਦੇ ਤੇ 1674 ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਦੇ ਹਨ।

# ਕੌਮੀ ਇਨਸਾਫ਼ ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ 'ਤੇ ਲਾਠੀਚਾਰਜ ਦਾ ਵਿਰੋਧ

ਮੁਹਾਲੀ: ਪੈਰੀਫੇਰੀ ਮਿਲਕਮੈਨ ਯੂਨੀਅਨ ਮੁਹਾਲੀ-ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਗੋਮਾਜਰਾ, ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਨਰੈਣਾ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਰਿਆਲੀ, ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੀੜ ਅਤੇ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੌਮੀ ਇਨਸਾਫ਼ ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਉੱਤੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪੁਲੀਸ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਲਾਠੀਚਾਰਜ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਦੀਆਂ ਬੁਢਾੜਾਂ ਮਾਰਨ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਚੱਲ ਰਹੇ ਲੜੀਵਾਰ ਧਰਨੇ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਖਰਾਬ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾਅ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੇਅਦਬੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਬਹਿਬਲ ਕਲਾਂ ਗੋਲੀਕਾਂਡ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸਖ਼ਤ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ।

## Pizza Factory

ਨਵਾਂ ਪੀਜਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ/Franchise ਖਰੀਦਣ,  
ਪੀਜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੋਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

Ph:604-941-7000

## Injured in an accident? ICBC claim? We can help.

**ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ**  
ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਟਾਫ ਹੈ।  
ਮੁਕੱਦਮਾ ਨਾ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।  
ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

T: 604-449-7500

Mandeep Randhawa,  
B.Sc., L.L.B (UBC)

#205 – 7134 King George Boulevard, Surrey • TF 1 888 449 7573 • www.rmlawyers.ca

## ਹੁਕਮਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹੋਟ ਸਪੀਚ 'ਤੇ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ: ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ - ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਨਵਰਤ ਫੈਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਭਾਸ਼ਣਾਂ (ਹੋਟ ਸਪੀਚ) 'ਤੇ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਅਜਿਹੇ ਬਿਆਨਾਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਹੋਰ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੂੰ "ਵਾਰ-ਵਾਰ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ" ਹੋਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਜਸਟਿਸ ਕੇ.ਐਮ. ਜੋਸ਼ੀ, ਜਸਟਿਸ ਅਨਿਰੁਧ ਬੋਸ ਅਤੇ ਜਸਟਿਸ ਰਿਸ਼ੀਕੇਸ਼ ਰਾਏ ਦੇ ਬੈਂਚ ਨੇ ਹਿੰਦੂ ਜਨ ਆਕ੍ਰੋਸ਼ ਮੋਰਚਾ ਵੱਲੋਂ ਮੁੰਬਈ ਵਿੱਚ 5 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਗਮ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਵਾਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ 'ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਸੁਣਵਾਈ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਇਹ ਸਖ਼ਤ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਬੈਂਚ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਪੱਖ ਤੋਂ ਸੀਜੇਆਈ ਡੀਵਾਈ ਚੰਦਰਚੂੜ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਅਧੀਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਪਟੀਸ਼ਨ 'ਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋ ਗਈ। ਅਸੀਂ ਕਈ ਆਰਡਰ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਹਨ ਪਰ ਕੋਈ ਵੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਘਟਨਾ-ਦਰ-ਘਟਨਾ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਹੁਕਮ ਦੇਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਲੀ ਕੱਢੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਮੁਸਲਿਮ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਾਈਕਾਟ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਕੀਲ ਵੱਲੋਂ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ 'ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਕਾਪੀ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ।

## ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਚੀਨ ਨੂੰ 'ਜਾਸੂਸੀ ਗੁਬਾਰੇ' ਦੇ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਤੋਂ ਕੀਤਾ ਇਨਕਾਰ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ- ਕਥਿਤ ਜਾਸੂਸੀ ਗੁਬਾਰੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਚੀਨ ਵਿਚਾਲੇ ਤਣਾਅ ਵਧਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਚੀਨ ਦੇ ਜਾਸੂਸੀ ਗੁਬਾਰੇ ਦੇ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਗੁਬਾਰੇ ਨੂੰ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਦੱਖਣੀ ਕੋਰੀਆ 'ਚ ਅਟਲਾਂਟਿਕ ਮਹਾਸਾਗਰ ਦੇ ਤੱਟ 'ਤੇ ਹੇਠਾਂ ਸੁੱਟਿਆ ਗਿਆ। ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜ ਨੇ ਚੀਨੀ ਜਾਸੂਸੀ ਗੁਬਾਰੇ ਦੇ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਤੇਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਮੌਟਾਨਾ ਤੋਂ ਦੱਖਣੀ ਕੋਰੀਆ ਤੱਕ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਅਸਮਾਨ ਵਿੱਚ ਉੱਡਦੇ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਗੁਬਾਰੇ ਬਾਰੇ ਮਿਲੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਾਈਟ ਹਾਊਸ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਭਰੋਸੇ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਜਾਸੂਸੀ ਗੁਬਾਰਾ ਸੀ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਨੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਚੀਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਤੋਂ ਨਕਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

## ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਬਰਖ਼ਾਸਤ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਚੋਣਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣ: ਸਰਨਾ

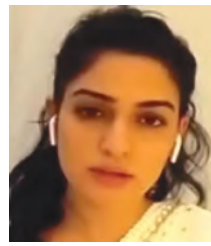
ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ):- ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸਬਜ਼ਬਾਗ ਦਿਖਾ ਕਿ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਆਈ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾ ਕਿ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਕਰਪਸ਼ਨ, ਭਿਰਸ਼ਟਾਚਾਰ, ਸਰਕਾਰੀ ਧੱਕੋਸਾਹੀ ਆਦਿ ਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਬੰਦ ਕਰਕੇ ਲੋਕ ਰਾਜ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਰਾਜ ਦੀ ਸਥਾਪਤੀ ਕਰਾਗੇ ਪਰ ਪਿਛਲੇ 11 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਕੇਜਰੀਵਾਲ, ਤੇ ਰਾਘਵ ਚੱਢੇ ਦੇ ਰਿਮੋਟ ਨਾਲ ਚੱਲਣ ਵਾਲੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਸਰਕਾਰ ਹਰ ਫਰੰਟ ਉੱਤੇ ਜਿਥੇ ਫੇਲ ਸਾਬਤ ਹੋਈ ਹੈ ਉਥੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ, ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ, ਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਦਿਨ ਦਿਹਾੜੇ ਕਤਲੋਗਾਰਤ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕ ਸੁੰਨ ਕਰਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਕਿ ਜਮਹੂਰੀ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਬਹਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਮ ਉੱਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸੱਤਾ ਤੇ ਕਾਬਜ਼ ਹੋਈ ਇਹ ਨਲਾਇਕ ਸਰਕਾਰ ਹਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਜਮਹੂਰੀ ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਘਾਣ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਇਹ ਵੀਚਾਰ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਰਨਾ ਨੇ ਆਖੇ। ਸ ਸਰਨਾ ਨੇ ਆਖਿਆ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਆਪਣੀ ਸਜ਼ਾ ਪੂਰੀ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ 7 ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ ਪੂਰਨ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੌਮੀ ਇਨਸਾਫ ਮੋਰਚਾ ਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

## ਮਾਹਰਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ, ਭੂਚਾਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 5-6 ਮੀਟਰ ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਖਿਸਕਿਆ ਤੁਰਕੀ



ਅੰਕਾਰਾ- ਤੁਰਕੀ ਅਤੇ ਸੀਰੀਆ 'ਚ ਭੂਚਾਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੋਸ਼ਾਂ 'ਚ ਹਾਲਾਤ ਖਰਾਬ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਹੁਣ ਤੱਕ 11,200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਬਚਾਅ ਕਾਰਜ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਮਾਹਿਰਾਂ ਨੇ ਵੱਡਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਰਕੀ ਵਿੱਚ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਆਏ ਸ਼ਕਤੀਸਾਲੀ ਭੂਚਾਲ ਨੇ ਟੈਕਟੋਨਿਕ ਪਲੇਟਾਂ ਨੂੰ 5-6 ਮੀਟਰ ਤੱਕ ਸਿਫਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਟਲੀ ਦੇ ਭੂਚਾਲ ਵਿਗਿਆਨੀ ਡਾਕਟਰ ਕਾਰਲੋ ਡੋਗਲਿਓਨੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਟੈਕਟੋਨਿਕ ਪਲੇਟਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਤਬਦੀਲੀ ਕਾਰਣ ਤੁਰਕੀ ਸੀਰੀਆ ਨਾਲੋਂ 5 ਤੋਂ 6 ਮੀਟਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅੰਦਰ ਘਸ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਅੰਕੜਿਆਂ ਤੋਂ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੈਟੇਲਾਈਟ ਚਿੱਤਰਾਂ ਤੋਂ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗੀ। ਭੂਚਾਲ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਤੁਰਕੀ ਸੀ। 3 ਟੈਕਟੋਨਿਕ ਪਲੇਟਾਂ ਐਨਾਟੋਲੀਅਨ ਟੈਕਟੋਨਿਕ ਪਲੇਟ ਯੂਰੇਸੀਅਨ ਅਤੇ ਅਰਬੀ ਪਲੇਟਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਥਿਤ ਹੈ। ਮਾਹਿਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਐਨਾਟੋਲੀਅਨ ਟੈਕਟੋਨਿਕ ਪਲੇਟ ਅਤੇ ਅਰਬੀ ਪਲੇਟ ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ 225 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਤੁਰਕੀ ਆਪਣੀ ਭੂਗੋਲਿਕ ਸਥਿਤੀ ਤੋਂ ਕਰੀਬ 5-6 ਮੀਟਰ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਰਕੀ ਕਈ ਵੱਡੀਆਂ ਫਾਲਟਲਾਈਨਾਂ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਹੈ, ਜੋ ਐਨਾਟੋਲੀਅਨ ਪਲੇਟ, ਅਰਬੀ ਪਲੇਟ ਅਤੇ ਯੂਰੇਸੀਅਨ ਪਲੇਟ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਇੱਥੇ ਭੂਚਾਲ ਆਉਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ। ਭੂਚਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਡੋਗਲਿਓਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਵੱਡੇ ਟੋਏ ਨੇ 190 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਲੰਬੇ ਅਤੇ 25 ਚੌੜੇ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕੀਤਾ। ਸਭ ਤੋਂ ਤੀਬਰ ਸਿਖਰਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ।"

## ਰੀਨਾ ਰਾਏ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਵੀਡੀਓ ਪਾ ਕੇ ਕਿਹਾ, ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਮੌਤ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕੋਈ ਸਾਜਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਸੀ



ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: 15 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਹਰਿਆਣਾ-ਦਿੱਲੀ ਸਰਹੱਦ 'ਤੇ ਸੋਨੀਪਤ ਨੇੜੇ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ 'ਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਫਿਲਮ ਅਦਾਕਾਰ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਮੌਤ ਨੂੰ ਇਕ ਸਾਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਰੀਨਾ ਰਾਏ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਸ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕੋਈ ਸਾਜਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕਾਂ ਨੂੰ ਹਾਦਸੇ ਪਿੱਛੇ ਸਾਜਿਸ਼ ਦਾ ਨਾਂ ਦੇ ਕੇ ਗੁੰਮਰਾਹ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਦੀਪ ਉਸ ਸਮੇਂ ਗੱਡੀ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇਹ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸਾਜਿਸ਼ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਸੱਚਾਈ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਜਾਂਚ ਨਹੀਂ ਹੋਈ। ਉਸ ਨੇ ਦੀਪ ਦੇ ਭਰਾ ਮਨਦੀਪ ਨੂੰ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਇਕ ਸਾਧਾਰਨ ਹਾਦਸਾ ਸੀ। ਰੀਨਾ ਰਾਏ ਨੇ ਕਈ ਖੁਲਾਸੇ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਰੀਨਾ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਵੀਡੀਓ ਪਾ ਕੇ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ 'ਤੇ ਕਈ ਗੱਭੀਰ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਹਨ। ਰੀਨਾ ਰਾਏ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਨਾਲ 2018 ਤੋਂ ਸਬੰਧ ਸੀ। ਦੋਵਾਂ ਦਾ ਸੰਬੰਧ 2022 ਵਿੱਚ ਵਿਆਹ ਹੋਣਾ ਸੀ, ਪਰ ਸ਼ਾਇਦ ਰੱਬ ਨੂੰ ਇਹ ਮਨਜ਼ੂਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਦੀਪ ਉਸਨੂੰ ਛੱਡ ਗਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਸਦੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਰਹੇਗਾ, ਰੀਨਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ 2011 ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਰਾਂਚੀ 'ਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਮੁੰਬਈ 'ਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਸਾਲ 2019 'ਚ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਵੱਖ ਹੋਣ ਦਾ ਸਮਝੌਤਾ ਵੀ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਦੋਵਾਂ ਦਾ ਤਲਾਕ ਦਾ ਕੇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਜਿਸਦਾ ਫੈਸਲਾ ਆਉਣਾ ਬਾਕੀ ਸੀ। ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਤਲਾਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਵਿਆਹ ਕਰਨਗੇ। ਰੀਨਾ ਰਾਏ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਦੋਂ ਹਾਦਸਾ ਵਾਪਰਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਪਿਛਲੀ ਸੀਟ 'ਤੇ ਸੌਂ ਰਹੀ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਕਾਰ ਦੀ ਟੱਕਰ ਹੋਈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਅੱਖ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਈ। ਹਾਦਸੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ। ਉੱਥੇ ਹੀ ਰੀਨਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਦੀਪ ਦੇ ਭਰਾ ਮਨਦੀਪ, ਦੋਸਤ ਸਿਮਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਟੋਨੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਦੀਪ ਕਿੱਥੇ ਹੈ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ।

*We assist businesses and individuals with legal needs in areas of:*

# BC NOTARIES

## A TRUSTED TRADITION

### REAL ESTATE CONVEYANCING

- ↪ Sales & Purchases
- ↪ Refinancing
- ↪ Title Transfers

### NOTARIZATIONS

- ↪ Affidavits
- ↪ Invitation Letters
- ↪ Certified True Copies
- ↪ Travel Consent Letter
- ↪ Statutory Declarations
- ↪ Powers of Attorney

**Aanchal Ghai**  
Notary Public

For information call:

# 604-503-2227

**Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6**  
**Payal Business Center on the ground floor**  
[aanchal@ghainotary.ca](mailto:aanchal@ghainotary.ca)  
[www.ghainotary.ca](http://www.ghainotary.ca)

# ਇਕ ਮਹੀਨਾ ਪਹਿਲਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਈ 20 ਸਾਲਾ ਕੁੜੀ ਨੇ ਕੀਤੀ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ

ਬਰੈਂਟਨ- ਚੰਗੇ ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਇੱਕ ਮਹੀਨਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਈ ਇੱਕ ਨੌਜਵਾਨ ਕੁੜੀ ਵੱਲੋਂ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕਰਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਦਭਾਗੀ ਖ਼ਬਰ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ। ਗੋ-ਫੰਡ ਮੀ ਪੇਜ ਮੁਤਾਬਕ ਖੁਸ਼ਨੀਤ ਕੌਰ (20) ਇੱਕ ਮਹੀਨਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੈਨੇਡਾ ਆਈ ਸੀ ਪਰ ਕੈਨੇਡਾ ਆ ਕੇ ਉਹ ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਗਈ। ਹਾਲਾਤ ਨਾਲ ਲੜਨ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਖੁਸ਼ਨੀਤ ਨੇ ਮੌਤ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾ ਲਿਆ। ਉਥੇ ਹੀ ਖੁਸ਼ਨੀਤ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਘਰ ਭੇਜਣ ਲਈ ਗੋ-ਫੰਡ ਮੀ ਪੇਜ 'ਤੇ ਫੰਡ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਖੁਸ਼ਨੀਤ ਕੌਰ ਭਾਰਤ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸੀ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਗੜ੍ਹ ਬਰੈਂਟਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੀ ਸੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਨੌਜਵਾਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਮੌਤ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ।





## FAMILY PHYSICIANS



### New Physician starting on Aug 2nd

SCOTT 75 MEDICAL CLINIC

#113-7500 120TH STREET SURREY

SCOTTCARE MEDICAL CLINIC

#202-9278 120TH STREET, SURREY

ਮਰੀਜ਼ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾ ਕੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ  
Accepting New ICBC and WCB Patients Also

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਮਰੀਜ਼ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ

ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਹੁਣ ਇਕ ਨਵੇਂ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਜੁਆਇਨ ਕੀਤਾ ਹੈ

Ph:604-503-1159

www.fleetwoodfamilyphysicians.com ਅਸੀਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਾਂ

www.deltodontures.com

## DELTON DENTURE CLINIC LTD.

Denturists Are Denture Specialist

### ਤੁਹਾਡੇ ਜੁਬਾੜੇ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ◆ Complete Dentures
- ◆ Immediate Dentures
- ◆ Partial Dentures
- ◆ Dentures Over Implants
- ◆ Same Day Relines
- ◆ Repairs, Soft Linings
- ◆ Sport Guards

ਅਸੀਂ ਦੰਦ ਬਣਾਉਣ 'ਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ

WE ARE DENTURISTS

ਅਸੀਂ ਜੁਬਾੜੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ



Get a Beautiful Smile




### Chris Kozakiewicz

BSc., R.D.

Mon-Fri: 9am-5pm, Saturdays By Appointment

## Scott 72 Shopping Centre

#209- 7313-120th St., Delta ( Above London Drugs & Staples )

# 604.590.1111





## AYURHEALING INC

"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਰੀਆ 'ਚ ਰੇਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।  
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਕੈਪਸੂਲ ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ



ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਾਮ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਬਿਮਾਗਰਾ ਦਾ ਖੂਨ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਦੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਬੇਬੀ ਟੀਥਿੰਗ ਡਰੌਪਸ



ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਮੁਸ਼ਕਲ, ਦਰਦ ਅਤੇ ਭਰੇ ਹੋਏ ਮਸੂੜਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਟੀਥਿੰਗ ਡਰੌਪਸ

ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ



ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ

ਅਸ਼ਵਾਗੰਧਾ ਗੋਲੀਆਂ, ਪਾਊਡਰ ਅਤੇ ਚਾਹ



ਅਸ਼ਵਾਗੰਧਾ ਇੰਪਰੋਵਜ਼ ਘੱਟ ਕਰਨ, ਗਤੀਆ, ਇਮਿਊਨ ਸਿਸਟਮ ਬੁਰਾ ਕਰਨ, ਯਾਦਾਸ਼ਤ ਅਤੇ ਕੋਸ਼ਿਕ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਬਰੇਨ & ਸਟ੍ਰੋਕ ਟਾਨਿਕ



ਸਟ੍ਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ

ਸੈਣੀ ਹੋਅਰ ਸ਼ੈਂਪੂ



ਵਾਲ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਚੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਦਾ ਪੱਕਾ ਇਲਾਜ

ਭਾਰ ਘਟਾਉਣ ਅਤੇ ਕੋਲੋਨ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ



ਨੈਚੂਰਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਬਿਨਾ ਨੁਕਸਾਨ ਤੁਹਾਡਾ ਭਾਰ ਘਟਾਉਣ ਵਿਚ ਘਟਾਉਣ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਨ ਨੂੰ ਚਰਬੀ ਘਟਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਆਇਲ



ਇਹ ਤੇਲ ਸਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਪਿਓਰ ਐਲੋਵੇਰਾ & ਆਰਜੁਨ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ



ਹਾਰਟ ਹੇਲਥ, ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ, ਕੋਲੋਨ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਟੋਨਿਕਸ ਅਤੇ ਪਿਓਰ ਐਲੋਵੇਰਾ ਸਿਹਤਮੰਦ ਸਰੀਰ ਲਈ

ਆਇਰਨ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ



ਆਇਰਨ ਅਤੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਗੋਲੀਆਂ (ਇਕੋ ਬਾ) ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਨੂੰ ਬੁਰਾ ਅਤੇ ਅਨਰਜੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਭਰੰਗ ਟੈਸਟ ਡਿਫੈਕਸ ਲਿਕੁਆਡ



ਵਿਫੇਕਸ ਲਿਕੁਆਡ ਭਰੰਗ ਵਿਚ ਕੋਈ ਖੀ ਟਾਕਸਿਨ ਨਹੀਂ ਫਰੰਗ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਨਰਜੀ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੂਸਟਰ



100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ

ਲਿਵਰ ਡਿਫੈਕਸ ਲੀਕੁਆਡ & ਕੈਪਸੂਲ



ਲਿਵਰ ਫੰਕਸ਼ਨ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ, ਫੈਟੀ ਟਿਸ਼ੂ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ, ਲਿਵਰ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਨਜ਼ਾਈਮ ਲੈਵਲ ਨੌਰਮਲ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਨੈਚੂਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ



ਸਭ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਡਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਨਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਹਾਂ ਲਈ।

ਕਿਡਨੀ ਡਿਫੈਕਸ ਲੀਕੁਆਡ & ਕੈਪਸੂਲ



ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਥਰੀਆਂ ਭੇਜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ।

ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੂਸਟਰ



ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੂਸਟਰ ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਸਪਰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਸ਼ੋਰ ਕਾਮਾ



ਸ਼ੋਰ ਕਾਮਾ ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਮਾਗਰਾ ਦਾ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਊਰਜਾ ਅਤੇ ਸੈਕਸ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ



ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਖਾਜ ਅਤੇ ਜਲਣ ਘਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਸ਼ੋਕਾ ਫਾਰ ਟ੍ਰੈਮੈਨ



ਹੋਰੀ ਪੀਰੀਅਡ ਲਈ, ਖੂਨ ਘੱਟ ਆਉਣਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਬੇਬੀ ਲੈਣ 'ਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਲਈ ਟਾਨਿਕ। ਇਹ ਬੱਚੇਦਾਨੀ ਸਿਸਟ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੀਰੀਅਡਸ ਸਮੇਂ ਦਰਦ ਘਟਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਗੀਲੋਟੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪਾਊਡਰ & ਰੂਟਸ



ਗੀਲੋਟੋ ਇੰਮੂਨ ਸਿਸਟਮ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਬਲੱਡ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਵਾਇਰਸ ਨਾਲ ਲੜਦਾ ਹੈ, ਸਿਹਤ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ।

ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਗਰਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।

ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੇਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।

UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1

Toll Free : 1-866-507-3350

## 604-537-7526



ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ: ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੇ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉੱਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਣੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੁਰਹੀਲਿੰਗ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੇਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਰੇਖਾ

604-537-7526

# LIQUOR

# discounter

Friday February 3<sup>rd</sup> 2023 until Sunday March 5<sup>th</sup> 2023

\$67 <sup>99</sup>	\$56 <sup>99</sup>	\$52 <sup>99</sup>	\$52 <sup>99</sup>	\$52 <sup>99</sup>	\$52 <sup>99</sup>	\$52 <sup>99</sup>	\$49 <sup>99</sup>	\$47 <sup>99</sup>
\$42 <sup>99</sup>	\$42 <sup>99</sup>	\$41 <sup>99</sup>	\$37 <sup>99</sup>	\$48 <sup>79</sup>	\$33 <sup>99</sup>	\$31 <sup>99</sup>	\$27 <sup>99</sup>	\$25 <sup>99</sup>
\$64 <sup>99</sup>	\$33 <sup>99</sup>	\$25 <sup>49</sup>	\$24 <sup>99</sup>	\$24 <sup>99</sup>	\$23 <sup>99</sup>	\$23 <sup>99</sup>	\$21 <sup>99</sup>	

## BELOW Government Store Prices!

\$38 <sup>99</sup>	\$36 <sup>99</sup>	\$31 <sup>99</sup>					
\$17 <sup>79</sup>	\$17 <sup>99</sup>	\$16 <sup>79</sup>	\$15 <sup>99</sup>	\$15 <sup>99</sup>	\$14 <sup>99</sup>	\$14 <sup>79</sup>	
\$13 <sup>99</sup>	\$13 <sup>79</sup>	\$13 <sup>99</sup>	\$12 <sup>79</sup>	\$11 <sup>99</sup>	\$11 <sup>29</sup>	\$9 <sup>49</sup>	\$8 <sup>49</sup>

## SHOP & SAVE! Rewards Program

See in-store for details

\$39 <sup>99</sup>	\$34 <sup>99</sup>	\$32 <sup>49</sup>	\$30 <sup>99</sup>	\$29 <sup>99</sup>	\$30 <sup>99</sup>	\$29 <sup>79</sup>	\$22 <sup>99</sup>	
\$22 <sup>49</sup>	\$21 <sup>99</sup>	\$20 <sup>99</sup>	\$25 <sup>99</sup>	\$19 <sup>79</sup>	\$25 <sup>99</sup>	\$21 <sup>49</sup>	\$11 <sup>99</sup>	\$11 <sup>49</sup>
\$9 <sup>99</sup>	<h1>PRICE BEAT GUARANTEE!</h1>						\$11 <sup>49</sup>	

8473 - 120 Street, Delta 604.592.2599    14357 - 104 Ave, Surrey 778.293.1964

LiquorDiscounter.ca

follow us on

facebook

Prices exclude tax and deposits and are subject to change without notice.



## ਮੋਦੀ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 10 ਕੁਇੰਟਲ ਧਮਾਕਾਖੇਜ਼ ਸਮੱਗਰੀ ਨਾਲ ਇਕ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ

ਜੈਪੁਰ: ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ ਰਾਜਸਥਾਨ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਥਾਨਕ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ 10 ਕੁਇੰਟਲ ਧਮਾਕਾਖੇਜ਼ ਸਮੱਗਰੀ ਨਾਲ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਕ ਸੂਚਨਾ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਇਕ ਪਿਕਅੱਪ ਵੈਨ ਨੂੰ ਖਾਨ ਭਾਖਤੀ ਰੋਡ 'ਤੇ ਰੋਕਿਆ ਤੇ ਉਸ 'ਚੋਂ 40 ਡੈਟੋਨੇਟਰ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ। ਡਰਾਈਵਰ ਰਾਜੇਸ਼ ਮੀਣਾ ਕੋਲ ਧਮਾਕਾਖੇਜ਼ ਸਮੱਗਰੀ ਲਿਜਾਣ ਦਾ ਕੋਈ ਪਰਮਿਟ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਹ ਸਮੱਗਰੀ ਕਬਜ਼ੇ 'ਚ ਲੈ ਲਈ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਮੀਣਾ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਦੋਸਾ ਦੇ ਐੱਸਪੀ ਸੰਜੀਵ ਨੈਣ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਮਾਈਨਿੰਗ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਸੀ। ਮੋਦੀ ਵੱਲੋਂ 12 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਸੋਹਨਾ-ਦੋਸਾ ਐਕਸਪ੍ਰੈੱਸ ਵੇਅ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੈ।



**K-TOWN**  
— Carpets & Flooring LTD. —



*Special Deal*  
**25% OFF**  
*On old Stock*

**HURRY**  
**UP**

*Offer Valid*  
**Till**  
*28 Feb 2023*

**Best Price!**

- » Laminate
- » Gym Flooring
- » Luxury Vinyl
- » Engineer/Hard Wood

**WE ARE OPEN NOW IN KELOWNA**

810 CLEMENT AVE UNIT 102

CONTACT: 236 970 0606

**Best Quality**

- » Tiles
- » Marble/Stones
- » Mosaic Tiles
- » Artificial Grass

ਲੇਮੀਨੇਟ/ਕਾਰਪੇਟ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ/ਹਾਰਡਵੁੱਡ ਲਗਜ਼ਰੀ ਵਾਇਨਲ, ਜਿਮ ਫਲੋਰਿੰਗ

**Contact: 778 552 4955**  
30755 Simson Rd Unit 101 Abbotsford,  
www.ktowncarpets.ca

ਡਿਜ਼ਾਈਨਰ ਟਾਈਲਾਂ, ਡੋਰ ਨੋਬਲ ਅਤੇ ਲੋਕਸ, ਸੱਬਵੇ ਟਾਈਲਜ਼ ਆਊਟ ਡੋਰ ਟਾਈਲਾਂ ਅਤੇ ਆਰਟੀਫੀਸ਼ੀਅਲ ਘਾਹ

**Contact: 604 373 0009**  
2098 Carpenter St Unit 100 Abbotsford  
www.gstarinteriors.com

**ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡਾ ਟਰੈਵਲ ਏਜੰਸੀ**

**INDO CANADA TRAVEL AGENCY**



**ਘੱਟ ਕਿਰਾਇਆ - ਸਹੀ ਸਲਾਹ**

*Best Airfares with Quality Assistance*

ਇੰਡੀਆ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਜਾਣ-ਆਉਣ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ ਤੇ ਟਿੱਕਟਾਂ ਖ਼ਰੀਦੋ

**+1 604 388 9696 , 604 503 8011**

**# 217, 8028 128 STREET, LITTLE INDIA PLAZA, SURREY, BC**

## ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19

ਹੁਣ ਜਦ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਟੀਕਾਕਰਣ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਸਿਫ਼ਾਰਸ਼ ਕਰਦੀ ਹਾਂ।

ਵਨਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬੈਂਸ  
ਕਲੀਨੀਕਲ ਨਰਸ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ  
ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਕੇਅਰ

ਟੀਕਾਕਰਣ ਗੰਭੀਰ ਬਿਮਾਰੀ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕੋਵਿਡ-19 ਪੀਡੀਐਟ੍ਰਿਕ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀਆਂ ਖੁਰਾਕਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਇਮਿਊਨ ਸਿਸਟਮ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

ਅੱਜ ਹੀ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨ ਬੁੱਕ ਕਰੋ।  
[gov.bc.ca/vaccineforkids-PUN](http://gov.bc.ca/vaccineforkids-PUN)



BRITISH COLUMBIA



# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ



ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ  
ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰ  
ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ  
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ॥

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਣਗਾ  
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ



8600 - NO. 5 RD., RICHMOND, B.C. • TEL: (604)274-7479, FAX: (604) 274-0046

## ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

- \*06 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਮੰਗਲਵਾਰ ਤੱਖਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।
- \*11 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਭੁੱਲਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*12 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10.30 ਵਜੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਾ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ।
- \*12 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਸੰਗਰਾਂਦ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
- \*14 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਤੱਖਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ।
- \*17 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਗਰੇਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।
- \*19 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਗਰੇਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ, ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ।
- \*19 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਗੱਜਨ ਪੱਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਾਠ ਹੋਣਗੇ, ਉਪਰੰਤ ਲੰਗਰ ਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

### ਜਰੂਰੀ ਸੂਚਨਾ

ਵਿਆਹ ਦੀ ਬੁਕਿੰਗ ਲਈ  
29 ਜਲਾਈ, 2023  
ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਖਾਲੀ  
ਹੈ। ਬੁਕਿੰਗ ਲਈ ਗੁਰੂਘਰ  
ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

### ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੂਚਨਾ: ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ ਹਰ ਐਤਵਾਰ ਲੱਗ ਰਹੀਆਂ ਹਨ

ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

#### ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:

ਸਵੇਰੇ 5:00 ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਸਵੇਰੇ 6:00 ਤੋਂ 6:45 ਨਿਤਨੇਮ, ਸਵੇਰੇ 7:00 ਤੋਂ 7:30 ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ,  
ਸਵੇਰੇ 7:30 ਤੋਂ 7:45 ਕਥਾ, ਸਵੇਰੇ 7:45 ਤੋਂ 8:00 ਅਰਦਾਸ ਸਮਾਪਤੀ

#### ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ:

ਸ਼ਾਮ 6:00 ਤੋਂ 6:25 ਰਹਿਰਾਸ ਸਾਹਿਬ, ਸ਼ਾਮ 6:25 ਤੋਂ 6:45 ਕੀਰਤਨ, ਸ਼ਾਮ 8:00 ਸੁਖਆਸਨ

ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਲਾਗ ਇਨ ਕਰੋ [www.nanakniwas.ca](http://www.nanakniwas.ca)

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ: 604-274-7479

Email: [iccc8600@gmail.com](mailto:iccc8600@gmail.com)

ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ (ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ) 604-836-8976

# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

## Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$16.05 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

## Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$16.05 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont.

## ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੰਕਰੀਟ ਪਲਾਈਵੁੱਡ ਕਲੀਨ ਕਰਨ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਸਰੀ 'ਚ ਵੇਅਰਹਾਊਸ ਵਿਚ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਅਤੇ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ। LMI ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

### ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ 778-988-4980 ਜਾਂ ਤਰਨਜੀਤ 778-926-8416  
12192-86 ਐਵੇਨਿਊ ਸਰੀ

## KING 73 RENO LTD.

### We Do All Kind Of Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ \* ਡਰਾਈਵਲ \* ਪੇਂਟਿੰਗ \* ਟਾਈਲਾਂ
- \* ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ \* ਲੈਮੀਨੇਟ \* ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- \* ਕਿਚਨ \* ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ \* ਪਲੰਬਿੰਗ \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ



22 ਸਾਲ ਦਾ ਤਰਜਬਾ

FREE ESTIMATES

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੌੜੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੌਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

ਸਾਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।

Gurdeep S. Gill **778.896.4555**

king73renold@gmail.com www.king73reno.com

## ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰਿਅਲ ਐਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ

**604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239**

## ਇੰਦੌਰ ਬੈਟਮਾ ਸਾਹਿਬ ਸੀਟ ਮੇਕਰ

#102-8642-128st. Surrey, BC



- ✦ ਸੋਫਿਆਂ ਨੂੰ ਫਿਕਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
- ✦ ਲੈਦਰ ਕਾਰ/ਟਰੱਕ ਸੀਟ ਕਵਰ
- ✦ ਕੁਰਸੀਆਂ ਦੇ ਲੈਦਰ ਅਤੇ ਫੈਬਰਿਕ ਕਵਰ



For more info. Call Sadhu Singh Sidhu

**Cell:604-442-8003**



ਸਾਹੂ ਸਿੰਘ ਸਿੰਧੂ

## ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵੱਡੀ ਪੋਲਟਰੀ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਅੱਜ ਹੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੋ। ਤਨਖਾਹ ਕੈਸ਼ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗੀ। SIN ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋਣ। ਫੋਨ 604-882-0054 ਪਤਾ:9752-186 ਸਟਰੀਟ ਸਰੀ

## EXPERT DRIVING SCHOOL

ICBC LICENSED & BONDED



ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ

**604-880-4036, 604-880-4032**

# ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ

# Matrimonials

### BRIDE WANTED

WELL SETTLED JAT SIKH FAMILY SEEKS A SUITABLE MATCH FOR THEIR CANADIAN BORN SON, 28 YEARS, 5'8" TALL. VERY HANDSOME. CPA WORKING IN A REPUTED COMPANY. FAMILY OWNS PROPERTY IN INDIA AND CANADA. THE GIRL SHOULD BE HIGHLY PROFESSIONALLY QUALIFIED, TALL, BEAUTIFUL & FAMILY ORIENTED. PL SEND YOUR BIO DATA AND PICS AT: 778-865-2864, 604-710-2864.

(FEB 11)

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਇਆ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਜਲੰਧਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-600-7656 23 ਮਾਰਚ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਬੀ ਏ ਪਾਸ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜਟਰ/ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਜਾਂ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਬਗੈਰ ਬੱਚੇ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਐਡਮਿਟਨ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਘਰ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ। ਉਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੇ ਐਡਮਿਟਨ ਮੂਵ ਹੋ ਸਕੇ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 780-295-9006 11 ਫਰਵਰੀ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਆਇਆ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-751-1385 17 ਫਰਵਰੀ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਆਇਆ ਵੈਸ਼ਨੋ ਹਿੰਦੂ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਨਾਨਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਪੂਰੀ ਮੱਦਦ ਕਰਨਗੇ। ਲੜਕਾ ਇਸ ਸਮੇਂ ਮਸੇਰੇ ਭਰਾ ਨਾਲ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਬਿਜਨਸ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਆਮਦਨ ਕਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-387-3718 ਜਾਂ 778-829-2021 24 ਫਰਵਰੀ

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਇੰਡੀਅਨ ਬੌਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, UBC ਤੋਂ MSc Degree ਹੋਲਡਰ, ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ, ਲਈ ਯੋਗ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ/ਪੀ ਆਰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸੁਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ (ਡਾਕਟਰ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਵਕੀਲ) ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਅਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਫੋਨ ਕਰੋ: 778-839-6245 ਜਾਂ 778-319-0615 14 ਮਾਰਚ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਹਿੰਦੂ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਚੰਗੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੁਪਰ ਵੀਜਾ ਹੋਲਡਰ ਹਨ। ਵਿਜਟਰ/ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 236-880-5684 3 ਮਾਰਚ

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੀ ਆਰ ਹੋਲਡਰ ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਮੋਗੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਲੜਕੀ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕੋਲ ਕਨੇਡੀਅਨ ਵੀਜਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਕਲੋਤੇ ਭਰਾ ਦੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਵੀਜੇ ਲਈ ਫਾਈਲ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-245-8137 ਜਾਂ 91-8146031705 (ਵਟਸਐਪ) ਇੰਡੀਆ 3 ਮਾਰਚ

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਰਾਮਗੜੀਆ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਛੁਫਾ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਚੰਗੀ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-228-0360 3 ਫਰਵਰੀ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਗੁਰਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 40 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਲਈ ਯੋਗ ਗੁਰਸਿੱਖ ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਅਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। Serious Enquiries Only. ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-859-6875 10 ਫਰਵਰੀ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਇਆ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਟਰੱਕਿੰਗ ਦੀ ਚੰਗੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਵੱਡਾ ਭਰਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਪੂਰੀ ਮੱਦਦ ਕਰਨਗੇ। ਪਰਿਵਾਰ ਮੋਗੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-300-1170 (ਵਟਸਐਪ) 24 ਫਰਵਰੀ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਆਏ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਹੋਲਡਰ, ਹਿੰਦੂ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 37 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ 2002 ਤੋਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਪਾਸਪੋਰਟ ਹੋਲਡਰ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਆਪਣੇ ਘਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ 2008 ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਜਲੰਧਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਦ ਲੜਕੀ ਲੜਕਾ ਇੰਗਲੈਂਡ ਜਾਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈਟਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਬਗੈਰ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-782-6462 23 ਮਾਰਚ

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 21 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਅਤੇ ਵਿਜਟਰ ਆਏ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-637-0005 3 ਫਰਵਰੀ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਲੜਕਾ ਯੂ ਐਸ ਪੀ ਆਰ ਹੋਲਡਰ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, 4 ਸਾਲਾ BSc Medical ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਚੰਗੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਲਈ ਯੋਗ ਅਮਰੀਕਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਟਰਿਸਟ ਵੀਜੇ ਤੇ ਆਈ ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ 10 ਸਾਲ ਤੋਂ ਪੱਕਾ ਅਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 206-802-5073 ਜਾਂ 206-661-5338 3 ਫਰਵਰੀ

### ਲੜਕੀ/ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ

ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਖੱਤਰੀ ਹਿੰਦੂ 47 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਆਪਣਾ ਵਧੀਆ ਬਿਜਨਸ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲੜਕੇ ਵਾਸਤੇ ਅਮਰੀਕਨ/ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ 15 ਸਾਲ ਤੋਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਬੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ, ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਅਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਘਰੇਲੂ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਵਿਜਟਰ/ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 360-503-3082 17 ਫਰਵਰੀ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਬਰਾਬਰ ਕੱਦ ਵਾਲੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ/ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 8 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਲਵੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-722-5217 3 ਫਰਵਰੀ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਵਧੀਆ ਬਿਜਨਸ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਤਰਨਤਾਰਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਨਾਨਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 45 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਸਟੂਡੈਂਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-729-6533 ਜਾਂ 778-828-7722 30 ਮਾਰਚ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਖੂਬਸੂਰਤ ਵੈਸ਼ਨੋ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, ਬੀ ਏ, ਚੰਗੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਮਾਲਕ, ਛੋਟਾ ਪਰਿਵਾਰ, ਲੜਕੇ ਕੋਲ ਕਨੇਡਾ ਦਾ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜਾ, ਲੜਕਾ 3 ਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਲਈ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ/ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ/ਇੰਡੀਅਨ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈਟਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 250-550-5004, 9815436077 ਇੰਡੀਆ 17 ਫਰਵਰੀ

### Life Partner Needed

Wanted life partner for a jat sikh male 49 years old, 5'8', well settled Canadian Citizen owner operator from Canada or USA. Please don't call from India. Marriage Bureaus pl excuse. Please Call: 236-380-3839.

### ਲਾਈਫ ਪਾਰਟਨਰ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 49 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਟਰੱਕ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਜਾਂ ਅਮਰੀਕਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਕਾਲ ਨਾ ਕਰੋ ਜੀ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 236-380-3839 27 ਜਨਵਰੀ

**ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 604-590-5200**

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ HDFC ਬੈਂਕ ਵਿਚ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੇ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕਸ ਐਂਡ ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ, ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੱਖ, ਨਸ਼ੇ-ਰਹਿਤ, 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6'2" ਲੜਕੇ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ/ਪੀ.ਆਰ./ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਦਾਦਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਅਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਯੰਜਲ ਪਰਿਵਾਰ: 604-761-8454, 778-888-3502 27 ਜਨਵਰੀ

### ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਜੋਹਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਲਈ ਯੋਗ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸਦੇ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੇ ਸਕੇ ਭਰਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਐਮ ਏ ਪਾਸ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਦਾਦਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-682-0786 ਜਾਂ 91-9872379187 (ਇੰਡੀਆ) 3 ਮਾਰਚ

**ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 778-869-1097**



## MID VALLEY TREE SERVICES LTD.

- Tree Trimming & Removal
- Stump Removal
- Pruning
- Wind Storm Clean-up
- Chipping & Shredding
- Edge Trimming
- Lawn Care & Maintenance

- ਦਰੱਖਤ ਕਟਵਾਉਣ ਜਾਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪੁਟਾਉਣ ਲਈ
- ਦੀ ਸਫਾਈ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ
- ਬਗੀਚੇ ਦੀ ਸਾਂਭ-ਸੰਭਾਲ

- ਹਨੇਰੀ ਜਾਂ ਤੁਫਾਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ
- ਦਰਖਤ ਫਾਂਗਣੇ (ਪਰੂਨਿੰਗ)

**ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ**    **WORK SAFE BC**




**Licensed, Bonded and Insured**  
**Guaranteed Work • Reasonable Rates**

### 604.791.TREE (8733)

# ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ Matrimonials

ਸਾਡੀ ਪੁੱਤਰੀ ਯੂਐਸਏ ਨਾਗਰਿਕ ਅਤੇ ਸਥਾਪਿਤ, ਜਨਮ ਜਲੰਧਰ 11.04.1987/ਕੱਚ 5'-3'', ਸਰਕਾਰੀ ਜਾਬ ਵਿੱਚ ਉੱਚ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਬਤੌਰ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਨੌਕਰੀਸ਼ੁਦਾ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ ਯੂਐਸਏ/ਕੈਨੇਡਾ ਰਹਿ ਰਹੇ, ਖੂਬਸੂਰਤ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਪੜ੍ਹੇ-ਲਿਖੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਮੁਕੰਮਲ ਸਵੈ-ਵੇਰਵਾ ਅਤੇ ਤਸਵੀਰਾਂ ਭੇਜੋ: +1-347-536-0306

ਯੂਐਸਏ ਆਧਾਰਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਐਮਡੀ 33 ਸਾਲ 5'-6'', ਫੈਲਿਸ਼ਿਪ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਜਾਬ ਕਰ ਰਹੀ, ਸੁੰਦਰ ਵਧੀਆ ਸਲੀਕੇਦਾਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਮੁਖੀ, ਵਧੀਆ ਸਥਾਪਿਤ ਪੜ੍ਹੇ-ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਲਈ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲੀ ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਵੈ-ਵੇਰਵੇ ਅਤੇ ਤਸਵੀਰ ਸਹਿਤ ਪੱਤਰ ਵਿਗਾਰ ਕਰੋ: jpsb0545@gmail.com

ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ, ਸੁੰਦਰ, 1994/5'-7'', ਬੀ ਫਾਰਮੇਸੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) ਐਮਬੀਏ (ਵੈਨਕੂਵਰ) ਕੈਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਲੜਕੀ। ਪਿਤਾ ਰਿਟਾ. ਪੰਜਾਬ ਗੌਰ. ਅਫਸਰ, ਪਰਿਵਾਰ ਨਿਊ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਿਤ। ਪੀਆਰ/ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਅਧਿਐਨ ਕਰ ਰਹੇ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 98143-71021

ਅਰੋੜਾ/ਖੱਤਰੀ ਅਕਤੂਬਰ 1996/5'-3'', ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ, Aviation Sector ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀਸ਼ੁਦਾ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪਾਇਲਟ ਟਰੇਨਿੰਗ ਕਰ ਰਹੀ, ਕੈਮੀਕਲ ਸਾਇੰਸ ਵਿੱਚ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ, ਸੁੰਦਰ ਲੜਕੀ

ਲਈ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਮੁਹਾਲੀ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸਥਾਪਿਤ। ਫੋਨ: 81464-00029

IT ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਕੈਨੇਡੀਅਨ PR ਸਿੱਖ ਸਤੰਬਰ 83/5'-3'' ਬੱਚਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ, ਕੁਆਰੀ ਲੜਕੀ ਲਈ ਵਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਬੱਚੇ ਵਾਲਾ, ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਜਾਂ ਵਿਧੁਰ ਸਵੀਕਾਰਯੋਗ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +1(437)970-2013 sainisimmi06@gmail.com

ਢਿੱਲੋਂ ਜੱਟ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਜਨਮ 25.04.1980/ ਸਵੇਰੇ 7 ਵਜੇ, ਪਤਲੀ ਸਮਾਰਟ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੀ ਲੱਗਦੀ, ਆਪਣਾ ਫੁੱਡ ਬਿਜ਼ਨਸ ਕਰ ਰਹੀ ਲੜਕੀ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ ਸਥਾਪਿਤ ਜਾਂ ਟ੍ਰਾਈਸਿਟੀ ਉੱਚ ਵਰਗ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, 98152-12357

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀਆਰ ਵਧੀਆ ਸਥਾਪਿਤ 6'/1992 ਲੜਕੇ ਲਈ ਯੋਗ ਕੰਨਿਆ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਫੋਨ: 81463-19408, (ਸਵੈ) +1-647-877-4744

ਕੈਨੇਡਾ ਪੀਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 5'-11''/1993, ਬੀ.ਟੈੱਕ., ਪੀਜੀਡੀ ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ, ਨੌਕਰੀਸ਼ੁਦਾ ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਕੰਪਨੀ ਵੈੱਕੂਵਰ ਵਿਖੇ ਲਈ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲੀ ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, 001-778-325-0149

ਜੱਟ ਸਿੱਖ 6'-1''/1993, ਕੈਨੇਡਾ ਪੀਆਰ, ਪਗੜੀਧਾਰੀ/ ਨਾਨ-ਟ੍ਰਿਮਰ, ਨਸ਼ਾ ਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਵਿੱਚ ਮਾਸਟਰਜ਼, Calgary

ਵਿੱਚ ਬਤੌਰ ਸੀਨੀ. ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਡਿਵੈਲਪਰ ਨੌਕਰੀਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੇ ਲਈ ਲੰਬੀ, ਸੁੰਦਰ ਅਤੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ, ਤਰਜੀਹੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਲੜਕੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। +9194176-50547

ਕੈਨੇਡਾ ਪੀਆਰ (ਗੋਲਡਸਮਿਥ) 1991/6 ਫੁੱਟ, ਆਈਟੀ ਜਾਬ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸਥਾਪਿਤ ਲੜਕੇ ਲਈ ਵਧੀਆ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸਵੈ-ਵੇਰਵਾ ਅਤੇ ਤਸਵੀਰਾਂ ਭੇਜੋ: 403-667-2868

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਗੜੀਧਾਰੀ ਗੈਰ-ਟ੍ਰਿਮਰ, ਸ਼ਰਾਬ ਨਾ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਪਰਿਵਾਰ, ਅਕਤੂਬਰ 79 ਜਨਮ ਕੁਆਰੇ ਦਿਆਲੂ, ਕੱਚ 5'-11'', ਬੀਡੀਐਸ, ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਵਿੱਚ ਬਿਜ਼ਨਸ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰ ਮੁਖੀ ਕੁਆਰੀ, ਸ਼ਰਾਬ ਨਾ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਵਟਸਐਪ: 604-862-4349

Jat Sikh family belongs to Phagwara seeks a suitable match for resident 56 year's old man good income earning. Who is annulled marriage, height 1.73m with 2 kids Girl can be 40 to 52 year's old, divorce, settled or unsettled in any country Europe UK or in India can be considered, Please call 07734 804231 or email baldaljit@googlemail.com for further information and discussion  
Jat Sikh family seek a suitable match for their daughter, fair, secondary school teacher, height 5'-3", 31 years old,

born and grown up in England. She speaks both Punjabi and English and appreciates positive qualities of both cultures. Boy must be Jat Sikh between 30-35 years old, suitable height. If interested, please send a photo and bio to parmjit1408@gmail.com or contact on 07448242656.

Jat Sikh family belongs to Ludhiana seeks a suitable match for UK Resident 47 yrs old boy. Who is divorced, fair, height 5'-8", without child. Girl can be 35 to 45 yrs old, divorce, settled or unsettled in UK can be considered, Please call 07398 388 611 for further information and discussion.

Jat Sikh highly educated family seek an excellent match for their fair, smart clean shaven physician son. Just turned 33 and 5ft 10 inch height, born and raised in Canada with both Sikh and English values. Girl must be from same medical background; age between 28 to 32 and at least 5ft 8 in height. Please contact +1-416 617 8258 for more information.

Wanted suitable match for British Jat Sikh boy Age 27 Height 5'-6". Education IT and Business Management. Running own Business of Double Glazing. UK citizen Jat Sikh girl preferred. Girl from India studying in UK can be considered. Please contact 07956600305

Jat Sikh family seek a suitable match for their beautiful, slim, fair, medical doctor daughter,

height 5'-8", 33 years old, born and grown up in England. She speaks both Punjabi and English and appreciates both cultures. Boy must be Jat Sikh between 31 and 35 years old, clean shaven, over 5'-10" and have similar background and medical qualifications (i.e., medical doctor or dentist). Interested parties fulfilling the above criteria, please phone on 0775 216 0424

Well respected Ramgarhia family seeks a suitable match for their 36 year old son. He is 36 years old, 6 feet tall, Msc in web designing, good nature, respect modern and traditional values. Girl should be 30-35 years old, educated, caste no bar. Students studying in UK from India are welcome. Please reply with photo to ckdhanjal1@gmail.com or call 07586231665. Well respected Jatt Sikh wealthy family seeking a match for their only son who will be 29. He works as an IT engineer with a global firm in UK. Permanent job indefinite leave to remain in the UK and has a computer science degree. He is an honest,

hardworking boy belonging to a family with strong Sikh values. Student Jatt Sikh girl from Punjab studying in UK can apply. Please contact Mr Bassi at 07960177509.

Wanted a suitable match for a Goldsmith boy. 31 years, 5'9", B.Ed, M.Ed {MA English doing}, Diploma in Electrical Engineering, ITI welder. Boy is teetotaler and staying in UK with his brother. Uk citizen girl preferred. Cast no bar. Contact no. +91 7986305456, +44 7868229427

**GIRL WANTED**  
SUITABLE CANADIAN PR/CTZ MATCH WANTED FOR A GRADUATE KALYAN HINDU BOY,(29/07/1992 BORN,7:15 AM AT JALANDHAR)6 FT TALL & DASHING PERSONALITY.HAVE WORKED AS MODEL IN SONGS AND SERIALS,FATHER CLASS 1 GOVT OFFICIAL RETIRED,NOW GEN MANAGER AT BHAGWAN VALMIKI TIRATH STHAL SHRINE,PUNJAB ,AMRITSAR. SIMPLE AND SOBER HOMEY FAMILY.SISTER MARRIED IN AUSTRALIA. CONTACT: 91 98728 29996 (31 MARCH)

## ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ

ਅਮਰੀਕਾ/ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿੱਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ: 509-859-1146

## ਲਿਵ-ਇਨ ਕੇਅਰ/ਹਾਊਸ ਕੀਪਰ ਦੀ ਲੋੜ

ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਉਦਯੋਗਪਤੀ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਘਰ ਦੀ ਸਾਂਭ ਸੰਭਾਲ ਵਾਸਤੇ ਇੱਕ ਮਹਿਲਾ ਲਿਵ-ਇਨ ਕੇਅਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੋ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜੀ ਸਮਝਣ ਤੇ ਸਮਝਾਉਣ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹੋਵੇ। ਰਸੋਈ ਅਤੇ ਸਾਫ ਸਫਾਈ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਨਿਪੁੰਨ ਹੋਵੇ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-892-8677

### Live-In-Care/House Keeper Needed

A Business family living in Vancouver needed a Punjabi Speaking & English knowing Live-In-Care /House Keeper Lady. Should be expert in cooking & Cleaing. Call For more information:778-892-8677

## FOOD SUPERVISOR NEEDED

**H Anmol Sweets** at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **Food Service Supervisor**  
**Duties :** Establish methods to meet work schedules, train staff and handle customer complaints or concerns, estimate and order ingredients and supplies, ensure food service quality control and maintain records of sales, stock and wastage. Supervise counter attendants, servers, kitchen helpers, sweet makers and cooks.  
**Education :** Completion of secondary school  
**Experience :** Several years of experience in food preparation or service are required.  
**Knowledge and Skills :** Must have effective supervisory and communication skills. Must be knowledgeable of food safety regulations. Must have team building skills. Must have effective English language skills.  
**Salary :** \$17.50/hr. based on 40 hours per week.  
Qualified applicants are invited to email [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com), mail or drop-off resumes at above address.

## ETHNIC FOOD COOK NEEDED

**H Anmol Sweets** at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK.**  
**Duties :** Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..  
**Requirements :** Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.  
**Salary :** \$20.00/hr. based on 40 hours per week.  
Qualified applicants are invited to email resume at [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com)  
Mail or drop-off resumes at above address.



Book Matrimonial Advertisement in the leading Punjabi Newspaper in Canada.

You Can Place Ad in Punjabi or English.

Punjab Guardian  
**Call:**  
**778-869-1097**

# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

## APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੱਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)

Government Licensed & Insured Environmentally Safe

## Hiring Drywall Helpers/Supervisor PROBROTHERS DRYWALL LIMITED

14033, 75 AVENUE, SURREY, BC V3W 2S9

Helpers - 3

**Job Duties :** Sand the surface & remove debris, Load/unload tools, equipments, sheets, filling material, mix ingredients to create adhesive compound. Must know English, Punjabi an added asset. \$22/- to \$23/ per hour, one and half times for overtime.

**Supervisor**

\$37 per hour, must know above said duties and be able to handle a team of five helpers. Work at job sites in Surrey/Delta/Abbotsford  
NO FORMAL EDUCATION OR EXPERIENCE REQUIRED

Email resume to [probrotherdrywall@gmail.com](mailto:probrotherdrywall@gmail.com) or mail at address mentioned above

## ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਿਚਨ ਕੈਬਨਿਟ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਬੰਦੇ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-590-0880

## TABLA AND VOCAL LESSONS

\* Training provided for Beginners, Intermediate and Senior Levels

\* Classes will be held on Wednesday

Harkirat Singh (604) 834-1017

#20-12677-80Ave Surrey BC

## ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿਚ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਆਫਿਸ ਵਾਸਤੇ ਇਕ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਆਫਿਸ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਫੀਲਡ ਦਾ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 3 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਮੁਹਾਰਤ ਹੋਵੇ। ਤਨਖਾਹ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਪਿਊਟਰ ਵਿਚ ਨਿਪੁੰਨ ਅਤੇ ਫਾਈਲਿੰਗ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੱਖਦੀ ਹੋਵੇ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-869-1097 ਜਾਂ ਆਪਣਾ ਰੈਜ਼ਮੇ ਭੇਜੋ: [harinderguardian@gmail.com](mailto:harinderguardian@gmail.com)

## GK BROTHERS CONSTRUCTION

### ਫਰੇਮਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੀ. ਕੇ. ਬ੍ਰਦਰਜ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੇ ਸਰੀ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੰਮ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਵਧੀਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਓਪਨ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਪੀ.ਆਰ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਵਾਲੇ ਹੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

Call: 604-825-0763 / 778-255-3135

## Meat Packager Needed

Richmond company has chicken-packager positions. Please apply in person to: 11951 Forge Place, Richmond BC or call (Tel) 604-278-4450 P/T available. F/T 8:00am-4:30pm \$17/hr

## Workers Needed

General Farm Workers

(NOC 85101)

Full Time Permanent Farm Workers needed, \$18.25/ hr to plant, irrigate, prune, weed etc at Organic Ashiana Farms: 8516- 172 Street, Surrey, BC, V4N 3G4, Canada.

Apply: [Organicashiana@gmail.com](mailto:Organicashiana@gmail.com).

No experience required.

## ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਜਨਰਲ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

(NOC 85101)

ਸਰੀ ਵਿਚ ਆਰਗੈਨਿਕ ਆਸ਼ਿਆਨਾ ਫਾਰਮ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ \$18.25/ਘੰਟਾ ਹੋਵੇਗੀ, ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਕੰਮ ਪੌਦੇ ਲਾਉਣਾ, ਸਿੰਚਾਈ ਕਰਨਾ, ਪਰੂਨਿੰਗ, ਦਵਾਈਆਂ ਪਾਉਣਾ ਆਦਿ ਹੋਵੇਗਾ।

ਆਪਣਾ ਰੈਜ਼ਮੇ ਈਮੇਲ ਕਰੋ: [organicashiana@gmail.com](mailto:organicashiana@gmail.com).

# ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਵਲੋਂ ਨਵੇਂ ਇੰਮੀਗ੍ਰਾਂਟਸ ਲਈ ਓਰੀਐਂਟੇਸ਼ਨ ਕੋਰਸ 12 ਫਰਵਰੀ ਤੋਂ



SEMINAR | ORIENTATION | WORK SHOP

PRESENTED BY GURU NANAK FOOD BANK



Narinder Singh Walia



Dr. Pargat Singh Bhurji



Harsimran Dhillon (PHD)



Parmbir Kahlon Surrey RCMP



Sundeep Kaur Lawyer



Kamaljit Jugpal Mukti Society



Jag Khosa

2023 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਦੇ ਸੈਕਟਰੀ ਨੀਰਜ ਵਾਲੀਆ ਵਲੋਂ ਇਥੇ ਜਾਰੀ ਇਕ ਪ੍ਰੈਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸੈਸ਼ਨ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਹੋਠਲੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਇਸਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

ਇਹ ਵਿਸ਼ੇ ਹੋਣਗੇ-- ਸਿਹਤ, ਹਾਊਸਿੰਗ, ਲੋੜੀਂਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਕਿਵੇਂ ਦੇਣੀ ਹੈ, ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਕਰਤਵ, ਮਦਦ ਲਈ ਕਿਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ। ਪਹਿਲਾ ਓਰੀਐਂਟੇਸ਼ਨ ਸੈਸ਼ਨ 12

ਸਰੀ-ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਵਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰਾਂਟਸ ਅਤੇ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਇਕ ਓਰੀਐਂਟੇਸ਼ਨ ਕੋਰਸ ਸੈਸ਼ਨ 12 ਫਰਵਰੀ,

ਫਰਵਰੀ, 2023 ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੁਖ ਨਿਵਾਰਨ ਸਾਹਿਬ (15255 68 ਐਵਨਿਊ ਸਰੀ, ਬੀ ਸੀ),

## ਜੰਗ ਜਾਰੀ ਰਹੀ ਤਾਂ ਪੈਰਿਸ ਉਲੰਪਿਕ ਤੋਂ ਰੂਸ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਫਰਾਂਸ

ਫਰਾਂਸ- ਯੂਕਰੇਨ ਨਾਲ ਜੰਗ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣ 'ਤੇ ਰੂਸ ਦਾ ਪੈਰਿਸ ਉਲੰਪਿਕ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਚਕਨਾਚੂਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਯੂਕਰੇਨ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਨਾ ਰੋਕਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਤ 'ਚ ਫਰਾਂਸ ਨੇ ਰੂਸ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦਿਖਾਉਣ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਪੈਰਿਸ ਉਲੰਪਿਕ ਦੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਯੂਕਰੇਨ ਨੇ ਇੱਕ ਟਵੀਟ ਕਰਕੇ ਰੂਸ ਨੂੰ ਪੈਰਿਸ ਉਲੰਪਿਕ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਟਵੀਟ ਕਰਕੇ ਰੂਸ ਨੂੰ ਪੈਰਿਸ ਉਲੰਪਿਕ ਵਿੱਚ ਨਾ ਖੇਡਣ ਦੇਣ ਦੀ ਕੀਤੀ ਅਪੀਲ ਨੇ ਆਪਣਾ ਅਸਰ ਦਿਖਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪੈਰਿਸ ਦੇ ਮੇਅਰ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਜੰਗ ਜਾਰੀ ਰਹੀ ਤਾਂ ਰੂਸ ਨੂੰ ਉਲੰਪਿਕ 'ਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਪੈਰਿਸ ਦੀ ਮੇਅਰ ਐਨੀ ਹਿਡਾਲਗੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਰੂਸ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਪੈਰਿਸ ਉਲੰਪਿਕ 'ਚ ਆਪਣੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗਾ। ਹਿਡਾਲਗੋ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਰੂਸ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਿਰਪੱਖ ਝੰਡੇ ਹੇਠ ਖੇਡਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਪਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਸਥਾਨਕ ਮੀਡੀਆ ਫਰਾਂਸ ਇਨਫੋ ਨਾਲ ਇੱਕ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਗਿਆ। ਹਿਡਾਲਗੋ ਨੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਉਲੰਪਿਕ ਕਮੇਟੀ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅੰਤਿਮ ਫੈਸਲਾ ਕਰੇਗੀ, ਪਰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਰੂਸੀ ਐਥਲੀਟਾਂ 'ਤੇ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਰੂਸ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਰੁੱਧ ਆਪਣੀ ਜੰਗ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰੂਸੀ ਵਫ਼ਦ ਲਈ ਇੱਥੇ ਆ ਕੇ ਪਰੇਡ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਯੂਕਰੇਨ 'ਤੇ ਬੰਬਾਂ ਦੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਜਾਰੀ ਹੈ।

## ਮੇਰੇ 'ਤੇ ਜਿੰਨਾ ਚਿੱਕੜ ਸੁੱਟਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਓਨਾ ਹੀ ਕਮਲ ਖਿੜੇਗਾ: ਮੋਦੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:--ਅਭਾਨੀ ਸਮੂਹ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਅੱਜ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਜਿੰਨਾ ਚਿੱਕੜ ਸੁੱਟਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਕਮਲ ਖਿੜੇਗਾ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੇ ਭਾਸ਼ਨ 'ਤੇ ਧੰਨਵਾਦ ਮਤੇ ਉਪਰ ਰਾਜ ਸਭਾ 'ਚ ਚਰਚਾ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਕਹੀ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਕਾਂਗਰਸ, ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਸਮੇਤ ਕੁਝ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਮੰਚ ਦੇ ਨੇੜੇ ਆ ਗਏ ਅਤੇ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

## ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਪਾਰਕ ਵਿਚੋਂ ਛਤਰਪਤੀ ਸ਼ਿਵਾਜੀ ਦੀ ਮੂਰਤੀ ਚੋਰੀ

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ- ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਛਤਰਪਤੀ ਸ਼ਿਵਾਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਦੀ ਇਕਲੌਤੀ ਮੂਰਤੀ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਸੈਨ ਜੋਸ ਦੇ ਇਕ ਪਾਰਕ ਵਿਚੋਂ ਚੋਰੀ ਹੋ ਗਈ। ਸੈਨ ਜੋਸ ਪਾਰਕ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਟਵੀਟ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਟਵੀਟ 'ਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਅਫਸੋਸ ਹੈ ਕਿ ਗੁਆਡਾਲੂਪੇ ਰਿਵਰ ਪਾਰਕ 'ਚ ਛਤਰਪਤੀ ਸ਼ਿਵਾਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਦੀ ਮੂਰਤੀ ਗਾਇਬ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗ ਸਕਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੌਣ ਚੋਰੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਹ ਮੂਰਤੀ ਪੁਣੇ ਤੋਂ ਤੋਹੜੇ ਵਜੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਮਰਾਠਾ ਸ਼ਾਸਕ ਦੀ ਇਹ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਮੂਰਤੀ ਸੀ। ਟਵੀਟ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਹਿਰ ਬਹੁਤ ਦੁਖੀ ਹੈ। ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਇੱਕ ਟਵੀਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, "ਅਸੀਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਮੂਰਤੀ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।" ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਧਿਕਾਰੀ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਮਦਦ ਮੰਗੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।



### ਸ਼ੋਕ ਸਮਾਚਾਰ

ਬੜੇ ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ. ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਔਜਲਾ ਜਿਹਨਾਂ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਪਿੰਡ ਔਜਲਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਸੀ, 6 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸਸਕਾਰ 15 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਤ ਉਹਨਾਂ ਨਤਿਮ ਰਖਾਏ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਰੋਸ ਸਟਰੀਟ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਔਜਲਾ 604-525-7363

ਜੂਮ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਲਾਈਵ (gnfbsurrey) ਰਾਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੁਪਹਿਰ 12:00 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗੀ। ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਸੈਮੀਨਾਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਸਵਾਲ ਫ਼ੋਨ ਕਾਲ ਜਾਂ ਈਮੇਲ (help@gnfb.ca) ਰਾਹੀਂ ਜਾਂ ਉਸ ਦਿਨ ਦੁਪਹਿਰ 1:40 ਵਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਓਰੀਐਂਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਸਵਾਲ-ਜਵਾਬ ਦੌਰ

ਦੌਰਾਨ ਵੀ ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਇਕੱਠੇ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਭਾਈਚਾਰਾ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 604-580-1313 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਾਡੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ [www.gnfb.ca](http://www.gnfb.ca) 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੈਸ਼ਨ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

(ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਦੀ ਬਾਕੀ) ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੇ ਚੇਅਰਪਰਸਨ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਇਹ ਸਿੱਖਸ ਫ਼ਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੀ ਆਪਣੀ ਰਾਇ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਸ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਪਰ ਹਰ ਸਿੱਖ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿੱਖ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਐੱਸਐੱਫ਼ਜੇ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਰੱਖਣ ਦਾ ਜ਼ਮਹੂਰੀ ਹੱਕ ਹੈ।" ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ, "ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਰਾਇ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਏਸ਼ੁਮਾਰੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਆਪਣਾ ਪੱਖ ਹੈ। ਪਰ ਕੁਝ ਲੋਕ ਸਾਡੇ ਅਕਸ ਨੂੰ ਖਰਾਬ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡਾ (ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ) ਨਾਮ ਇਸ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।" ਮੈਲਬਰਨ ਅਧਾਰਤ ਸਿੱਖ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬੱਸੀ ਨੇ ਇਸ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦੇ ਪ੍ਰਸਾਰ ਲਈ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਤੋਂ ਮੁੱਢੇ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬੱਸੀ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 122 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਮੰਗ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤਾਂ ਖ਼ੁਦ ਹੀ ਆਪਣੀ ਹੱਦ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਿਵੇਂ ਕਰੇਗਾ? ਮੈਂ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਸਿੱਖ ਚਾਹੇ ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਣ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 98 ਫੀਸਦ ਸਿੱਖ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਕੇ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਖ਼ੁਦ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਦਾ ਗੁਲਾਮ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।" ਬੱਸੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਬੱਸੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਜੇਕਰ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨ ਹਕੀਕਤ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਉੱਤੇ ਚਲੇ ਜਾਣਗੇ? ਬੱਸੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਸਾਡੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੂ ਦੋਸਤ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹੋਰ 20 ਜਾਣਿਆ ਨਾਲ ਇੱਕ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ ਜੋ ਇੱਕ ਹਿੰਦੂ ਵਲੋਂ ਚਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।" ਉਹ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਮੈਂ ਡੀਨਸਾਈਡ ਵਿਚਲੇ ਸ਼੍ਰੀ ਦੁਰਗਾ ਮੰਦਰ ਨੂੰ ਦਾਨ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨਾਲ ਮੇਰੇ ਬਹੁਤ ਦੋਸਤਾਨਾ ਸਬੰਧ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਹੀਂ ਹਾਂ।" ਆਰ ਕੁਮਾਰ ਇੱਕ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਹਿੰਦੂ ਹਨ ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਇੱਕ ਦਹਾਕੇ ਤੋਂ ਮੈਲਬਰਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਇੱਕ ਸਥਾਨਕ ਮੰਦਰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਗੱਲਬਾਤਾਂ ਦੀ ਸਮਝ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਮੈਲਬਰਨ ਵਿੱਚ ਹਿੰਦੂ-ਸਿੱਖ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਫ਼ਰਕ ਨਹੀਂ ਪਿਆ, ਅਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਦੋਸਤ ਹਾਂ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਜਾਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।"

# Free Meal ਫਰੀ ਭੋਜਨ

ਅਗਰ ਤੁਸੀਂ ਭੁੱਖੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਭੋਜਨ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਨਮੋਲ ਸਵੀਟਸ ਸਰੀ (#108-8363-128ਸਟਰੀਟ) ਆ ਕੇ ਫਰੀ ਭੋਜਨ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Adv Sponserd By Punjab Guardian Newspaper Inc

# Akaal 3D Print

We provide 3D services for Commercial & Residencial Buildings

### OUR SERVICES

- \*3D Rendering
- \*3D Model
- \*3D Animation

ਅਸੀਂ ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ 3D ਨਕਸ਼ੇ ਤਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## For More Information Call Armann:250-301-9231

Instagram name: akaal3dprint Email:armann@akaal3dprint.com  
Facebook: Akaal 3D Print Web:akaal3dprint.com/homepage

# Home Improvement

## TOOR LANDSCAPING & FENCE

### RESIDENTIAL & COMMERCIAL

- ♦ ਅਸੀਂ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਂਸ ਲਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
- ♦ 2X3 ਦਾ ਫਰੇਮ ਸੋਲਿਡ \$240 ਦਾ ਪੈਨਲ
- ♦ ਪੁਰਾਣੀ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।
- ♦ ਕੰਮ ਦੀ ਪੂਰੀ ਪੂਰੀ ਗਰੰਟੀ ਹੈ।
- ♦ ਸਾਡੇ ਰੇਟ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਹਨ।



ਅਸੀਂ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਫੈਂਸ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਲੋਹੇ ਦੀ ਫੈਂਸ ਵੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਜਗਤਾਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਸੀਂ ਮਸ਼ਰੂਮ ਦਾ ਢੇਰ ਡਿਲੀਵਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਪਾ ਕੇ ਵੀ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।

ਅਸੀਂ ਸਨ ਡੈੱਕ ਦੇ ਸਟੈਪ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।  
ਅਸੀਂ ਕਾਂਵਾਂ ਦਾ ਪੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਘਾਹ ਵੀ ਫਿਕਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**604-729-3225**

## iFix WALL & CEILING LTD.

- TAPPING & FINISHING
- TEXTURED CEILINGS
- KITCHEN-BATHROOM
- BOARDING
- STEEL STUD
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

**ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ**  
ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL  
**604.760.1732, 604.442-1571**

## ਸੰਦਲ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ

### Your's Complete Home Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ
- \* ਡਰਾਈਵਾਲ
- \* ਪੇਂਟਿੰਗ
- \* ਟਾਈਲਜ਼
- \* ਲੈਮੀਨੇਟ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ
- \* ਪਲਬਿੰਗ
- \* ਕਾਰਪੈਟ
- \* ਚੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ
- \* ਸਨਡੈਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ

**ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**  
**ਭਿੰਦਰ : 604-725-6270**

## HIGH STAR HOME RENOVATION

ਅਸੀਂ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਹਰ ਛੋਟਾ ਵੱਡਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਰੇਟ ਉਪਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਨਵੇਂ ਘਰ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਦੇਖਭਾਲ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਬੇਸਮੈਂਟ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਕਸਟਮਰਜ਼ ਘਰ ਵੀ ਬਣਾ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਚੂਫਿੰਗ ਰਿਪੇਅਰ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਹਰ ਛੋਟੀ ਵੱਡੀ ਜੌਬ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਫੋਨ ਜਰੂਰ ਕਰੋ ਘਰਾਂ ਦੀ ਕੰਪਰੈਸ਼ਰ ਵਾਸ਼ਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



**Free Estimate** ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ  
ਪੂਰੇ ਲੋਅਰਮੇਨ ਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ  
**Jagveer: 236-515-4532**

## DAWN RENOVATION

Commercial & Residential

ਬੇਸਮੈਂਟ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ \* ਵਾਸ਼ਰੂਮ \* ਕਿਚਨ ਅਤੇ ਸਨਡੈਕ \* ਪਲਬਿੰਗ / ਗੀਟਿੰਗ \* ਪੇਂਟਿੰਗ\*  
ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਕੰਮ।

ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਜਾਂ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

**604-716-3534 / 778-881-0236**  
daljitsinghdhami@gmail.com

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ  
Certified Electrician, Builder, Construction & Development

## ਲੱਖੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ

- ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਅਤੇ ਕਿਚਨ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ
- ਬੇਸਮੈਂਟ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ
- ਡੋਰ ਐਂਡ ਮੋਲਡਿੰਗ
- ਵਲੋਮੀਨੇਟ ਫਲੋਰਿੰਗ ਅਤੇ ਬੇਸਬੋਰਡ
- ਫਲੋਰ ਅਤੇ ਵਾਲ ਟਾਈਲਜ਼
- ਪੁਰਾਣਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਸਨਡੈਕ
- ਘਰ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ
- ਪੇਂਟਿੰਗ
- ਕਾਰਪੇਟਰੀ
- ਪੌੜੀਆਂ
- ਫਿਨਿਸ਼ਿੰਗ
- ਫਰੇਮਿੰਗ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ :  
ਪੂਰਾ ਕੰਮ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਵਾਜ਼ਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਗਰੰਟੀ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**ਲੱਖਵਿੰਦਰ ਸੈਂਗਬੀ : 604-621-0206**  
lakhwindersembhi@yahoo.ca

15 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਤਜਰਬਾ  
ਅਸੀਂ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## BT LINE PAINTING CO.

### ਟੋਪਲਾਈਨ ਪੇਂਟਿੰਗ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈਕ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ  
SPECIALIZING IN:  
Spray & Roller Panting \* Interior & Exterior \* Pressure Washing\*

ਅਸੀਂ ਰੀ-ਚੂਫਿੰਗ, ਫਰੇਮਿੰਗ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਾਲ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।  
ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ, ਵਾਸ਼ਰੂਮ, ਹਾਰਡਵੁਡ ਫਲੋਰਿੰਗ, ਬੇਸਮੈਂਟ, ਟਾਈਲਾਂ ਆਦਿ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਐਂਡ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ \* ਕੁਆਲਟੀ ਵਰਕ \* ਵਾਜ਼ਬ ਰੇਟ  
For FREE estimates call Mr. Kulwant Singh Boyal  
**Cell: 604-340-7497 Res: 604-543-8064**

## Up-To-Date Finishing

ਅਸੀਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ  
We are specialized in Custom Wood Working:  
Residential & Commercial Renovations

- Doors
- Mouldings
- Fire Place
- Base Board
- Hardy Plank
- Wood Floor

All kinds of exterior finishing

**Sanjeev Dhir 778.320.9413**  
sanjeevkumarsk52@gmail.com





# HOME IMPROVEMENT



## A-CLASS Appliance Rep.

- \*Stove \*Fridges
- \*Washer \*Dryers
- \*Dishwasher \*Freezer
- \*Garburator \*Hot Water Tank
- \*Hot Water Heating Furnace



**GURJIT**

CERTIFIED TECHNICIAN  
(24Hrs)

**Off: 604-543-6239**

#103-12465-82Ave Surrey, BC

## A-CLASS Electric Ltd.

- \*House \*Commercial \*Industrial \*Renovation
- \*Town Houses Wiring \*Build-In Vacuum
- \*Security System & Monitoring
- \*Intercom's Video Monitored Intercom

**FREE ESTIMATES**

**Cell: 604-351-2538**

**Tel: 604-596-5474**



MANJIT

CLASS "A" CERTIFIED & LICENCED ELECTRICIANS

## SINGH RAJ RENOVATION CO.



We noticed your house needs minor repair  
Unsure of your household fixtures?  
Just to replace or repair? **Get it Done Today!**

We guaranteed Singh Raj Renovation is the smartest choice for household small jobs

- \*Residential Wooden Stairs Jobs
- \*Residential Doors & Lock Jobs
- \*Painting & Cleaning Jobs
- \*Wooden Cabinets Repair & Paint

**SPECIALISTS IN**  
Maintain+Repair & New Installation  
Reasonable Rates  
20Yrs Experienced

- \*Minor Electrical Trouble Shooting & Replacement of Lights,  
Washroom fans, Range hoods
- \*Touble Shooting in Plumbing \*Replacement of Tiles, Taps, Faucets.

**Call Raj: 778-229-9261**

## Ambrosia Renovation

Your's Complete Home Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ
- \* ਡਰਾਈਵਾਲ
- \* ਪੇਂਟਿੰਗ
- \* ਟਾਈਲਜ਼
- \* ਲੈਮੀਨੇਟ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ
- \* ਪਲਬਿੰਗ
- \* ਕਾਰਪੈਟ
- \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ
- \* ਸਨਡੈਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ

**Sunny : 778-951-1699**

## RIGHT TOUCH PAINTING Co.

- Interior & Exterior Painting
- Roller, Brush & Spray Painting
- Stucco Painting
- Re-Painting
- Fast & Friendly Service



**Special Discount  
on Repaint**

ਸਾਨੂੰ ਕੰਮ ਵਾਸਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ  
ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ 12-18 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

**Call Ratinder: 604-765-3419**

## HARI RENOVATIONS

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਰੇਮਿੰਗ, ਡਰਾਈਵਾਲ, ਪੇਂਟਿੰਗ, ਟਾਇਲਜ਼, ਲੈਮੀਨੇਟ, ਇਲਕਟ੍ਰੀਕਲ ਪਲਬਿੰਗ ਅਤੇ ਫੈਨਸਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਭਰੋਸੇਯੋਗ  
ਕੰਮ ਕੀਤਾ  
ਜਾਂਦਾ ਹੈ

Residential & Commercial  
**Free Estimate**

ਬ੍ਰੈਂਡ ਨਿਊ ਬੇਸਮੈਂਟ ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਦੀ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਪੂਰੇ ਲੋਅਰਮੇਨ ਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ  
**Paul 778-823-1056**

ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ  
ਐਡ ਪਾਉ ਅਤੇ ਆਪਣਾ  
ਬਿਜਨਸ ਵਧਾਓ

**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ**

**Call to Advertise  
604-590-5200**

**ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ**



# ਘੁੰਮਣਾ ਕਬੱਡੀ ਕੱਪ 2023

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੇ 646ਵੇਂ ਗੁਰਪੁਰਬ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ

ਖੇਡਾਂ ਖੇਡੀਏ ਅਤੇ ਖਿਡਾਈਏ, ਗੱਭਰੂਆਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਈਏ, ਸਾਡਾ ਇਹ ਸੰਦੇਸ਼, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਈਏ ਆਪਣਾ ਇਹ ਪਿਆਰਾ ਦੇਸ਼

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਪੋਰਟਸ ਐਂਡ ਵੈਲਫੇਅਰ ਕਲੱਬ (ਰਜਿ.) ਘੁੰਮਣ ਵਲੋਂ  
 ਐਠ.ਆਰ.ਆਈ.ਜ਼, ਇਲਾਕਾ ਨਿਵਾਸੀ ਤੇ ਗ੍ਰਾਮ ਪੰਚਾਇਤ ਘੁੰਮਣ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ  
 ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੇ 646ਵਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿੱਤ

## ਸਲਾਨਾ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਕਬੱਡੀ ਕੱਪ

11 ਅਤੇ 12 ਫਰਵਰੀ 2023 ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ



Balbir Bains Canada  
Chairman



Pal Singh Mehliana  
President



Kamaljit Banga (Sarprasat)  
Vice President Punjab Pradesh Congress

**ਪਹਿਲਾ ਇਨਾਮ**

**1 50000/-**

ਇੱਕ ਲੱਖ ਪੰਜਾਹ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ

**ਦੂਜਾ ਇਨਾਮ**

**1 00000/-**

ਇੱਕ ਲੱਖ ਰੁਪਏ



Dharmia Bains  
Gen. Secretary



Vijay Pal Singh Teji  
Secretary



Sonu Banga  
Vice Chairman



Randhir kumart Virsi  
Ex.DIG. Vice President



Baljinder Singh Ghuman  
Commentator

**ਉੱਡੀਕਵਾਨ**

ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਪੋਰਟਸ  
 ਐਂਡ ਵੈਲਫੇਅਰ ਕਲੱਬ (ਰਜਿ.) ਘੁੰਮਣ



7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8, Tel: (604) 598-1300 Fax: (604) 594-1669

# ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

## 10 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ

- \*ਅਰੰਭ 3 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ
- 1. ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ (ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ) ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ
- 2. ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- 3. ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ (ਮਾਤਾ ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ)
- \*10 ਵਜੇ ਫਿਊਨਲ ਤੇ ਲੰਗਰ 12 ਵਜੇ: ਨਮਿਤ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਪੁਰੇਵਾਲ
- \*ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਸ. ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ
- \*ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਅਰਦਾਸ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਜਗਦੀਸ਼ ਕੌਰ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ

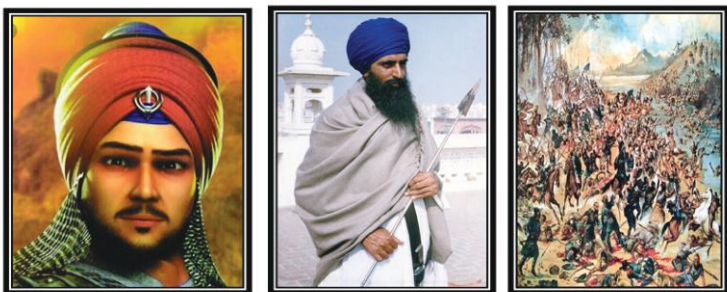
## 11 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ

- \*ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

- \*ਸਵੇਰੇ 11.30 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਾਏ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

## 12 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ

- \*ਸਵੇਰੇ 8.30 ਵਜੇ ਭੋਗ 3 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ
- \*ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸਹਿਜਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ: ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ: ਸੁਖਰਾਜ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ: ਸੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ: ਕਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ: ਰਾਜਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮੁੰਡੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਭੰਡਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ



09.30 AM  
TO 2:00  
PM

ਐਤਵਾਰ 12 ਫਰਵਰੀ 2023 ਦਿਨ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੀਵਾਨ  
ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਾ ਬਾਬਾ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਬਾਬਾ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ  
ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਅਤੇ  
ਵੱਡੇ ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਿੰਘਣੀਆਂ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਣਗੇ।  
ਅਤੇ  
ਦੁਪਹਿਰ 1 ਤੋਂ 2 ਵਜੇ ਤਕ  
ਬੱਚਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਗੱਤਕਾ (ਸਸਤਰ ਕਲਾ) ਦੇ ਜੋਹਰ ਦਿਖਾਏ ਜਾਣਗੇ।

## ਕਾਰ ਰੈਲੀ CAR RALLY



Front of Indian Consulate 325 Howe St, Vancouver, BC V6V 1Z7  
ਬੋਨਤੀ ਕਰਤਾ  
ਅਜ਼ਾਦੀ ਪਸੰਦ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬਾਨ, ਵੈਨਕੂਵਰ

## ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਸੰਤ ਰਾਗ ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ

19 ਫਰਵਰੀ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ  
ਸ਼ਾਮ 5:30 ਵਜੇ 9 ਵਜੇ ਤਕ

## ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ

12 FEB 2023  
6 AM

ਕਕਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ ਵਾਲੇ ਅਸਥਾਨ  
ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣਗੇ ਜੀ-ਕੇਸੀ ਇਬਨਾਨ  
ਕਰਕੇ ਤਿਆਰ ਬਰ ਤਿਆਰ ਹੋ ਕਰਕੇ  
ਆਉਣਾ ਜੀ



ਸੂਚਨਾ: ਹਰੇਕ ਸੰਗਰਾਂਦ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ  
ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ  
ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ  
ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕਲਾਸਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ  
ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ  
\*ਕੀਰਤਨ \*ਤਬਲਾ ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਕਲਾਸਾਂ \*ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸਾਂ  
\*ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ \*ਗਤਕਾ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ

## ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ

ਰਾਗੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬੰਬੇ ਵਾਲੇ,  
ਰਾਗੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਭਾਈ ਰਸ਼ਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਜਥਾ  
ਰਾਗੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਵਿਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ (ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ)

## ਕਥਾਵਾਚਕ

ਭਾਈ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ (ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਵਾਲੇ)

## ਢਾਡੀ ਜਥਾ

ਭਾਈ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਂਤ ਜੀ

# ਯੂਕਰੇਨ-ਰੂਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਏਸ਼ੀਆ 'ਚ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤਾਈਵਾਨ-ਚੀਨ ਜੰਗ

ਟੋਕੀਓ:- ਯੂਰਪ 'ਚ ਰੂਸ-ਯੂਕਰੇਨ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਏਸ਼ੀਆ 'ਚ ਵੀ ਤਾਈਵਾਨ-ਚੀਨ ਜੰਗ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵੱਡੇ ਖਦਸ਼ੇ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਅਮਰੀਕਾ ਸਮੇਤ ਯੂਰਪੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਤਿਆਰੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਜਾਪਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਫੁਮਿਓ ਕਿਸ਼ਿਦਾ ਨੇ ਰੂਸ ਅਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚਾਲੇ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਏਸ਼ੀਆ 'ਚ ਤਾਈਵਾਨ ਅਤੇ ਚੀਨ ਵਿਚਾਲੇ ਜੰਗ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਜਤਾਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਏਸ਼ੀਆ 'ਚ ਤਾਈਵਾਨ 'ਤੇ ਚੀਨ ਦਾ ਹਮਲਾ ਬਿਲਕੁਲ ਯੂਕਰੇਨ 'ਚ ਰੂਸ ਵਰਗਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਤਿਆਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਨਾਟੋ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨੇ ਜਾਪਾਨ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਸਬੰਧ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਤਾਂ ਜੋ ਹਰ ਵੱਡੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।

ਉੱਤਰੀ ਅਟਲਾਂਟਿਕ ਸੰਧੀ ਸੰਗਠਨ (ਨਾਟੋ) ਦੇ ਸਕੱਤਰ-ਜਨਰਲ ਜੇਨਸ ਸਟੋਲਟਨਬਰਗ ਨੇ ਜਾਪਾਨ ਨਾਲ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿਉਂਕਿ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਰੁੱਧ ਰੂਸ ਦੀ ਜੰਗ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਖ਼ਤਰਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪੂਰਬੀ ਏਸ਼ੀਆਈ ਦੌਰੇ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਜਾਪਾਨ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੇੜਿਉਂ ਜੁੜੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਜਾਪਾਨ ਤੁਰੰਤ ਯੂਕਰੇਨ ਉੱਤੇ ਰੂਸ ਦੇ ਹਮਲੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਆਰਥਿਕ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਗਿਆ। ਜਾਪਾਨ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਗੈਰ-ਲੜਾਕੂ ਰੱਖਿਆ ਉਪਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਾਨਵਤਾਵਾਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਟੋ ਅਤੇ ਜਾਪਾਨ ਦੇ ਸਬੰਧ ਬਹੁਤ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹਨ।

# STAY HOME-STAY SAFE — DUE TO COVID 19

## INDER GILL

PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION  
REALTOR  
CENTURY 21 AAA REALTY INC

# 778-387-1155

Email: [indergill@live.ca](mailto:indergill@live.ca)

<p><b>Exclusive Listings</b> 32717 Marshall Rd, Abbotsford <b>\$1,600,000</b></p> <p>Well designed, oriented &amp; Custom Built new homes in the prime area of Abbotsford close to Hospital, Hwy No 1, Mill Lake, High Street Mall, all levels of schools, plus city centre &amp; having 6 bedrooms with 6 washrooms plus theatre room. This property contains accommodation which is not authorized. The listing price does not include GST.</p>	<p><b>Exclusive Listings</b> New Townhomes in Surrey COMPLETION at End of April 2022 #17,18 &amp; 19-13898 64 AVE 4 bedroom plus 4 washroom 1600 sqft <b>\$1.1M</b></p>																								
<p><b>HOT LISTING</b> Commercial units for sale in prime area of Abbotsford 1785 Clearbrook rd</p>	<p><b>HOT LISTING</b> #6-19533-96Ave, Surrey <b>\$1,399,000</b></p> <p>Port Kells strata unit. Overhead garage door. Access door (rear). Close to U.S. Border.</p>																								
<p>#215-20829-77A Ave Langley <b>\$679,500</b></p> <p>The WEX located in Willowby Heights. This unit is the corner unit having 2 spacious bedrooms plus 2 full washrooms with open concept and Chef's kitchen well equipped with branded s/a appliances facing to patio for enjoying BBQ in the evening. Walking distance to schools and easy highway access. This unit has 2 parking stalls as well. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p><b>Recently Sold</b></p> <table style="width: 100%; font-size: 0.8em;"> <tr> <td>229-7837 120 A Street</td> <td>8561 Broadway St Chilliwack</td> </tr> <tr> <td>12964 98 B Ave Surrey</td> <td>9006 Mary Street Chilliwack</td> </tr> <tr> <td>17-13898 64 Ave Surrey</td> <td>134-1779 Clearbrook Rd</td> </tr> <tr> <td>18-13898 64 Ave Surrey</td> <td>8585 Howard Cr Chilliwack</td> </tr> <tr> <td>32666 Marshall Rd</td> <td>19 23108 Lougheed Hwy</td> </tr> <tr> <td>46170 Margaret Ave</td> <td>22 23108 Lougheed Hwy</td> </tr> <tr> <td>46182 Margaret Ave</td> <td>24 23108 Lougheed Hwy</td> </tr> <tr> <td>46186 Margaret Ave</td> <td>1 23108 Lougheed Hwy</td> </tr> <tr> <td>467190 Margaret Ave</td> <td>5 23108 Lougheed Hwy</td> </tr> <tr> <td>3406 13675 107A Ave</td> <td>9496 Corbould St Chilliwack</td> </tr> <tr> <td>1698 240 St Langley</td> <td>7220 Evans Rd Chilliwack</td> </tr> <tr> <td>46496 Mayfair Ave Chilliwack</td> <td>20-2950 Lefevure Rd</td> </tr> </table>	229-7837 120 A Street	8561 Broadway St Chilliwack	12964 98 B Ave Surrey	9006 Mary Street Chilliwack	17-13898 64 Ave Surrey	134-1779 Clearbrook Rd	18-13898 64 Ave Surrey	8585 Howard Cr Chilliwack	32666 Marshall Rd	19 23108 Lougheed Hwy	46170 Margaret Ave	22 23108 Lougheed Hwy	46182 Margaret Ave	24 23108 Lougheed Hwy	46186 Margaret Ave	1 23108 Lougheed Hwy	467190 Margaret Ave	5 23108 Lougheed Hwy	3406 13675 107A Ave	9496 Corbould St Chilliwack	1698 240 St Langley	7220 Evans Rd Chilliwack	46496 Mayfair Ave Chilliwack	20-2950 Lefevure Rd
229-7837 120 A Street	8561 Broadway St Chilliwack																								
12964 98 B Ave Surrey	9006 Mary Street Chilliwack																								
17-13898 64 Ave Surrey	134-1779 Clearbrook Rd																								
18-13898 64 Ave Surrey	8585 Howard Cr Chilliwack																								
32666 Marshall Rd	19 23108 Lougheed Hwy																								
46170 Margaret Ave	22 23108 Lougheed Hwy																								
46182 Margaret Ave	24 23108 Lougheed Hwy																								
46186 Margaret Ave	1 23108 Lougheed Hwy																								
467190 Margaret Ave	5 23108 Lougheed Hwy																								
3406 13675 107A Ave	9496 Corbould St Chilliwack																								
1698 240 St Langley	7220 Evans Rd Chilliwack																								
46496 Mayfair Ave Chilliwack	20-2950 Lefevure Rd																								

THIS AREA MONITORED BY

**GILLTECH SECURITY**  
778-387-1155  
INDERGILL@LIVE.CA  
LICENSED • INSURED • BONDED

**SOLD**

#20 - 13864 Hyland Rd, Surrey BC  
**\$799,000**

21 CENTURY 21  
Coastal Realty Ltd.

SHAWN BHATT  
REALTOR

**BUYING OR SELLING?**

LET'S WORK TOGETHER! I'M IN YOUR CORNER!

**EXCLUSIVE LISTING**

60 Acres in Leduc County.  
Close to Amazon, the international airport.  
Prime industrial area!  
Hold now or build.

LIST WITH THE NO.1 REAL ESTATE BROKERAGE IN THE FRASER VALLEY

**SHAWN BHATT**

604-690-8586 | 7928 128 St #105, Surrey, BC V3W 4E8  
[www.shawnbhatt.com](http://www.shawnbhatt.com)

HONESTY | INTEGRITY | RELIABILITY

# DHALI WAL GROUP OF COMPANIES

**FISH PAKORA**

**Chilli Kabab**

**SAMOSAS & TIKKI**

ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ- ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ **604-543-2222**

<p><b>Dhalawal Sweets</b> 2636 Cedar Park Place Abbotsford <b>604.852.2345</b></p>	<p><b>Dhalawal Banquet Hall</b> Surrey <b>604-598-1165</b></p>	<p><b>Dhoom Restaurant</b> York Centre Surrey <b>604-543-2222</b></p>	<p><b>Dhalawal Sweets</b> Surrey <b>604-596-1312</b></p>
<p><b>Dhalawal Pizza &amp; Bakery</b> # 104-7790-128 St. Surrey (Near 78th Ave.) <b>604-598-8889</b></p>	<p><b>Dhoom Restaurant &amp; Bar Vancouver</b> <b>604-325-4911</b></p>	<p><b>Dhalawal Sweets Vancouver</b> <b>604-325-4911</b></p>	<p><b>Himalaya Dairy</b> Surrey <b>604-543-2421</b></p>

**www.DhoomRestaurant.com**

# ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ

Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 30 Issue No. 07, Ending Date: Feb 17, 2023

**Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020**  
based on FVREB Medallion Statistics

**ANKUR KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION  
**604-897-0006**  
E MAIL ANKUR.KAUSHAL@CENTURY21.CA

**21**  
CENTURY 21  
Coastal Realty Ltd.

**GRAND CENTURIAN PRODUCER**

**SAMEER KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA  
**604-897-9575**  
E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

**B120, B125, B135  
6286-203St. Langley**



**FOR SALE \$2,491,469**

Welcome to Wesmont Centre in Langley located at the high exposure corner of 62nd Ave and 203rd Street directly in the Willowbrook Town Centre. Providing businesses with corporate branding opportunities & unparalleled access to local amenities and shopping. This location provides businesses with excellent corporate branding opportunities and unparalleled access to local amenities and shopping. M-2 General Industrial zoning allows for various uses. Wesmont Centre is the latest industrial flex strata project in the center of Langley, BC. 26' Clear Ceiling Heights w/ 1 Grade Door, 125 AMP, 120/208 Volt, 3 Phase Electrical Service Per Unit Transformer Is Provided, Easy to show! Call for more info.

**12432-75Ave, Surrey**



**FOR SALE \$1,899,000**

WEST NEWTON BEAUTY w/ CIRCULAR DRIVEWAY! 8 bedrooms 5 FULL washrooms WITH 3 SUITES (2+2+1) - GREAT RENATL INCOME! Renovations include new pot lights, new flooring, new paint, new kitchen cabinets, new countertops, washrooms also updated. Perfect home for the growing family. Sitting on a MASSIVE 7081 SQFT Lot in a great neighbourhood of the desirable West Newton. Main floor has open layout with loads of windows to allow for the natural sunlight. 3 Bedrooms and 2 Full washrooms. Below you have 3 separate suites- great rental potential in a central location. Load of parking with double garage and large driveway. This home has tile roof, baseboard heating, A/C unit. MUST SEE!

**5908-130B Street, Surrey**



**FOR SALE \$1,349,999**

Panorama Park Homes! Park view. One of the most desirable area of Surrey. Well kept home with top Finishing, Great Entry, Tiles on the main floor give elegant look. 3 Bedroom with 2 Bath Upstairs, Laundry, Good Size Master bedroom with view, Walk in Closet, Vaulted Ceilings, Den, Great Room concept, Fire place and Covered Deck on the back on Main Floor, 1 Bed Room Basement Suite rented for \$1500 to great tenants other bedroom is used as a gym but can be turned into a 2 bedroom suite. Stainless Steel Kitchen Appliances or Appliances package. Just steps to Park, Kids Play Area and Cricket Playground. Near to Schools, Shopping, Bus. Easy commute to South Surrey, White Rock, Langley, New West, Richmond, Vancouver and USA.

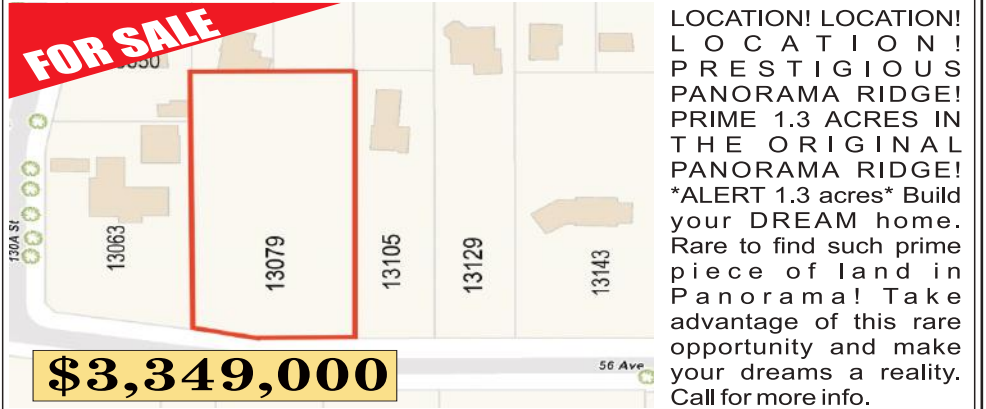
**5920-132St Surrey, BC**



**FOR SALE \$2,499,000**

Investor Alert! Possibly a sub-divisional parcel 123 x 162. 20,000 Square Foot RECTANGULAR PARCEL with a solid home with a 2 bedroom basement - great additional mortgage helper! \*Potential of 3 RF lots\* - please verify with City of Surrey. Spacious 5 bedroom basement home with detached garage which includes a 2 bedroom basement. New roof done in 2017. Close to everything. Easy access to every side, to Vancouver, Richmond, Langley, & USA. Rent now while you apply for PLA! Great potential. Located in prestigious panorama ridge neighbourhood.

**13079-56Ave, Surrey**



**FOR SALE \$3,349,000**

LOCATION! LOCATION! LOCATION! PRESTIGIOUS PANORAMA RIDGE! PRIME 1.3 ACRES IN THE ORIGINAL PANORAMA RIDGE! \*ALERT 1.3 acres\* Build your DREAM home. Rare to find such prime piece of land in Panorama! Take advantage of this rare opportunity and make your dreams a reality. Call for more info.

**9565 116St Delta**



**FOR SALE \$1,349,000**

Builders dream!!! Rare find. Huge 10600 sq ft lot, house with 4 bedrooms upstairs and 3 bedroom unauthorized suite was using as a day care. Potential land assembly or build your dream home with 62' frontage lot. Very convenient location and very easy access to Richmond, Vancouver etc. HUGE 10602 sq ft RECTANGLE lot in N. Delta! Buy now and build a 3-level house later (Buyer to Check with City). House has some renovations done kitchen, living room, and bathroom. The basement has 3 bedrooms and 1 bath with separate entry. Basement was a Licensed Day Care before. Close to North Surrey Rec Centre, Scott Road Skytrain Station, Khalsa High School Old Yale Campus, and mins away from shopping, restaurants & financial institutions. Close to Patullo Bridge, Highway 17 and Nordel Way.

**#203-8078-128St (Little India Plaza)**



**FOR SALE \$1,399,000**

One of the city's fastest growing and busiest areas (corner 128 Street & 80 Avenue in the Little India Plaza). This space offers a fully finished office that is professionally and tastefully built. There are four offices, a kitchen, a two-piece powder room, storage, reception, and a Board room. The Plaza has a very high exposure and easy access from 128 Street or 80 Avenue. Next to Payal Business Centre and directly in front of York Business Centre. This Unit has exposure on 128 Street. This unit is 1174 Square Feet.

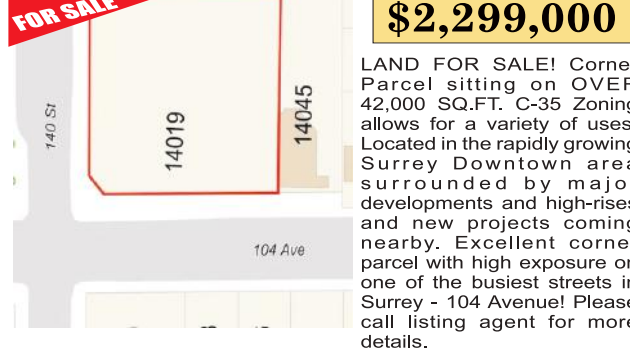
**13257-80Ave Surrey**



**FOR SALE \$2,099,000**

WEST NEWTON BRAND NEW HOME! 8 BEDROOMS & 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishings. Bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a bedroom on the main with full washroom. Glass railings throughout. Modern design and finishings. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closets! In the basement there is a large media room perfect for entertaining. There are also 2 MORTGAGE HELPERS! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family. CLOSE TO EVERYTHING! Walk to Payal Business Centre, Little India Plaza, York Centre & more

**14019-104Ave, Surrey**



**FOR SALE \$2,299,000**

LAND FOR SALE! Corner Parcel sitting on OVER 42,000 SQ.FT. C-35 Zoning allows for a variety of uses. Located in the rapidly growing Surrey Downtown area surrounded by major developments and high-rises and new projects coming nearby. Excellent corner parcel with high exposure on one of the busiest streets in Surrey - 104 Avenue! Please call listing agent for more details.

**15551-92Ave, Surrey**



**FOR SALE \$1,899,000**

Investor Alert! Spacious 6 bedroom & 2 bathroom basement Home in Fleetwood. POTENTIAL FOR DEVELOPMENT (Please verify with city of Surrey). Close to future skytrain station! Currently vacant and easy to show! Close to everything. Easy access to every side, to Vancouver, Richmond, Langley, & USA.

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006



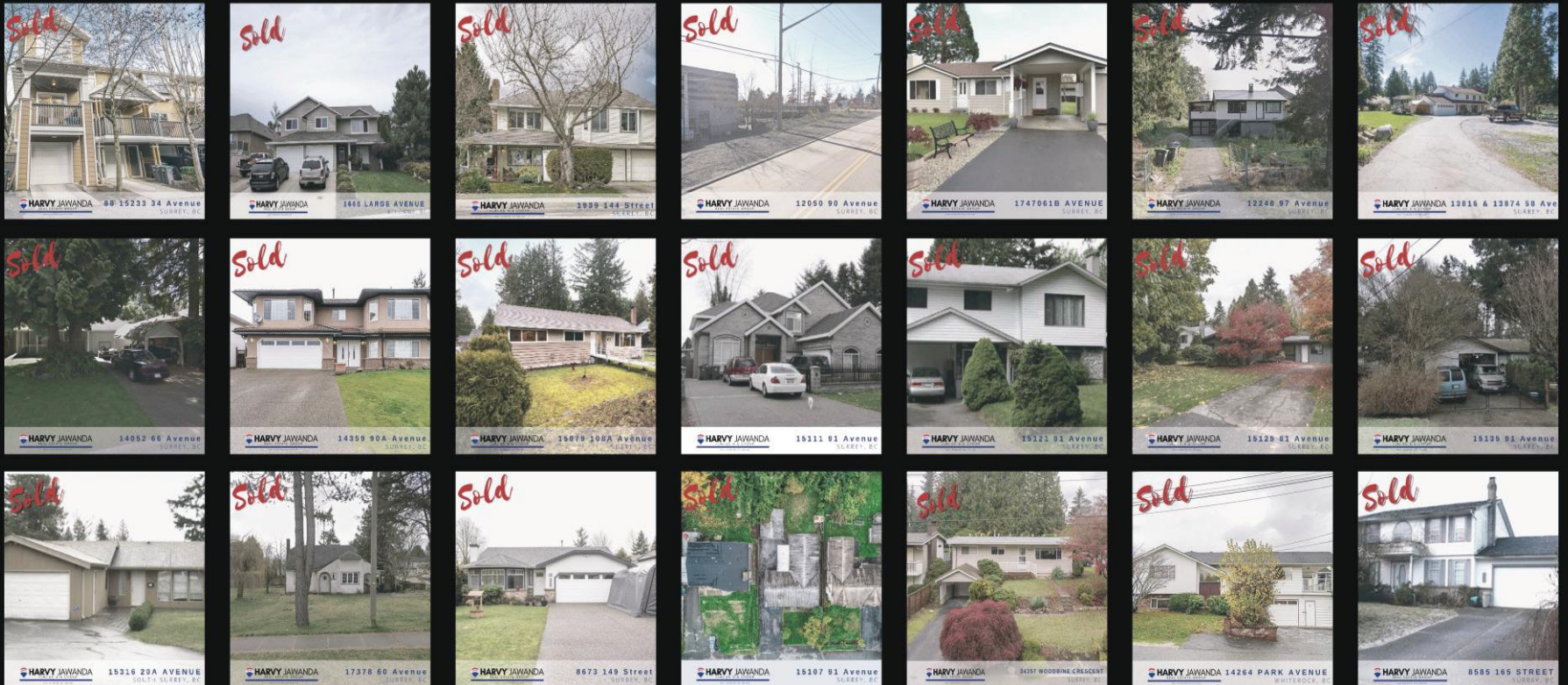
**HARVY JAWANDA**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION  
604.655.7776

**RE/MAX**  
BLUEPRINT REALTY

YOUR **SURREY** REALTOR®

YOURSURREYREALTOR.COM

ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਜਾਂ ਫਿਰ ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਰੀਐਲਟਰ ਹਾਰਵੀ ਜਵੰਦਾ:604-655-7776



**GUARANTEED SOLD!! Call us today to get started.**

Terms and conditions applicable for 'Guaranteed Sold' offer. This advertisement is not intended to breach any pre-existing agency relationship.



**KULVIR SAHOTA**  
**778.863.2472**  
sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.  
Medallion Member  
Since 2016 to 2023.

Top Selling Agent in Surrey Office



Planet Group Realty Inc.  
#266 - 8128 128 Street  
Surrey, BC V3W 1R1  
Tel: 604-572-1008

13001-59Ave, Surrey



Asking 1629K

5 Bed 4 Bath Just steps to New Park, Kids Play Area and Cricket Playground. Near to Schools, Shopping, Bus.

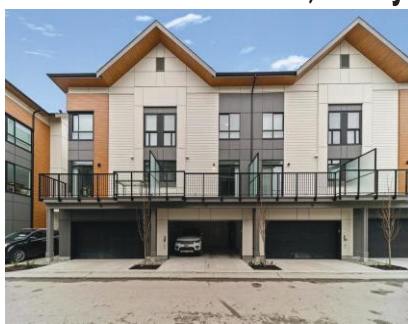
13930-77A Ave, Surrey



Asking 1,499K

6 bed 4 baths, 3 bed & 2 bath up, two basement suites (2+1), 12000 Sf lot, close to both schools

77-15151 Edmund Drive, Surrey



3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.

6525-141BSt, Surrey



Asking 1599K

Two storey house 6bed 4 full bath, two bed basement suite plus extra bachelor suite. 4000 sf lot, close to both schools, Whole house rented for \$4700 /month

#6-12711 64 Ave, Surrey



Asking 899K  
3 bedrooms upstairs and 4 bathrooms, over 1500 square feet of living space, laminate flooring, stainless steel appliances, granite countertops, hot water tank (2019). Kitchen with large eating area. Central location. Well maintained "Palette on the Park" complex. Walking distance to Tamanawis Secondary, Panorama Ridge, Beaver Creek, Transit & Tamanawis Park are steps away!

6856-128St Surrey



Asking 1699K

7 Bed 7 Bath. Spacious floor plan. Private fenced yard lots of parking in the back. Close to shopping, transit, rec centre, and both levels of school.

5655-186ASt Surrey

Two storey house on 7100 SF lot



SOLD

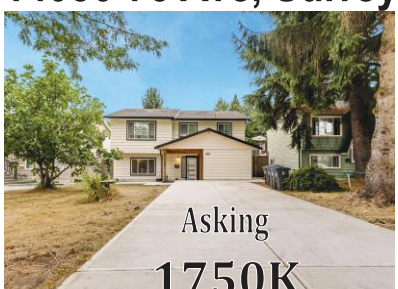
10089-127St, Surrey



Asking 1999K

6Bed 5Bath Welcome to this newly built lovely 1 yr old custom build home in the Cedar Hills neighborhood! This beautifully built modern home is fully air-conditioned and features quality & functional craftsmanship. The home is finished with high-end features such as radiant in-floor heating, and engineered laminate flooring.

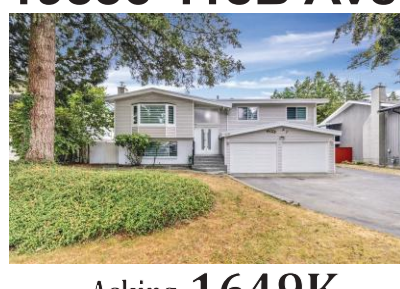
14056-75 Ave, Surrey



Asking 1750K

5 Bed 4 Bath. Renovated house with two basement suites. 6700sqft lot.

19536-118B Ave



Asking 1649K

5 Bed 4 Bath. Renovated house with two basement suites. 7400sqft lot.

#26-11735 89Ave, Delta



7122 129A Street Surrey

#13-5945 176A St

#8-12036 66AVE SURREY

112-13900 Hyland Dr, Surrey

270-7493-140St, Surrey

SOLD

**Sutton** **HARPAL GREWAL**  
**604-726-7255**  
 MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY  
 • DIAMOND AWARD WINNER WITH 25+ YEARS OF EXPERIENCE

**15260-88Ave \$2,399,000**  
 Walking distance to all amenities. Basement Entry home on huge 9379 sqft lot with 7 bedrooms and 6 baths. Original owners. Maple Kitchen cabinets, Hot water heat, 4 Large Sized bedrooms and 3 baths upstairs, 2 suites and a Rec room. For upstairs use in Basement. Lots of parking. Easy access to all major routes.

**13837-Selkirk Drive \$2,699,000**  
 WELCOME TO YOUR DREAM HOME. Custom Built 2 Level home in Prestigious Area of Bolivar Heights situated on a very quiet Street on Big fenced Lot with storage shed. This House offers 6 bedrooms and 6 Bathrooms with a 2 bedroom Legal Suite and a potential for bachelor suite. Upper floor has 4 large sized bedrooms, Flex Room and 3 full bathrooms. Main Floor with very open living concept with High ceiling in the Entry way. A Grand Kitchen and a Spice Kitchen. Family Room and a Huge Rec room with full bathroom. Central Air Condition, Radiant Heat, Security System and Cameras. Walking Distance to Shopping and Skytrain Station. Easy access to All Major Routes. Easy to show.

**5832 126A St \$3,099,900**  
 PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 2300 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout throughout the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs, 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz Granite countertops. Huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two 2-bedroom Basement suites for mortgage helper. Large rec room. Full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private. Convenient and quiet location.

**15263-87A Ave \$1,699,000**  
 Fully Serviced lot ready to Apply for Building permit. Walking distance to Shoppings and Public transit. QUIET STREET. Back lane for extra parking. Don't miss this.

**#286-8128-128St, Surrey**  
 \$31.50/square feet  
 PAYAL BUSINESS CENTRE. Mixed use Building in popular area of Surrey. Corner unit 2626 sqft office space on 2nd floor with lots of exposure for your business, professionally finished with reception area, boardroom, 8 individual offices, storage room, kitchen area and much more.

**EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM**  
 Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

**Exclusive Listings**  
 In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Appartment) with one full Washroom. **\$800000**

**Exclusive Listings**  
 Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Appartment) with one bath with parking. **\$700000**

**BUILDING LOT**  
 Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area

**LAND FOR SALE**

Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

**TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME**

**Century 21 Coastal Realty Ltd.** **SUKHI ATWAL**  
 Residential & Commercial Realtor M.Sc.  
**604-726-0085**  
 #105-7928-128 St., Surrey BC  
 Free Market Evaluation / 24 Hr Market Exposure  
 email: [realtorsukhiatwal@gmail.com](mailto:realtorsukhiatwal@gmail.com) [www.sukhiatwal.ca](http://www.sukhiatwal.ca)

**#5-50634 Ledge Stone Place Chilliwack**  
 Welcome to The Cliffs, a beautiful development with amazing views all around. This quality built DETACHED home comes with 4 beds and 3.5 baths and is situated in the best location at The Cliffs! This home has beautiful mountain views with quartz countertops, soft close kitchen cabinets, natural gas stove and fireplace, S/S appliances, A/C, and Natural gas hook up outside. The main floor has an open concept kitchen, powder room, dining area and great room that opens to your front deck! 3 beds and 2 full baths up, including a master bedroom with mountain views and a luxurious ensuite. Basement has a large rec room, bedroom and full washroom with its own separate entry. Minutes off the highway and under home warranty. Strata covers water, lawn maintenance, 2 pets and rentals allowed! Call For More Info.

**9465 Sykes Rd W Prince George**  
 Fronts on to Sykes W. This private corner one of a kind home has a nice 1 acre yard and has an attached 3 bed 2 bath ground-level mortgage helper. The main house is completely open, nice kitchen, laundry, wood fireplace and lots of windows that let warm sunlight brighten it. Upstairs are 2 simply enormous bedrooms that could probably be reconfigured into 4. Some updates are needed to impress anyone looking for something a bit different. The attached mortgage helper is completely separate with own laundry and driveway. The mortgage helper could easily rent for \$1000 in this good location separately. This acreage minutes to shopping and amenities. Measurements / age are approx. buyer to verify if important. Lots of room for a large family, Call For More Info.

**46191 Third Ave, Chilliwack**  
 4 Bedroom, 2 Bath, renovated rancher, sitting on 8000sqft (66X121ft) lot, with back lane access, Property is already re-zoned to R1-C 2 lots, It would be take to subdivide it 6 months to 1 year to re-zoned if you were to start today.

**7205 Dagg Rd Prince George**  
 ATTENTION BUILDERS! development opportunity! Great 0.82 Acre building lot in a convenient, quiet location. City water and sewer on the property. 35501 sq ft (approx.) lot on quite Dagg Road and some large trees (marketable?). Great opportunity to invest in your future! only 10 minutes from Downtown Prince George. GST is not included in the purchase price. Call for more info.

**1295 Kent St, White Rock**  
 Preferred White Rock area comes with many features. This beautifully and extensively renovated 2-level corner home is situated on a spacious 6,487 square ft. lot in the heart of White Rock. The main floor features 3 comfortably sized bedrooms, a beautiful open-concept kitchen with granite countertops and a large granite island, stainless steel appliances and big outside patio. The lower level features a two-bedroom mortgage helper which is already rented out to good tenants. This home features spacious parking for multiple vehicles, and is also close to main public transportation, schools and shopping. Showings are appointment only. Whole house is rented for \$4,500.00 out to good tenants. Potential ocean-view with a new build. No "for sale" sign! Call for more info.

**5115 7B Ave Tsawwassen**  
 Rare Opportunity!!! This two level well-maintained family home in central Tsawwassen offers 3 bedrooms and 2 baths on a huge rectangular 80'X136'=10910 sq ft. Quite and beautiful neighborhood, excellent location close to both elementary and high school, bus routes and shopping area. Good for living in or investment. Rare opportunity! Don't miss it! Call For More Info.

In Kelowna Close to Costco opportunity to get a 2 story sixplex house. All units rented and 1100 sqft large each. 2 Bedroom and 1 bath with balcony. New appliance, new flooring, large lot with 10 onsite parking spaces. Call for more info.

**RECENT SOLDS**  
 46648-46650 Cedar Ave Chilliwack  
 45345 Amadis Crs Chilliwack  
 #19-5476-Brydon Crs, Langley  
 4587-240 Street

**Farm in Bellingham (USA) for Sale**

**Commercial Building for sale in Surrey**

**JUST CALL BEFORE YOU LIST!**

• Experienced • Knowledge • Innovative Systems



- ਤਜਰਬੇਕਾਰ-ਮਾਹਰ ਅਤੇ ਕਿੱਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ
- ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ
- 38 ਸਾਲ ਦੀ ਕੁਆਲਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਵਧੇਰੇ ਵੇਚ ਮੁੱਲ ਅਤੇ ਡਾਲਰ
- ਚਿੰਤਾ ਮੁਕਤ ਟਰਾਂਸਫਰ
- ਸਮੇਂ ਦੀ ਬੱਚਤ
- ਹਰ ਸਮੇਂ ਆਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ
- ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਤੇ ਅਜ਼ਮਾਈ ਮਾਰਕਟਿੰਗ ਪਲਾਨ

**GARY SANGHERA**

**40 YEARS OF QUALITY SERVICE**

**ਘਰ ਵੇਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

Feel Confident Because My Marketing Plan Works!

**604.644.6468**  
[www.realestateinsurrey.com](http://www.realestateinsurrey.com) **Sutton Premier Realty**  
 15483 104 Ave, Surrey, BC V3R 1N9

**ਵਧੀਆ ਆਮਦਨ ਵਾਲਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ**



ਸਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਾਈਮ ਏਰੀਏ ਵਿਚ 6830-124 ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਸਰੀ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ 9 ਬੈਡਰੂਮ, 7 ਵਾਸ਼ਰੂਮ, 2 ਲਾਂਡਰੀਆਂ, 2 ਮਾਸਟਰ ਬੈਡਰੂਮ, ਸਪਾਈਸ ਕਿਚਨ, 12 ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਵੱਡਾ ਰੈੱਕ ਰੂਮ, ਗਰਾਜ਼, ਵੱਡਾ ਸਨਡੈੱਕ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਹਣਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ ਹੈ। ਦੋਨੋਂ ਫਲੋਰਾਂ ਦੀ ਸੀਲਿੰਗ 9 ਫੁੱਟ ਹੈ। ਉਪਰੋਂ ਘਰ ਖਾਲੀ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖਣ ਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਲਿਓਂ ਬੇਸਮੈਂਟਾਂ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਹਨ।

House of Good Income for Sale at prime location in Surrey 6830-124St, close to Khalsa School and Gurdwara, 9 bedroom, 7 washroom, 2 Laundries, 2 Master Bedrooms, Spice Kitchen, 12 car parkings, big rec room, garage, huge sundeck. Both floor has 9ft ceiling. Upstair is available for rent. Basements are on rent.

**Ph: 604-507-4119**

RESIDENTIAL COMMERCIAL AGRICULTURE | ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ- ਫਾਰਮ



**KULDIP SALL**  
Personal Real Estate Corporation  
778.552.1454  
KuldipSall@gmail.com | www.kuldipsall.com

**21 CENTURY 21**  
Coastal Realty Ltd.

**#219-31158-Westridge Place, Abbotsford**

**\$639,990**



3 BEDROOMS AND LARGE PATIO - This bright 3 bed 2 bath home at Polygon's Elmstone boasts an open layout highlighted by over-height ceilings, laminate wood flooring and a deck. A chef's kitchen features custom cabinetry, stainless steel appliances, engineered stone countertops, and an island. The master EnSite offers a spa shower with integrated bench seating, tile flooring and dual porcelain vanity. Plus, take full advantage of Club West - the resident-only resort-inspired clubhouse.

**CALL KULDIP SALL 778.552.1454 FOR FREE MARKET EVALUATION**



**Param Kooner**  
604-825-4160 Realtor  
paramkooner.com  
paramkrealstate@gmail.com

**CPS REAL ESTATE**

**23696-131A Ave, Maple Ridge**

OPEN HOUSE SAT-SUN 1-3PM

**\$2,399,888**

Welcome to a new luxury home nestled in the heart of nature! This BRAND NEW 5806 SQ.FT, 9-BEDROOM, 8-Bath spacious house boasts open ceilings, main floor has BDRM and office and breathtaking views of the surrounding wilderness. Take in the natural light that floods the home, and enjoy cooking in the large kitchen, as well as a theatre room for entertainment. Furthermore, this home is conveniently located near several hiking trails for those who seek outdoor adventure. It is only a 10-minute drive to Maple Ridge Downtown, a 3-mnts drive to the nearest elementary school, a 3 mnts walk to Cross's Cabins Park, and a 15-minute drive to Alouette Lake! The house has a 2-bedroom legal suite and the potential for another 2-bedroom suite and theater RM.

**2466-216St, Langley**

**\$9,500,000**

A remarkable 17.91 acre land with 2 homes and a third (7,800 sq ft) approved and ready for excavation. This land includes a 15-acre blueberry farm, livestock, 70'x110' arena with 8 stalls for horses, 50'x50' indoor arena, and an extra shed. There are many options for passive income from rental spaces in the property. Current passive income is \$4800+ over 100,000 lbs. of berry every season. This is an incredible and strategic use of space, ideal for families and those intrigued by the larger space to call home. This is a rare opportunity to own such an excellent property. Two tractors and a spray tank are included. Email or call today to make an offer!

<b>23279 137 Ave</b> \$1,239,900 <b>SOLD</b>	<b>23291 137 AVE</b> \$1,249,900 <b>SOLD</b>	<b>13680-232A St</b> \$1,589,900 <b>SOLD</b>	<b>13108-98A Ave, Surrey</b> Well kept renovated family home in a desirable area located near the Surrey City Centre. There are 3 bedrooms, 2 bathrooms, a living room, a dining room, a kitchen, a family room, a covered deck and a basement suite with 2 bedroom and 1 bathroom with a separate entrance. Walking distance to schools and Public Transportation. This home is perfect to move in. <b>\$1,450,000</b> <b>SOLD</b>
<b>10952 129a St</b> \$1,579,900 <b>SOLD</b>	<b>23285 137 Ave</b> <b>SOLD</b>	<b>16-19330-69 Ave, Surrey</b> \$819,900 <b>SOLD</b>	<b>13686 232a St, Maple Ridge</b> \$1,300,000 <b>SOLD</b>
<b>23273 137 AVE</b> <b>SOLD</b> <b>\$1,249,900</b>			

**We're Professional Builders**  
Contact for any type of Residential or Commercial Development

ਵਧੀਆ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇਮੰਦ ਸਲਾਹ ਲਈ  
**We Deal With Most of the Major Banks, Credit Unions and Many More Lenders**

**Kulwinder Singh Dheria**  
Senior Mortgage Specialist MBA Finance

**Call For All Mortgages**

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ  
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**604.217.7676**

kulwinder@kulwinder.ca

**Specialized in:**

- Residential
- Commercial
- Farm Mortgage
- Private Mortgage

**SAME DAY APPROVAL FOR PRIVATE MORTGAGES**




<b>REAL ESTATE</b>	<b>MORTGAGES</b>
<b>KULWANT ATWAL</b> 604 716 2135	<b>BHAJAN ATWAL</b> 604-773-8426
*Save Commission & Get Sold Guaranteed *We Help First Time Buyers (Receive \$5K)	

**612-6960 Nicholson Rd**



Scott and Nicholson in Sunshine Hills, corner unit with Bright open floor plan with plenty of large windows offering lots of natural lights. This corner unit offer 3 bedrooms and 2 bath, living room and large master bedroom. Walking distance to grocery stores, restaurants, shopping centre and Gurdwara.

**11556-72Ave Delta**



Brand new 4 bedrooms townhouse in Delta. Very convenient location. This Oakcrest townhome features 3 Bedroom+Flex Room on the main floor. 2 Bathrooms and 1 powder room on main, double garage and corner unit.

Basement entry home in West Newton area. 4 Bedrooms up and 2 suites down (2+1) 7800Sq Ft Lot. Close to both level schools, Newton Park, college, shopping + Bus, Rented over \$6000/month  
**Asking \$1,499,000**

**7704-125St Surrey**

**Asking \$1,200,000**

Renovated House in West Newton, 6 Bedroom, 3 Washroom, Mortgage helper 3 Bedroom Suite and bachelor suite, Big Shed at the back. All new kitchens, flooring, paint and washrooms, lots parking.

**PRIVATE MORTGAGES**  
**QUICK APPROVAL & NO BANK RULES !!**  
**PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!**  
**PLEASE CALL 604.773.8426**



	<h1 style="margin: 0;">HARDY GILL</h1> <p style="font-size: small; margin: 0;">RESIDENTIAL &amp; COMMERCIAL REALTOR    email: hardy.gill@century21.ca</p> <h2 style="margin: 0;">604-537-4100</h2> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC Tel. 604.599.4888, Fax. 604.507.8851.</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">CENTURIAN PRODUCER</p>		<h1 style="margin: 0;">NAV NARWAL</h1> <p style="font-size: small; margin: 0;">RESIDENTIAL &amp; COMMERCIAL REALTOR    email: NavNarwal@cbbain.com</p> <h2 style="margin: 0;">360-927-6574</h2> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225</p>
 <p style="font-size: x-small; margin: 0;">www.surreyforsale.ca</p>			

Local Market Leadership. World Class Connections.

FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE

## USA Properties

# Dairy Queen

available in

## Wenatchee WA

Approx. \$1.2m Sales with \$250,000 net. Buyer own territory. Seller financing available with 25-30% down payment.

SOLD

Business Opportunity

# \$999,000

### Branded Gas Station

Approx. 80,000 Gallons and \$70,000 sales inside per month. Seller Financing available with 25-30% down payment.

Price \$2,700,000

Eastern Washington

### Branded Gas Station

Approx. 60,000 Gallons and \$60,000 sales inside per month. Seller Financing available with 25-30% down payment. Lease Land

Price \$700,000

Eastern Washington.

### 18 Unit Multi Family development site.

\$1,500,000.

Bellingham WA

### 34 Unit Branded Motel.

\$2,500,000.

Mount Vernon WA.

### 54 Unit Apartment building.

\$1,000,000.

Lynden WA.

### Franchise Hotel off I-5.

\$4.5M. Franchise hotel with easy access to I-5. Brand standing. 6 years. Call for more Information.

Attention Canadian Investors

US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money

Invest in US Properties with Great Returns

## Canadian Properties

### 2 Ranchers Back to Back

in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated.

Asking price: 1.25M Each

## Blueberry Farm For Sale

60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. Asking \$13M

## Farm for Sale

Asking \$7.2M

60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.

### 2.4 acres in Langley

for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. Asking \$18M

### 90 acres farm

approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. Offers at 21 millions. Easy Highway access.

### 74 rooms franchise motel

with sauna, hot tub, pool table, swimming pool, italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat Alberta on highway one exit.

Asking \$4.9M

### Franchise Hotel for sale in BC

54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more information

Asking \$4.4M Hardy Gill

### Industrial Building

Asking \$5.7M

18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100

Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call Hardy Gill

**\*RESIDENTIAL \*COMMERCIAL**

**2016-2022 WINNER**  
OF INTERNATIONAL  
COLDWELL BANKER AWARD  
TOP REALTOR OF  
10% OF REBGV

**ER.GURJEET S.GILL PREC**

M.Tech

**604-805-5641**

**www.gurjeetgill.com gill5@hotmail.ca**



**MLS** #25 8430 128 St,  
Surrey, BC V3W 4G3

Medallion Member  
2016-2022

**MY NEW LISTINGS ARE COMING IN Jan, Feb, Mar 2023 IN Surrey/Langley/Abbotsford/Chilliwack & Delta BC**

<p><b>HOT LISTING</b> <b>46496 Mayfair Ave Chilliwack</b> <b>\$1.1M</b> INVESTORS/BUILDERS/FIRST TIME HOME BUYERS ALERT! This is the SUBDIVIDABLE PROPERTY into 2 lots subject to check with city of Chilliwack. Large lot having 3 bedrooms with full washroom plus basement area situated in the prime area of CHILLIWACK. This property has great layout for more sun light with large vinyl windows plus lane access with detached workshop/garage. RV parking is also available. New furnace &amp; hot water tank. Rented @\$2000.00 plus all utilities with nice tenants. Call me for your private viewing before it has gone.</p>	<p><b>HOT LISTING</b> <b>36751 Dianne Brook Ave Abbotsford</b> <b>Asking Price \$1.3M</b> WELCOME TO YOUR NEW HOUSE SETTLED IN THE BEST UP AND COMING FAMILY ORIENTED NEIGHBOURHOOD! Finished with nothing but the best quality throughout this home shows 10/10 with functional living on the main floor featuring the kitchen, high quality great room and extravagant dining room along with a formal foyer and gorgeous powder washroom. As you head upstairs you'll be greeted with designer lighting top of line master with ensuite and an additional two bedrooms. Once you head downstairs you will see the potential mortgage helper or bar, come see this home with endless potential today.</p>	<p><b>HOT LISTING</b> <b>2730 Ash Street, Abbotsford</b> <b>Asking Price \$2.7M</b> PLAN NEAR COMPLETION SUBDIVISION OF 4 LOTS, 3 story homes DEVELOPMENT PROPERTY AVAILABLE IN CENTRAL ABBOTSFORD BC</p>	<p><b>NEW FOUR HOMES COMING WITH MODERN DESIGNS IN PRIME AREA OF ABBOTSFORD BC</b> <b>ESTIMATED COMPLETION NOV 2022</b> <b>\$1.6M Plus GST</b> LOTS: 4000 SQFT, 2 STOREY WITH BASEMENT, 7 bedrooms plus 6 washrooms with theatre room, RADIANT HEAT &amp; BRANDED APPLIANCES.</p>	<p><b>EXCLUSIVE HOT LISTING</b> <b>#113-32838 Ventura Ave</b> <b>Asking Price \$650K</b> A Exclusive listing of custom built &amp; well designed CORNER &amp; GROUND LEVEL UNIT available in THE PRIME AREA OF ABBOTSFORD BC, CLOSE TO SUPER STORE, SEVEN OAK MALL PLUS MILL LAKE PARK &amp; MUCH MORE! Year 2021 2 bedroom plus 2 full washroom with DEN 1050 sq ft RENTED WITH NICE TENANTS @\$2250.00 per month</p>
<p><b>HOT LISTING</b> <b>806 Trans Canada Highway Cache Creek</b> <b>Asking Price \$375k</b> All measurements taken by the listing agent, buyers/buyer's agents need to verify if important, this is Flat commercial land having zone c1 which permits construction of hotels/motels, restaurants, places of worship, education training/facility, off street parking &amp; much more but subject to check with city of Kamloops, do not miss chance to occupy this piece of land which has more future potential.</p>	<p><b>EXCLUSIVE HOT LISTING</b> <b>32656 Marshall Rd Abbotsford</b> <b>Asking Price \$1.30M</b> SUBDIVIDABLE LOT 8400 sqft(70'x120') PLAN NEAR COMPLETION RANCHER RENTED @\$2250 per month</p>	<p><b>#215-20829 77A Ave, Langley</b> <b>Asking Price \$665,000</b> The WEX located in Willoughby Heights. This unit is the corner unit having 2 spacious bedrooms plus 2 full washrooms with open concept and Chef's kitchen well equipped with branded s/s appliances facing to patio for enjoying BBQ in the evening. Walking distance to schools and easy highway access. This unit has 2 parking stalls as well. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p><b>9500 Coote St, Chilliwack</b> <b>Asking Price \$1.25M</b> SUBDIVIDABLE PROPERTY Development property available in the prime location of Chilliwack having large lot 14600 sqft with zoning R1A which can be rezoned to R1C but subject to check with City of Chilliwack. This property has accommodation which is not authorized, Full house rented with nice tenants. Furnace &amp; roof are only 7 years old with plumbing &amp; electrical updated in downstairs. Tons of parking are available with large driveway.</p>	<p><b>FOR LEASE</b> <b>#118-1779 Clearbrook Rd, Abbotsford</b> <b>\$55/Sq Ft</b> Welcome to new well designed &amp; fantastic commercial plaza situated in the prime area of Abbotsford, B.C. This unit has already false ceiling done with fully finished washroom &amp; now is ready to start your new business in new plaza. Zoning C4 allows a variety of businesses of your choice. This unit has 900 sqft area (20' x 45') facing South &amp; easily accessible from Hwy No. 1 &amp; Clear Brook Rd close to brand new businesses in this area. Tons of parking are available in this plaza &amp; has two accesses.</p>
<p><b>HOT LISTING</b> <b>#124-1779 Clearbrook Rd Abbotsford</b> <b>\$735,000</b> Welcome to 124 1779 Clearbrook Road. WELCOME TO NEW WELL DESIGNED &amp; FANTASTIC COMMERCIAL PLAZA SITUATED IN THE PRIME AREA OF ABBOTSFORD BC. THIS UNIT HAS ALREADY FALSE CEILING DONE WITH FULLY FINISHED WASHROOM &amp; NOW IS READY TO START YOUR NEW BUSINESS IN NEW PLAZA. ZONING C4 ALLOWS A VARIETY OF BUSINESSES OF YOUR CHOICE. THIS UNIT HAS 900 SQFT AREA (20x45) FACING NORTH &amp; EASILY ACCESSIBLE FROM HWY NO. 1 CLOSE TO BRANDED BUSINESSES IN THIS AREA. TONS OF PARKINGS ARE AVAILABLE IN THIS PLAZA &amp; HAS TWO ACCESSES FROM CLEARBROOK RD &amp; MARSHALL RD AS WELL. DO NOT MISS CHANCE TO OCCUPY THIS UNIT BEFORE IT HAS GONE!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> <b>2515-13325 102A Ave Surrey</b> <b>\$439,900</b> Prime Location! Welcome to Ultra Tower close to surrey city central, Sky Train station, Shopping mall, T &amp; T supermarket, etc. This unit has in suite laundry, quartz counter top, stainless steel appliances and more. Too many Amenities which include gym, rec room, meeting and playground. One parking lot and one storage locker are available. Rented @\$1850.00 per month with nice tenants. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p><b>EXCLUSIVE LISTING</b> <b>1506-11967- 80Ave Delta</b> <b>\$700K</b> DELTA RISE !!! The tallest &amp; luxurious building in Delta for occupying having north east facing corner unit which contains 2 bedrooms plus 2 full washrooms with open concept kitchen equipped with top line stainless steel branded appliances, quartz counters &amp; LED under counter lighting. This building has 0.50 acre park, BBQ, fire pit, playground, community gardens &amp; much more. Gym, entertainment room, media room and many other services are included in the maintenance fees. Please call me for private viewing anytime. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone, MUST SEE!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> <b>#205 8334 128 STREET SURREY</b> <b>Asking Price \$1,125,500</b> Great investment for the commercial property situated in the prime area of the Surrey (Khalsa Business Centre). Fully renovated unit having exposure to 128 street which is known as Business Hub of Surrey &amp; huge sunlight windows plus rented with nice tenants. This building has mixed use, commercial, retail &amp; medical purposes &amp; tons of parking available. Close to transit, shopping, schools, Sikh temple &amp; much more. Do not miss the chance to occupy this unit before its gone!</p>	



**IQBAL BRAR**

#209 - 8120 128 Street Surrey, BC V3W 1R1

**Real Estate Professional**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



**IQBAL BRAR**

Nationwide Realty Corp.

Need Help ? Call Iqbal Brar

**Cell: 604-596-9600**

**Off: 604-499-0030**

Not intended to breach any agency relationship

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

**HOTEL MOTEL SPECIALIST**



**Boota Singh**  
Sales Person

**Boota Singh (Sales Person)**

**Cell: 206.841.1162**



**Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181**

boota9@hotmail.com

19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741

**\*RESIDENTIAL \*COMMERCIAL \*AGRICULTURAL**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ,  
ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਐਗਰੀਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



**Sukhi Gill**

M.SC, B.ED, P.G.D.R.A



Specialist in Agricultural Land Sales  
in Abbotsford and Aldergrove Area

**778-549-8321**

buttergill@gmail.com

Contact Me For Cheap and Forclosure properties in Abbotsford

**2 Lots For Sale  
in Burnaby**

3908 Marine Drive, Burnaby BC

Asking \$1,599,000 OR Best Offer

Lot 1&2 Ready to build, 7457 sft lot with back  
lane (Possible Lane Way house)

**OFFICE FOR LEASE**

#508-13761-96Ave, Surrey

1046 sft in A class building (CC3)

**FARM FOR SALE**

3936-176 STREET, SURREY



Do You Want to Sell Your Property or  
Buy a Property in the 'BUYERS MARKET'

Call Gurmail Singh

**604-507-9962**



#103-12030-80Ave, Surrey Email:realtorgurmail@gmail.com

Fraser Valley Real Estate Board (Top 10 Realtors) Individual Award Winner & Top 1% Achiever 2012 to 2021 (Sold Units)



Medallion Member

2011 - 2022

**ROYAL LEPAGE**

Global Force Realty

**TONY BAL**

Personal Real Estate Corporation

**604-716-4781**

Email: baltony1@yahoo.ca



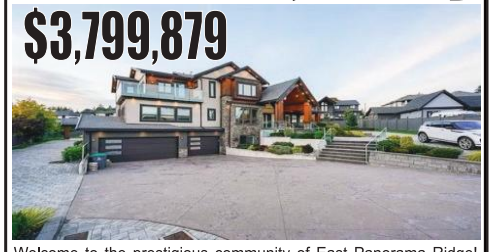
**8954 Edinburgh Drive, Surrey**



**\$1,399,879**

Immaculate, bright and spacious basement entry home on a huge 7133 Sq. Ft. Lot in the heart of Queen Mary Park, family oriented neighborhood which has underground wiring! Close to school, transit, parks, shopping. This beautiful home features Upstairs Large Living Room & dining, kitchen with eating area, 3 bedrooms and 2 full baths upstairs which includes the master with ensuite. Basement has One bedroom suite with separate entry, laundry and storage area. It has Double Car Garage and room to park 4 cars on driveway. Covered deck overlooks fully fenced and landscaped backyard with large storage shed. Lots of updates which include 15 yr old roof, laminate, tiles and Kitchen in 2013, this is Still Available..

**5533-145St, Surrey**



**\$3,799,879**

Welcome to the prestigious community of East Panorama Ridge! This rarely available 8 bed + 8 bath mansion boasts nearly 7,000 square feet of living space and sits atop a 20,000 square foot lot. With no compromise on quality, this stunning home features Miele appliances, vaulted ceilings, premium wood and marble finishings throughout, Control 4 home automation, electric shutters, a luxurious telescopic glass door elevator, and the list goes on! Two rental suites, rental income \$5000 per month, a triple car garage, car access to the backyard, and ocean + valley views from the tops floors. Easy access to HWY 10 in a central location. Book your private viewing today!

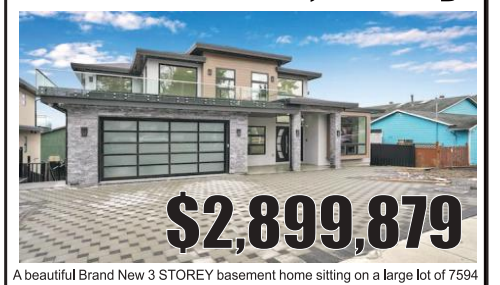
**13830-78Ave, Surrey**



**\$2,799,879**

9 Bedrooms, 10 Bathrooms, 6217 SF Floor Area on 7.987 Sq Ft. Lot. Main floor includes: Family room, Living room, Guest Bedroom, Foyer, Dining Room, Pantry, Kitchen, Den, Nook and 2 Bathrooms. Upstairs (ABOVE) features has 5 Bedrooms and 5 Bathrooms with Ensuite's and Walk in Closets and Covered Sundeck. Basement Area offers 2 Suits (2 Bedrooms and 1 Bedroom) Bar room and Theatre Room with half Washroom and Double Garage. It is also close to Bus Stop, Both Schools., Newton Bus exchange, Shopping Mall and Newton Recreation Centre.

**12967-109 Ave, Surrey**



**\$2,899,879**

A beautiful Brand New 3 STOREY basement home sitting on a large lot of 7594 sq.ft with double-garage. 9 bedrooms with an amazing Master bedroom, 9 spacious washrooms and more than enough closets. Main floor includes: One bedroom with washroom, 2 closets, porch(142 sq.ft), covered deck(124.83 sq.ft), powder room, mudroom, office/den, spice kitchen, family room, living room, dining room & a huge kitchen. Upper floor has 4 Bedrooms with attached Bathrooms, 5 closets. Each of the rooms has its own washroom and closet. The master bedroom's washroom with jacuzzi. Basement contains 2 Suites(2 Bedrooms each) with Separate Entry AND Own Laundry's. Basement has nice features like gym, games room, theatre, recreation room & a decent patio.

**Recent Sales BY Tony Bal**

22920- Purdey Ave, Maple Ridge  
#140-28040- Fraser Hwy, Abbotsford

#270-7493-140 ST  
#95-5888-144 ST  
10883-146 ST

14518-78 AVE  
11822-OWEN ST, MAPLE RIDGE  
7076-130St, Surrey

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ  
ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ  
ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ  
ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ  
ਬਾਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



Inderjit Singh  
Real Estate Broker

**Century 21**

Inderjit Singh (Real Estate Broker)

**Cell: 425-420-4055**



**Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500**

inderjit.singh@century21.com

19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2018  
 Award winning service & results  
 Call for a Free Market Analysis today



**Mandeep S. Grewal**  
**604-618-9655**  
**GREWALMANDEEP.COM**  
 Bus: 604-599-4888  
 Email: mandeep.grewal@century21.ca

**55A Avenue & Brydon Crescent**



Brydon Living is an exciting new development in the heart of Langley City! A collection of 30 spacious light-filled homes with rooftop patio views, world class finishes and materials. 1450 SF - 1900 SF units at \$619,900 Call today for further details!

**604-618-9655**  
**MANDEEP S. GREWAL**



ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ




Cell: **206-551-1515**  
 email: paulmahi.re@gmail.com  
 16329-Cascadianway Bothell WA 98012

**MOHINDER MAHI**  
 Realtor

**Buying or Selling Real Estate**  
 Call Rashpal Singh:  
**206-650-7100**  
 Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.



Looking space for lease or rent?  
 Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032

**The Force Realty** www.rsrealestate.com

ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੀ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਟੀਮ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ



**Pushpinder Kaur Saran**  
**604.762.8400**  
 E: Deepsaran62@gmail.com



#104,13049-76 Ave. Surrey BC  
 604.596.1800



**Malkeet S. Saran**  
**604-825-1400**  
 E: Malkeetsinghsaran@gmail.com  
 www.malkeetsinghsaran.com

**2542 164 STREET, SURREY**




It is a 10 !! Bring your fussiest buyer. Close to rec centre & South Ridge. This house offers, 5bdrms, 5 baths, 6yrs young, with open concept layout, in the beautiful n/hood of Grandview Heights. Includes 2 bedrooms + Study area, 2 full bathrooms, 2 bedrooms, walking closet, full kitchen, big bay window facing south, separate entry leads to separate living room. The main kitchen and family room has open layout with covered patio leading to the back. Mud room is attached with garage which open in the lane. 2 Bedroom huge basement (Unauthorized) is very easy to rent or occupy your self (Currently rented), comes with covered entry and storage area. Easy to show but some notice is required for all showings. Please call for all showings.

**SOLD**

ASKING **\$2,279,000**

**EXCLUSIVE DEAL'S**

**13889 62 AVE, SURREY**




Proposed 11 Townhomes, all side by side Double Garage, size between 1550 to 1750 SqFt each. Application submitted with the City of

ASKING **\$4.4 mil** (OBO)

**21588 96 AVE, LANGLEY**




Zoning: C-4 Allows for 2 stories with approx. 4800 SqFt. Commercial on the main. Along with 21 parking stalls.

ASKING **\$2.7 mil** (OBO)

**5497 188 ST, SURREY**



**LOT FOR SALE**

Ready to build lot, which will take 3 story home.  
 Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)  
 Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the area.

ASKING **\$1,790,000**



**100 YEARS SINCE 1913**



**Malkeet Singh Saran**  
 604-825-1400 · www.malkeet.ca

*Better Deal Low Commission*



FOR ALL KIND OF REAL ESTATE NEEDS CALL

**SUKHBIR. SINGH. GILL** **604-767-4275**  
PREC



**12375 80A Ave**

Newly and excellent built with huge over 7400 sqft lot and great layout is located in one of the best neighborhoods of Surrey. This beautiful home has 7 good sized bedrooms and 3 washrooms. Main floor has 2 bedroom suite and has good size living room, family room, kitchen and a den with open layout. As well, one bedroom suite upstairs. Close to all amenities like shopping, transit, school and much more. Must see!



**\$2,199,000**



**\$2,199,000**

**5901-141st**

Home is brand new in good LOCATION, Sullivan Station. Close to both levels of Schools, YMCA, Performing Art Center, Highway and transit access. Over 3100 SF in an open concept all around with high ceiling, quality and luxurious living with 4 bedrooms w/3 baths upstairs. the open concept kitchen is the family chefs dream with over sized island. 2 mortgage helpers 1 legal 2 bed suite down with laundry plus 1 bed studio . Spacious suites with good sized rooms. Covered Patio. LED lights throughout . central AC and high end stainless steel appliances. this house has everything to call it a home. MUST SEE to feel and experience. 2-5-10 Home Warranty.



Development Property  
Town House

**14030 64 Ave**

Investor Alert!!!! Central location around 32000sqft lot surrounded by townhouses and new developments. 3800sqft beautiful home renovated in 2019 includes new Kitchen, wok kitchen, flooring, paint lighting, and much more. 8 beds plus office and 6 baths included 3 bedrooms and 2 bathrooms side suite. Rental suite has its own laundry (coin washer), rented \$2400. It is very close to all amenities including both levels of school, recreation center, and parks



**6120-151st, Surrey**

**SOLD PROPERTIES**

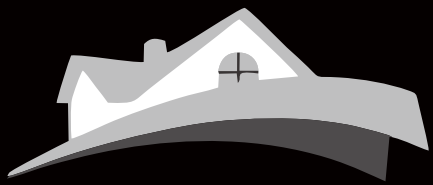
1008 E 24th ave  
12375 80A ave  
7125 125 ave  
14449-115 ave

17-14377 60 ave  
16-6350 142 street  
37-8888 151 street  
32-7325 140 street

**Pictures Coming Soon**

\*75B 6TH STREET BURNABY, COMMERCIAL AREA, FUTURE DEVELOPMENT PROPERTY  
\*READY TO BUILD 2 LOTS FOR- "FOR SALE". GOOD AND CONVENIENT LOCATION. "BUILD YOUR DREAM HOUSE HERE" . "MILLION DOLLARS VIEW FOR PROPERTY".  
\* We have two new houses at East Newton - READY TO MOVE \* We have 15 New Duplexes.

**ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ**



**HOMELAND MORTGAGE CORP.**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

**We can help you .....  
buy your dream home .**

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED  
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph: **604-593-6622** Fax: **604-593-6615**

204-7928, 128 St. (York Business Centre ) Surrey BC V3W4E8

[www.homelandmortgage.ca](http://www.homelandmortgage.ca), [homelandmortgage@hotmail.com](mailto:homelandmortgage@hotmail.com)



**HARDEV SINGH GREWAL**  
Mortgage Consultant  
Cell: **604-500-3920**



**KULDIP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: **604-308-6839**

# GURNOOR BEDWAL

## REAL ESTATE PROFESSIONAL

Email: buywithbedwal@gmail.com @boughttoyoubybedwal

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ  
ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ  
ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

# 778-697-2600



**ALLIANCE**  
REAL ESTATE SERVICES

Need Help? CALL GURNOOR BEDWAL

**Off: 604-961-9900**  
**Fax: 604-961-6700**

#201-5550-152St. Surrey

RELIABILITY HONESTY INTEGRITY

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL



#201-13049-76 Ave.  
Surrey, BC  
V3W 2V7  
604-502-1000

**LAKHBIR S. KHANGURA**  
**778-895-1453**



www.lskhangurarealty.com Email: lakhbirkhangura@gmail.com,

## COMMERCIAL PLAZA PRIME RETAIL & OFFICE Space For Lease-COMING SOON

Opportunity to lease in a high-exposure five story office/ retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The main floor will host a restaurant, banks, grocery stores, and a child care. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, beauty salon, education college. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5. Patio space available for restaurant on main floor. Shared rooftop patio space with ample seating. Several retail and office units still available. Building will be completed in 2024.



### HOUSE FOR SALE IN NORTH SURREY

6 Bedroom, 3 Bath, 7200SqFt Lot,  
2 Storey Home with Suite, Already rented  
\$3600/month+utilities  
Call For more info

### Space Available For Restaurant

In South Surrey prime location in Grandview area available for lease to open restaurant with covered patio. Building will be ready for 2024

If you looking for  
Development Property,  
Townhouse, Apartment in  
Surrey, Langley, Chilliwack  
Please Contact with me.

### 2 LOTS SUB DIVIDABLE PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall. Call now for more details.

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

## Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ  
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ    | * Low Income       |
| * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼    | * Self Employed    |
| * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼     | * Bad Credit       |
| * ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼ | * New Immigrant    |
| * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ           | * Land Development |
|                      | * Second Mortgage  |



Sukhkaran Bhatti  
Cell: 604-765-4023

**ALPHA MORTGAGE**  
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC  
Ph: 604-501-9837 \* Fax: 604-501-9847 \* amhc@shawbiz.ca

\* Lender/Broker fee may apply.



ROYAL CRAFT HOMES

## 3D Visual Rendering

Imagination to Reality

### ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

### OUR SERVICES

- Render any aspect of your home
- Use variety of colors and materials to help you visualize
- 4 revisions



PRAIRIE



MODERN



TRADITIONAL



Call Us : 604-512-0096

‘ਗੋਟਵੇਅ ਪੀਜਾ’ ਦੇ ਮਾਲਕ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਪੱਡਾ ਨੇ  
ਸਰੀ ‘ਚ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ ਹੈ

# Empire Banquet & Conference Hall

\*All Your Banquet Needs in One Place

Corporate Party



Wedding Party



Birthday Party



Shower Party



Offering full banquet service for any type of party from Wedding Receptions and Corporate Galas, to Birthday Parties and other Special Events.

**Capacity 1500 people**

**Food Varieties:** There are various menu options to choose from, including dinners, ethnic cuisines, and fusion food tailored to your party's theme.

**Ample Parking for your guests:** Our banquet hall guests have access to our paved, well-lit parking lot, which can accommodate 500-800 vehicles.

**Main Hall and Small Hall**

700 people - main hall \* 70 people - small hall

Email: [info@theempirebanquethall.com](mailto:info@theempirebanquethall.com)

Website: [theempirebanquethall.com](http://theempirebanquethall.com)

Address: 12888 80th Ave Unit #210 Surrey B.C. V3W 3A8

Special Deal  
Only Available  
From Now Until  
The End Of  
January. No  
Rent Charge



Call Us At  
604-594-4333 To Book  
Your Next Event With Us

**Ph:604-594-4333**

# Fruiticana Seperate Page